### TRANSLATED IN BENGALI

FROM

#### CHAMBERS'S EDUCATIONAL COURSE.

ВY

FIFTH EDITION.

শ্রীঈশরচন্দ্র বিদ্যাসাগর প্রণীত।

পঞ্চম বার মুক্তিত

CALCUTTA:

THE SANSKRIT PREESS.

1857.

R.M.I.C. LIBINARY
ACC. No. 22495
Class. No. 120
Tate:
Card
Class.
Cat.
Card
Checked. ark

## প্রথম বারের বিজ্ঞাপন।

জীবদচরিত পাঠে বিবিধ মহোপকার করে । প্রথমতঃ কোন কোন মহান্থারা অভিপ্রেতার্থস্মুর্কুনি কৃতকার্য হইবার নিমিন্ত যেরপ অক্লিট পরিশ্রম, অবিচলিত উৎসাহ, মহীয়সী সহিষ্ণৃতা ও দৃঢ়তর অধ্যবসায় প্রদর্শন করিয়াছেন এবং কেছ বছতর ছুর্বিষহ নিগ্রহ ও দারিদ্রনিবন্ধন অশেষ ক্লেশ ভোগ করিয়াও যে ব্যবসায় হইতে বিচলিত হয়েন নাই তৎসমুদায় আলোচনা করিলে এক কালে সহস্র উপদেশের ফল প্রাপ্ত হওয়া যায়। বিতীয়তঃ আনুষঙ্গিক তওদ্দেশের তত্তৎ কালীন রীতি, নীতি, ইতিহাস ও আচার পরিজ্ঞান হয়। অতএব যে বিষয়ের অনুশীলনে এতাদৃশ মহার্থ লাভ সম্পন্ন হইতে পারে তাহাকে অবশ্যই শিক্ষা কর্মের এক প্রধান অক্ল বলিয়া অক্লীকার করিতে হইবেক।

রবর্ট ও উইলিয়ম চেম্বর্স, বছসংখ্যক সুপ্রসিদ্ধ মহামুভব মহাশয়দিগের রভান্ত সক্ষলন করিয়া ইঙ্গরেজী ভাষায় যে জীবন-চরিত পুস্তক প্রকাশ করিয়াছেন তাহা বাঙ্গালা ভাষায় অনুবাদিত হইলে এতদ্বেশীয় বিদ্যার্থিগণের পক্ষে বিশিষ্টরূপ উপকার দর্শিতে পারে এই আশয়ে আমি ঐ পুস্তকের অনুবাদে প্রবৃত্ত ইয়াছিলাম। কিন্তু সময়াভাব ও অন্যান্য কতিপয় প্রতিবন্ধক বশতঃ তমধ্যে আপাততঃ কেবল কোপনিকিম্, গালিলিয় নিউটন, হর্শেল, গ্রোশ্যম্, লিনিয়ম্, ডুবাল, জেকিন্স ও জোন্দ এই কয়েক মহীন্মার চরিত অনুবাদিত ও প্রকাশিত হইল।

ইয়ুরোপীয় পদার্থবিদ্যা ও অন্যান্য বিদ্যা সংক্রান্ত অনেক কথার বাদালা ভাষায় অসম্ভতি আছে; ঐ অসম্ভতি পুরণার্থে কোন কোন স্থানে তুরাই সংস্কৃত শব্দ প্রয়োগ ও স্থান বিশেষে
তক্তৎ কথার অর্থ ও তাৎপর্য্য পর্য্যালোচনা করিয়া তৎপ্রতিরূপ
স্থান শব্দ সঙ্কলন করিতে ইইয়াছে; পাঠকগণের বোধ সৌকর্য্যার্থে পুস্তকের শেষে তাহাদিগের অর্থ ও ব্যুৎপত্তিক্রম প্রদর্শিত
ইইল। কিন্তু সঙ্কলিত শব্দ সকল বিশুদ্ধ ও অবিস্থাদিত ইইয়াছে
কিনা সে বিষয়ে আমি অপরিতৃপ্ত রহিলাম।

বাঙ্গালায় ইঙ্গরেজীর অবিকল অনুবাদ করা অত্যন্ত ছুরুহ্
কর্মা; ভাষাদ্য ীতি ও রচনা পরস্পার নিতান্ত বিপরীত; এই
নিমিন্ত, অনুবাদক অত. সাবধান ও ষত্মবান্ হইলেও অনুবাদিত
এন্থে রীতিবৈশকণ্য, অর্থ প্রতীতির ব্যতিক্রম ও মূলার্থের বৈকল্য
ঘটিয়া থাকে। অত এব আমি ঐ সমস্ত দোষ অতিক্রম করিবার
আশায়ে অনেক স্থানে অবিকল অনুবাদ করি নাই; তথাপি এই
অনুবাদে ঐ সকল দোষের ভুয়নী সম্ভাবনা আছে, সন্দেহ নাই।
বাহা হউক, ইহা সাহস করিয়া বলা ঘাইতে পারে এই অনুবাদ
বিদ্যাধির্গনের পক্ষে নিতান্ত অকিঞ্চিৎকর হইবেক না।

পরিশেষে অবশ্যকর্ত্তব্য কৃতজ্ঞতাস্বীকারের অন্যথাভাবে অধর্ম জানিয়া, অঙ্গীকার করিতেছি জ্রীযুত মদনমোহন তর্কাঙ্গার জ্রীযুত নীঙ্গমাধব মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি কয়েক জন বিচক্ষণ বন্ধু এ বিষয়ে যথেক আনুকূল্য করিয়াছেন।

श्रिश्रेश्वत्रुष्ठ भर्मा।

কলিকাতা। ২৭এ ভাদ্ৰ। শকাস্বাঃ ১৭৭১।



প্রায় দুই বৎসর অতীত হইল জীবনচরিত প্রথম মুদ্রিত ও
প্রচারিত হইয়াছিল। যৎকালে প্রথম প্রচারিত হয় আমার এমন
আশাছিল না ইহা সর্ব্র পরিগৃহীত হইবেক ক্রিটাত সমুদায় পুস্তক
নিঃশেষিত হয়। সমুদায় পুস্তক নিঃশেষিত হয় কিন্তু গ্রাহকবর্ণের
আগ্রহ নিরন্তি হয় নাই। স্থতরাং অবিলম্বে পুনমুদ্রিত করা
অত্যাবশ্যক হইয়াছিল। কিন্তু নানা হেতুবশতঃ আমি অনেক দিন
পর্যান্ত পুনমুদ্রিত করণ স্থগিত রাথিয়াছিলাম।

বাঙ্গালা ভাষায় ইঙ্গরেজী পুস্তকের অনুবাদ করিলে প্রায় স্থাঞ্চপটিও অনায়ানে বোধগম্য হয় না এবং ভাষার রীতির ভূরি ভূরি ব্যতিক্রম ঘটে। আমি ঐ সমস্ত দোষ অতিক্রম করিবার নিমিস্ত বিস্তর প্রয়াস পাইয়াছিলাম এবং আমার পরম বন্ধু প্রীয়ৃত মদনমোহন তর্কালস্কারও আমার অভিপ্রেত সিদ্ধির নিমিস্ত যথেট পরিশ্রম করিয়াছিলেন। তথাপি মধ্যে মধ্যে অত্যন্ত ভূর্বোধ ও অত্যন্ত অস্পষ্ট ছিল এবং স্থানে স্থানে ভাষার রীতিরও ব্যতিক্রম ঘটিয়াছিল।

প্রথম বারের মুদ্রিত সমুদায় পুস্তক নিঃশেষিত হইলে যথন জীবনচরিত পুনমু দ্রিত করিবার কপোনা হয় আমি আদ্যন্ত পাঠ করিয়া স্থির করিয়াছিলাম পুনর্বার পরিশ্রম করিলেও ইহা পূর্ব-নির্দ্দিষ্ট দোষ সমুদায় হইতে মুক্ত হওয়া ছুর্ঘট। স্কুতরাং সঙ্কপে কুরিয়াছিলাম আর কখন ইঙ্গরেজী পুস্তকের অনুবাদ করিব না এবং এই পুস্তকও পুনমু দ্রিত করিব না। এবং এই নিমিত্ত বাঙ্গা-লার এক মৃতন জীবনচরিত পুস্তক সঙ্কলন করিবার বাসনা ও উদ্যোগ করিয়াছিলাম। কিন্তু গত ছুই বৎসর কাল বিষয়ান্তরে একান্ত ব্যাপৃত হইয়া এমন অবকাশপূন্য হইয়াছি যে, সে বাসনা সম্পন্ন করিতে পারি নাই এবং জ্রায় সম্পন্ন করিতে পারিব এমন সম্ভাবনাও নাই।

কিন্তু যাবৎ স্থতন জীবনচরিত পুস্তক প্রস্তুত না হইতেছে এই
পুস্তক পুনমুদ্রিত করিলে নিতান্ত অকিঞ্চিৎকর হইবেক না এই
বিবেচনায় পুনমুদ্রিত করা আবশ্যক স্থির হওয়াতে দ্বিতীয় বার
মুদ্রিত ও প্রচারি স্বিল করা আবশ্যক স্থির হওয়াতে দ্বিতীয় বার
মুদ্রিত ও প্রচারি স্বিল কনে কোন অংশ একবারেই পরিত্যাগ করিয়াছি, স্থানে ইবন অনেক পরিবর্ত্ত করিয়াছি, এবং
মূলগ্রন্থ বিশদ করিবার আশয়ে মধ্যে মধ্যে কিঞ্চিৎ টীকাও লিখিয়া
দিয়াছি। কলতঃ সুক্রণই ও অনায়াসে বোধগম্য করিবার নিমিত্ত
বিস্তর পরিশ্রম করিয়াছি। তথাপি আদ্যোপান্ত স্থক্পই ও অনায়াসে বোধগম্য হইয়াছে কোন মতেই সন্তাবিত নহে। যাহা
হউক, ইহা অনায়াসে নির্দেশ করিতে পারা যায় জীবনচরিত প্রথম
বার যেরপ মুদ্রিত হইয়াছিল দ্বিতীয় বারে তদপেক্ষায় অনেক
অংশে স্থক্পই হইয়াছে।

**এইশ্বরচক্র শর্মা।** 

কলিকাতা। সংস্কৃতকালেজ। ২০এ চৈত্ৰ। শকাব্দাঃ ১৭৭৩।

# জীবনচরিত।

### নিকলাস কোপর্নিকস।

পূর্ববালে কাল্ডিয়া, ইজিপ্ট, গ্রীস প্রভৃতি নানা জনপদে জ্যোতিবিদ্যার বিলক্ষণ অনুশীলন ছিল; কিন্তু ধৃফীয় শাকের যোড়শ শতাব্দীর পূর্বের, জ্যোতির্মণ্ডলীর বিষয় বিশুদ্ধরূপে বিদিত হয় নাই। পূর্বকালীন পণ্ডিতগণের এই স্থির সিদ্ধান্ত ছিল যে, পৃথিবী স্থির এবং অন্তরিক্ষবিক্ষিপ্ত জ্যোতিয়সমুদায়ের মধ্যস্থিত; চন্দ্র, শুক্র, মঙ্গল, স্থ্যা, অন্যান্য গ্রহণণ ও নক্ষত্রমণ্ডল তাহার চতুর্দ্দিকে এক এক মণ্ডলাকার পথে পরিভ্রমণ করে; আর তাহাদের দূরত্ব ও বেণের বিভিন্নতা প্রযুক্ত, দিবসে ও রঙ্গনীতে নভোমণ্ডলের বিচিত্র আকার দেখিতে পাওয়া যায়। এই মত ইয়ুরোপে বছ কাল পর্যায় প্রবল ও প্রচলিত ছিল।

খৃষ্টীর শাক প্রারম্ভের ছয় শত বৎসর পুর্বের, এনাক্লি-মেগুর, পিথাগোরস প্রভৃতি গ্রীসদেশীর পণ্ডিতগণের মনে অনতিপরিক্ষুট রূপে এই বোধোদয় হইয়াছিল যে সুর্য্য অচল পদার্থ; পৃথিবী একটি গ্রহ, অন্যান্য গ্রহবৎ যথা নিয়মে সূর্য্যের চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করে। তাঁহার।
সাহসপুর্বাক আপনাদিগের এই বিশুদ্ধ মত প্রচার করিয়াছিলেন; কিন্তু তৎকাল প্রচলিত ধর্মাশাস্ত্রের সহিত
ঘোরতর বিসংবাদিতা প্রযুক্ত, সাধারণ লোকেরা যৎপরোনাস্তি বিদ্বেষ প্রদর্শন করাতে, বদ্ধমূল করিতে পারেন
নাই।

১৯.

চতুর্দশ ও পঞ্চলশ শতাব্দীতে ইটালি দেশে বিদ্যান্ত্রশীলনের পুনরারম্ভ হইলে, (১) সমুদায় বিশ্ববিদ্যালয়ে জ্যোতির্ব্বিদ্যার কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ আদর হইতে লাগিল। কিন্তু তৎকালে যে মত প্রচলিত ছিল তাহা অরিষ্টিটল, টলেমি ও অপরাপর প্রাচীন জ্যোতির্ব্বিদ্যাণের অনুমোদত প্রণালী অপেক্ষা বিশুদ্ধ ছিল না। তাহাতে এই সিদ্ধান্ত প্রতিপন্ন ছিল যে, সূর্য্য ও গ্রহমণ্ডল ভূমওলের চতুর্দ্দিকে পরিভ্রমণ করে। যাহা হউক, পরিশেষে এনাক্রিমেণ্ডর ও পিথাগোরদের সঙ্কাপিত বিশুদ্ধ মত পুনরুক্তি

যে অধুনাতন পণ্ডিত পুর্বানির্দিষ্ট বিলুপ্তপ্রায় বিশুদ্ধ মত পুনরুজ্জীবিত করেন, তাঁহার নাম নিকলাস কোপ-র্নিকস। তিনি, ১৪৭৩ খৃঃ অব্দে কেব্রুয়ারির উনবিংশ

(১) পূর্বকালে গ্রীসদেশে ও রোমরাজ্যে বিদ্যার বিলক্ষণ অনুশীলন ছিল। পরে রোমরাজ্যের উচ্ছেদ ইইলে ক্রমে ক্রমে বিদ্যানুশীলনের লোপ হইয়া যায়। অনস্তর এই সময়ে ইটালি দেশে পুনর্বার বিদ্যার অনুশীলন আরম্ভ হয়। দিবসে, বিফুলা নদীর তীরবর্তী থরন নগরে জন্ম গ্রহণ করেন। উক্ত হান এক্ষণে প্রুচিরার রাজার অধিকারের অন্তর্গত। জর্মানির অন্তঃপাতী ওয়েইফেলিয়া প্রদেশ কোপর্নিকসের পিতার জন্মভূমি। তিনি থরন নগরে চিকিৎসকের কার্য্যে নিযুক্ত হইয়া তথায় বাস করেন। তৎপরে প্রায় দশ বৎসর অতীত হইলে কোপর্নিকসের জন্ম হয়।

কোপর্নিকস বাল্যকালে ক্রাকোর বিশ্ববিদ্যালয়ে চিকিৎসা বিদ্যা শিক্ষা করিয়াছিলেন। কিন্তু গণিত, পরিপ্রেক্ষিত, জ্যোতিষ ও চিত্রকর্মা এই কয়েক বিদ্যায় স্বভাবতঃ অতিশয় অনুরাগী ছিলেন। শৈশবকালেই জ্যোতিষ বিষয়ে বিশিষ্টকাপ প্রতিপত্তি লাভার্যে অত্যন্ত উৎস্কক হইয়া, ইটালির অন্তর্মান্তী বলগা নগরের বিশ্ববিদ্যালয়ে উক্ত শাস্ত্র অধ্যয়ন করিলেন। সকলে অনুমান করেন তাঁহার অধ্যাপক ডোমিনিক মেরিয়া পৃথিবীর মেরুদণ্ড পরিবর্ত্ত বিষয়ে যে আবিদ্ধিয়া করেন তন্দ্বারাই তৎকাল প্রচলিত জ্যোতির্বিদ্যা ভ্রান্তিসক্কুল বলিয়া তাঁহার প্রথম উদ্বোধ হয়। অনন্তর বলগা হইতে রোমনগরী প্রস্থান করিয়া তথায় কিয়ন্দিবস স্থচারুক্রপে গণিত শাস্ত্রের শিক্ষকতা কার্য্য সম্পাদন করিলেন।

কিয়দিন পরে কোপর্নিকদ স্বদেশে প্রত্যাগমন করি-লেন। তৎকালে তাঁহার মাতুল অর্শ্মিলণ্ডের বিশপ অর্থাৎ ধর্মাধ্যক্ষ ছিলেন; তিনি তাঁহাকে ক্রায়েনরর্গের • প্রধান দেবালয়ে যাজকতা পদে নিযুক্ত করিলেন। সেই
সময়ে থরন নগরের লোকেরাও তাঁহাকে আপনাদিগের
এক দেবালয়ে দ্বিতীয় ধর্মাধ্যক্ষের পদে নিরূপিত করেন।
এক্ষণে তিনি এই সঙ্কণ্প করিলেন, দেবালয়সংক্রাস্ত
কর্মাও বিনা বেতনে দরিদ্র লোকের চিকিৎসা এবং
অভিলবিত বিদ্যার অনুশীলন এই তিন বিষয় অবলয়ন
করিয়া জীবন ক্ষেপণ করিব। প্রধান দেবালয়ের অদূরবর্তী এক উয়ত ভূভাগের উপর ক্যায়েনবর্গের যাজকদিগের নিমিত্ত যে সমস্ত বাসস্থান নিয়োজিত ছিল, তথা
হইতে অত্যুৎকৃত করেপ গ্রন্থ নক্ষত্রাদির পর্য্যবেক্ষণ
করিতে পারা যায়। কোপর্নিক্স তাহার অন্যতম স্থানে
অবস্থিতি করিলেন।

অনুমান হয়, ১৫০৭ খৃঃ অন্দে, পিথাগোরসের মত উৎক্ষট বলিয়া কোপর্নিকসের দৃঢ় প্রত্যয় জন্ম। কিন্তু তৎকালীন লোকের যেরূপ সংস্কার ছিল, উক্ত মত তাহার নিতান্ত বিপরীত। এই নির্মিত তিনি মনে মনে স্থির করিলেন এই মত অবলম্বন অথবা প্রচার বিষয়ে সাবধান হইতে হইবেক। তৎকালে দূরবীক্ষণের স্থিই হয় নাই। তদ্ভিন্ন গণিতবিদ্যাসংক্রান্ত আর যে সকল যন্ত্র ছিল তাহাও অত্যম্ভ অপক্ষট ও অকর্মণ্য। কোপনিকস পর্যাবেক্ষণ সাধন নিমিত্ত যে ছুইটি যন্ত্র পাইয়াছিলেন তাহা দেবদাক্ষ কাঠে অতি সামান্যক্রপে নির্মিত ও পরিমাগচিক্ষ স্থলে মসিরেখায় অক্কিত। এই মাত্র

উপকরণ সম্পন্ন হইয়া, স্বাবলম্বিত মত প্রমাণসিগধ করি-বার নিমিত্ত যে সমস্ত গবেষণা আবশ্যক, কয়েক বৎসর তৎসম্পাদন বিষয়ে মনোনিবেশ করেন। পরিশেষে ১৫৩০ খৃঃ অব্দে এক গ্রন্থ প্রস্তুত করিলেন; তাহাতে এই মূতন প্রণালী বিশেষ রূপে ব্যাখ্যাত হইল।

অন্যান্য লোক অপেক্ষা সমধিক জ্ঞানালোকসম্পন্ন বছসংখ্যক বিদ্বান্ ব্যক্তিরা পূর্ববাবিধি কোপনিকিসের মত অবগত ছিলেন। এক্ষণে তাঁহারা সমূচিত সমাদর ও শ্রদ্ধা প্রদর্শন পূর্ববক তাহা গ্রাহ্য করিলেন। এতদ্ভিন্ন সমুদায় লোক ও ধর্মোপদেশকগণ অপেক্ষাক্কত অজ্ঞ ও কুসংস্কারাবিফ ছিলেন; স্কুতরাং তাঁহাদের তদ্বিষয়ে শ্রদ্ধা জ্মিবার বিষয় কি।

পুর্ব্বকালীন লোকেরা বিচারের সময় চিরাগত কতিপয় নির্দ্ধারিত নিয়মের অনুবর্তী হইয়া চলিতেন; স্কুতরাং
স্বয়ং তত্ত্বনির্ণয় করিতে পারিতেন না, এবং অন্যে স্কুস্পাই
কপে বুঝাইয়া দিলেও তাহা স্বীকার করিয়া লইতেন না।
তৎকালীন লোকদিগের এই রীতি ছিল পুর্বাচার্য্যের।
বাহা নির্দ্দেশ করিয়া গিয়াছিলেন, কোন বিষয়, তাহার
বিরুদ্ধ বা বিরুদ্ধবং আভাসমান হইলে, তাহা শুনিতে
চাহিতেন না,। বস্তুতঃ তাঁহারা কেবলপ্রমাণ প্রয়োগেরই
বিধেয় ছিলেন তত্ত্বনির্ণয়নিমিত্ত স্বয়ং অনুধ্যান বা বিবেচনা করিতেন না। ইহাতে এই কল জিয়য়াছিল নির্মালমনীবাসম্পয় ব্যক্তিরা অভিজ্ঞতা বা অনুসন্ধান দ্বারা যে

মূতন মূতন তত্ত্ব উদ্ভাবিত করিতেন তাহা, চিরসেবিত মতের বিসংবাদী বলিয়া, অবজ্ঞা ৰূপ অদ্ধাকূপে নিক্ষিপ্ত হইত। এই এক মিদ্ধান্ত তাঁহাদের বিশ্বাসক্ষেত্রে বদ্ধমূল হইয়াছিল যে পৃথিবী অচল ও অপরিচ্ছিন্ন বিশ্বের কেন্দ্র-ভূত। এই মত পুর্বকালের সর্বাশ্রেষ্ঠ পণ্ডিতেরা প্রামানিক বলিয়া অঙ্গীকার করিয়া গিয়াছেন, বছকালাবিধি প্রচলিত হইয়া আসিয়াছে, এবং বস্তু সকল স্থলদৃষ্টিতে আপাততঃ যেৰূপ প্রতীয়মান হয় তাহার সহিত্ত অবিকৃদ্ধ; বিশেষতঃ তৎকালীন লোকেরা বোধ করিত বাইবলেরও স্থানে স্থানে ইহার পোষকতা আছে। এই সকল পর্য্যালোচনা করিয়া কোপনিক্স সেই অনেক্ব বংসরের আয়াসসম্পাদিত গ্রন্থ সহসা প্রচার করিতে পারিলেন না।

পরিশেষে রেটিকদ নামে তাঁহার এক বাদ্ধব, সংশ্বেদপে তদীয় গ্রন্থের মর্ম্ম সঙ্কলন পূর্ব্বক সাহস করিয়া, ১৫৪০ খৃঃ অব্দে, এক ক্ষুদ্র পুস্তক মুদ্রিত ও প্রচারিত করিলেন, কিন্তু তাহাতে স্বীয় নাম নির্দেশ করিলেন না। ইহাতে কেহ বিদ্বেষ প্রকাশ না করাতে, সেই ব্যক্তিই পর বংসর আপন নাম সমেত উক্ত পুস্তক পুনমুদ্রিত করিলেন। উভয় বারেই এই মত কোপর্নিকসের বলিয়া স্পান্ট উল্লেখ ছিল। ঐ সময়ে ইরাস্মন্থ রেন্ছোল্ড নামক এক পণ্ডিত এক খানি পুস্তক প্রচার করেন। তাহাতে তিনি এই মূতন মতের ভূয়্মী প্রশংসা লিখিয়া,তৎপ্রব-

র্ত্তককে দ্বিতীয় টলেমি বলিয়া বর্ণন করেন। •সর্ব্বদা এরপ ঘটিয়া থাকে, কোন লব্ধপ্রতিষ্ঠ ভ্রান্তিপ্রবর্ত্তকের সহিত তুল্যমূল্য করিয়া গণনা করিলেই তত্ত্বপ্রদর্শকের যথেষ্ট প্রশংসা করা হয়।

তখন কোপর্নিকস, আত্মীয়বর্গের প্রবর্ত্তনাপরতন্ত্র হইয়া আপন গ্রন্থ প্রচার করিতে সম্মত হইলেন। তদ-নুসারে, নরম্বর্গবাসী কতিপয় পণ্ডিতের অধ্যক্ষতায়,তয়-গরস্থ যক্ত্রে গ্রন্থ মুদ্রিত হইতে লাগিল। তৎকালে তিনি অত্যন্ত রৃদ্ধ হইয়াছিলেন; জীবিত থাকিয়া আপন গ্রন্থ প্রচারিত দেখা তাঁহার ভাগ্যে ঘটিয়া উঠিল না। গ্রন্থ মুদ্রিত হইবামাত্র, তাঁহার বন্ধু রেটিকস একথানি পুস্তক পাঠাইয়া দেন। কিন্তু ঐ পুস্তক তাঁহার তন্ম্ত্যাগের কয়েক দণ্ড মাত্র পূর্বের তাঁহার নিকট পছছে। ১৫৪৩ খঃ অব্দে, মে মান্সের ত্রয়োবিংশ দিবসে তিনি কলেবর পরিত্যাগ করেন।

এইৰূপে, কোপনিকসের মত ভূমগুলে প্রচারিত হইল। কিন্তু গ্রন্থকর্ত্তার মৃত্যু হইরাছিল এই বলিয়াই হউক, কিংবা তাদৃশ প্রগাঢ় গ্রন্থ সচরাচর সাকলের বুদ্ধি-গম্য হইবার বিষয় নহে স্থতরাং তদ্ধারা সাধারণ লোকের বুদ্ধিব্যতিক্রম বা মতপরিবর্ত্তের সম্ভাবনা নাই এই বোধ করিয়াই হউক, অথবা অন্য কোন অনিণীত হেতু বশতঃ, কোন সমান্ধ বা সম্প্রদায়ের লোক বিদ্বেষ প্রদর্শন করে নাই।

## भानिनिम् (२)

ইহা অত্যন্ত আশ্চর্য্যের বিষয়, কোপর্নিকদের পর-লোক যাত্রার চল্লিশ বৎসর পরে, ইয়ুরোপের অতিপ্রধান জ্যোতির্ব্বিদ টাইকো ত্রেহি ক্রমাগত ত্রিংশৎ বৎসর জ্যোতির্ব্বিদ্যার অনুশীলন করিয়াছিলেন,তথাপি কোপ-র্নিকদের প্রদর্শিত প্রণালী অবলম্বন করেন নাই। যাহা হউক, অনস্তর যে ইটালিদেশীয় স্থপ্রসিদ্ধ পণ্ডিত সেই প্রণালী অবলম্বন করিয়া তাহার যথোচিত পোষকতা করেন,এক্ষণে সজ্জেপে তদীয় চরিত লিপিবদ্ধ হইতেছে।

ইটালির অন্তঃপাতী পিসা নগরে,১৫৬৪ খঃ অব্দে, গালিলিয় জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার পিতা টস্কানি দেশের এক জন সম্ভ্রান্ত লোক ছিলেন; কিন্তু তাদৃশ ঐশ্বর্যাশালী ছিলেন না। তিনি গালিলিয়কে, চিকিৎসা বিদ্যা শিক্ষা করাইবার নিমিন্ত, সেই নগরের বিশ্ববিদ্যালয়ে নিয়োজিত করেন। পঠদশাতেই, অরিউটলের দর্শনশাস্ত্র নিতান্ত, যুক্তিবহির্ভূত বলিয়া, তাঁহার দৃঢ় প্রত্যয় জ্বন্মে; স্কুতরাং তদবধি তিনি তন্মতের ঘোরতর প্রতিপক্ষ হইয়া উঠিলেন। গণিতশাস্ত্রে বিশিক্টনপ প্রতিপত্তি হওয়াতে,

 ই হার প্রকৃত নাম গালিলিয় গালিলি। কিন্তু গালিলিয় বলিয়াই বিশেষ প্রসিদ্ধ। ১৫৮৯ খৃঃ অন্দে,সেই বিশ্ববিদ্যালয়ে উক্ত শান্তের অধ্যাপকের পদে অধিকা
 হইলেন। তথন তিনি সেই অযথাভূত দর্শনশান্তের অযোক্তিকতা সপ্রমাণ করিবার নিমিত্ত, প্রকৃতির নিয়ম সকল প্রদর্শন করাইতে আরম্ভ করিলেন। একদা, সমবেত বহুসংখ্যক দর্শক সমক্ষে, তত্রত্য প্রধান দেবালয়ের উপরি ভাগে বারংবার পরীক্ষা করিয়া দেখাইলেন গুরুত্ব পতননিয়ামক নহে (৩)। ইহাতে অরিউটলের মতাবলম্বীরা তাঁহার এমন বিপক্ষ হইয়া উঠিলেন যে ছুই বৎসর পরে তাঁহাকে অধ্যাপকের পদ পরিত্যাগ করিয়া পলাইতে হইল।

এইৰূপে পিসা নগর হইতে অপসারিত হইয়া গালি-

(৩) অজ্ঞ লোকেরা বোধ করিয়া থাকে বস্তুর শুরুত্ব অর্থাৎ তার আছে বলিয়া উহা ভূতলে পতিত হয়; আর যাহার গুরুত্ব যত অধিক তাহা তত শীত্র পতিত হয়। পূর্বকালে অরিউটল প্রভৃতি অতি প্রধান ইয়ুরোপীয় পণ্ডিতেরা এই মত প্রতিপন্ন করিয়া গিয়াছিলেন; এবং আমাদিগের দেশের নৈয়ায়িকদিগেরও এই মত। কিন্তু ইহা ভ্রান্তিমূলক, প্রকৃতির নিয়মানুগত নহে। পৃথিবীর আকর্ষণী শক্তি আছে সেই শক্তি দারা আকৃষ্ট হইয়া বস্তু সকল ভূতলে পতিত হইয়া থাকে; বস্তুর ভারের গোরব ও লাঘব অগ্র পশ্চাৎ পতিত হইবার নিয়মক নহে। তবে যে গুরু বস্তু শীত্র ও লঘু বস্তু বিলম্বে পতিত হইতে দেখা যায় সে কেবল বায়ুর প্রতিবন্ধকতা প্রযুক্ত। পরীক্ষা দারা স্থিরীকৃত হইয়াছে, নির্বাত স্থানে গুরু ও লঘু বস্তু যুগপৎ পরিত্যক্ত হইলে যুগপৎ ভূতলে পতিত হয়।

লিয় বিষয়কর্মশুন্য কাল্যাপন করিতে লাগিলেন। কিন্তু ইটালির প্রদেশান্তরীয় লোকেরা, তাঁহার বিদ্যা বৃদ্ধির উৎকর্ম বুঝিতে পারিয়া,১৫৯২ খৃঃ অব্দে তাঁহাকে পেডুনয়ার বিশ্ববিদ্যালয়ে গণিতের অধ্যাপকতা পদে নিযুক্ত করিলেন। এই স্থলে তিনি স্কচারুরপে উপদেশ দিতে লাগিলেন। ইয়ুরোপের দূরতর প্রদেশ হইতেও শিষ্যমণ্ডলী উপস্থিত হইতে লাগিল। ইয়ুরোপীয় পণ্ডিতেরা সর্ব্বরে লাটিন ভাষাতেই উপদেশ দিতেন; গালিলিয় তাহা পরিত্যাগ করিয়া ইটালীয় ভাষায় আরম্ভ করিলেন। তৎকালে এই ভূতন প্রণালী অবলম্বন করাও এক প্রকার সাহসের কর্ম্ম বিলয়া পরিগণিত হইয়াছিল।

পেডুরাতে অফীদশ বংসর অবস্থিতি করিয়া, তিনি পদার্থবিদ্যা সংক্রান্ত যে সকল ভূতন ভূতন নিয়ম প্রথম উদ্ভাবিত করেন, তাহা তংকালপ্রচলিত মতের নিতান্ত বিপরীত। তথাপি তিনি অশঙ্কিত ও অসঙ্কৃচিত চিত্তে শিষ্যদিগকে আনুষঞ্চিক সেই সকল বিষয়ের শিক্ষা দিতেন।

জেন্সন নামক এক জন ওলন্দাজ এক অভিনব যন্ত্র
নির্মাণ করিয়াছিলেন। তদ্ধারা অবলোকন করিলে
দূরবর্ত্তী পদার্থ সকল সন্নিহিত বোধ হয়। গালিলিয়
ঐকপ যন্ত্রের উদ্ভাবন বিষয়ে প্রস্তুতপ্রায় হইয়াছিলেন;
এক্ষণে (১৬০১ খৃঃ অন্দে)শুনিবামাত্র, উহা কি কি উপাদানে নির্মিত হইয়াছিল তাহা বুঝিতে পারিলেন এবং

এক দিবসও বিলয় না করিয়া, তদপেক্ষা অনেক অংশে উত্তম তথাবিধ এক যন্ত্র নির্ম্মাণ করিলেন। এইরূপে দূরবীক্ষণের স্থাটি হইল। ইহা পদার্থবিদ্যাসংক্রান্ত যাবতীয় যন্ত্র অপেক্ষা অধিক উপকারক।

গালিলিয়, এই দৃষ্টিপোষক নলাকার মূতন যস্ত্র নভোমগুলে প্রয়োগ করিয়া দেখিতে পাইলেন, চন্দ্রম-গুলের উপরিভাগ অত্যস্ত বন্ধুর; স্থ্যমগুল সময়ে সময়ে কলঙ্কিত লক্ষ হয়; ছায়াপথ কেবল স্ক্রমতারকাস্তবক মাত্র; বৃহস্পতি পারিপাশ্বিকচভুষ্টয়ে পরিবেটিত; শুক্র গ্রহের,চন্দ্রের ন্যায়, য়াস র্দ্ধি আছে; শনৈশ্বরের উভয় পাশ্বে পক্ষাকার কোন পদার্থ আছে। এ পক্ষ এক্ষণে অস্কুরীয় বলিয়া সিদ্ধান্তিত হইয়াছে।

বোধ হয়, গালিলিয় বছকালাবধি মনে করিতেন নভ-স্তলন্থিত বস্তু সকল বেরূপ দেখিতে পাওয়া যায় বাস্ত-বিক সেরূপ নহে। কিন্তু কোন কালে যে এই রহস্থের মর্মোন্ডেদ করিতে পারিবেন তাঁহার এমন আশা ছিল না। এক্ষণে এই সকল বিষয় প্রকাশ করিয়া তাঁহার অন্তঃকরণ কি অভূতপূর্বে চমৎকার ও অনিবিচনীয় আনন্দে পরিপূর্ণ হইল তাহা কোন রূপেই অনুভব করিতে পারা যায় না।

১৬১১ থৃঃ অব্দে, যথন তিনি এই সকল বিবয়ের গবেষণাতে প্রবৃত্ত হন, তৎকালে টস্কানির অধীশ্বরের অনুরোধপরতন্ত্র হইয়া পিসা প্রত্যাগমন পূর্ব্বক, সমধিক করিয়াই মন্ত্রমা নিশ্চিম্ব ছিল না। অধিকন্ত প্রদার্থের পরিবর্ত্তে তদন্তরালবর্তিনী শক্তিই আরাধিত হইত। আরও দেখা যায়, অন্তরালবর্তিনী শক্তি সেই বন্ধর অধিনায়ক বা অধিষ্ঠাত্রী দেবতারপেও পরিগণিত হইত। এইরূপ জল-দেবতা, বায়্-দেবতা, অগ্নি-দেবতা প্রভৃতি বহুবিধ দেবতার প্রসঙ্গ ও স্তুতি-বন্দনা অপেক্ষাকৃত উন্নত সমাজের ইতিহাসে দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু ইহাতেও মানবীয় কন্ধনার পরিভৃত্তি হয় নাই। মানবচিত্ত এক দিকে যেমন প্রাকৃত বন্ধর অন্তরালবর্তিনী শক্তিতে ঈশ্বরত্ব আরোপ পূর্বক তাহার আরাধনায় নিযুক্ত ছিল, অন্ত দিকে সেইরূপ রোগ, শোক, জরা, মৃত্যু, স্লখ, ত্রুংখ, অন্ধকার, আলোক প্রভৃতি প্রাকৃতিক ঘটনাবলীর এক একটি অধিষ্ঠাত্রী দেবতা আছে বিলিয়াও বিশ্বাস করিত। কেবল ইহাই নহে,—সমরস্থদক্ষ যোদ্ধৃগণ এবং প্রতাপান্থিত নূপতিগণও দেব-পদবীতে অধিষ্ঠিত ও দেবোচিত প্রীতি-ভক্তির সহিত পূর্জিত হইতেন। \*

বাহা হউক, জ্ঞানের শুভ্র জ্যোতির অভাব হেতু মন্থ্য যে, এইরূপ কথন ভৌতিক বস্তুর পূজার রত হয়, কথন তাহার অন্তরালবর্তিনী শক্তির আরাধনার নিযুক্ত হয়, এবং কথন বা শৃত্যমার্গে ও বার্মগুলে কিংবা কোন অদৃষ্ট ও অজ্ঞাত লোকে অশেষবিধ দেবতার করনা পূর্ব্বক তাহাদিগের উদ্দেশে অন্তরের শ্রদ্ধা ও ভক্তি অর্পণ করিয়া থাকে, তদ্বিষয়ে অণুমাত্র সন্দেহ নাই। অন্ধকারার্ত রজনীতে পথিক যেমন আপনার আল্য নিরূপণে অসমর্থ হইরা নানাদিকে বিচরণ করে, অজ্ঞানতার তমিশ্রা মধ্যে মন্থ্যও সেইরূপ

<sup>\*</sup> পৃষ্টের আবিভাব-কালের পূর্বে এীন, রোম, সিরিয়া, বাবিলন ও মিদর প্রভৃতি দেশে
নানারূপ দেবোপাসনা প্রচলিত ছিল। অনেক ছলে হরকিউলিদ্ প্রভৃতি বীরগণ
পূজিত ইইতেন। কোন কোন জীবিত সন্ধাটের উদ্দেশেও মন্দিরাদি নির্দ্ধিত ইইত।
অধিক কি, রোম নগরও দেবতার আসন পরিগ্রহ করিয়াছিল। প্রা-চক্রাদির পূজা ত
প্রচলিত ছিলই। প্রত-পিশাচ প্রভৃতি বায়ু-বিহারী অদৃশ্ত পদার্থ সমূহও ঈবরজ্ঞানে আরাথিত হইত। তাহার পর কমা, দরা, যশ, নিজা, স্মৃতি প্রভৃতির উদ্দেশেও বেদী সকল নির্দ্ধিত
ইইয়ছিল, এবং সমৃদ্ধ, আকাশ, রাত্রি, অন্ধকার, বিদ্যা, বৃদ্ধি, বাগ্মিতা ইত্যাদিরও এক একটি
অধিঠাত্রী দেবতা কলিত ইইয়ছিল। এমন কি, মিসরের দেবমন্দির-সমূহে বিড়াল, কুরুর,
ছাগল প্রভৃতি ইতর প্রাণীর পূজার নিমিন্তও আসন নির্দ্ধিক ছিল। Cudworth's Intellectual System of the Universe, Vol I. P 361—364 & 522,

প্রকৃত ধর্ম্ম-নিকেতনের সন্ধান না পাইয়া নানা বস্তু বা নানা বিষয়কে ধর্ম্মরপে অবলম্বন করিয়া থাকে। কিন্তু উষালোকের অক্ষূট সঞ্চারেই দিগ্-ভ্রাস্ত পথিক থেমন আপনার আলয় আপনিই চিনিয়া লয়, মানব-চিত্তও সেইরূপ আত্মজ্ঞানের পবিত্র ও পরিক্ষুটালোক প্রতিভাত হইবামাত্র ধর্ম্মের প্রকৃত তত্ত্ব অবধারণে সমর্থ হয়।

আত্মজ্ঞানের উন্মেষ হইলে মানবচক্ষুর সমক্ষে অভিনব রাজ্য উদ্বাটিত হয়। মন্ত্র্যা পূর্ব্বে যাহা দেথে নাই, কথন যাহার বিষয় চিন্তা করে নাই, সে তথন তাহা দেখিতে পায়, এবং দেখিতে পাইয়া বিশ্বিত হইয়া রহে। যে শক্তিকে কেবল জল, বায়ু, অগ্নি প্রভৃতি পরিমিত পদার্থের অস্তরাল-বর্ত্তিনীই দেখিত, মন্তুষ্য তথন সেই শক্তিকে সমগ্র বিশ্বের অন্তরালবর্ত্তিনী দেখিয়া অবাক্ হইয়া থাকে। অধিকস্ত সেই বিশ্বান্তরালবর্তিনী ও বিশ্ব-ব্রহ্মাণ্ড-ধারিণী শক্তির প্রকৃতি বা প্রকৃত স্বরূপ কি, সে তথন তাহাও জানিতে পারে। আত্মজ্ঞান-সম্পন্ন মন্ত্র্য্য বহির্জ্জগতে সেই শক্তির অদ্ভূত ও অচিন্তনীয় লীলা দর্শনে ধেমন আশ্চর্য্যান্বিত হয়, সেইরূপ অন্তর্জ্জগতেও তাহার অবিকতর অদ্ভূত ও অচিন্তনীয় লীলা অবলোকন পূর্ব্বক বিশ্ময়সাগরে নিমগ্ন হইয়া রহে। অধিক কি, আত্মজ্ঞান-সম্পন্ন মনুষ্য দিব্যচক্ষে দেখিয়া থাকে যে, যে শক্তি অন্তরালবর্তিনী হইয়া স্থ্যকে নিয়মিত করিতেছে, \* বায়ুকে প্রবাহিত করিতেছে, অগ্নিকে প্রজ্ঞালিত করিতেছে, এবং সাগর-তরক্ষে ও বিহঙ্গকণ্ঠে বিদ্যমান থাকিয়া মানব-প্রাণকে কথন আতঙ্কে কম্পিত করিতেছে, কথন বা আনন্দে .অবশ করিয়া তুলিতেছে, সেই শক্তিই তাহার আত্মার অন্তরালে প্রতিষ্ঠিত থাকিয়া তাহাকে জীবদের অনন্ত পথে পরিচালিত করিতেছে।

ধর্ম্মের বিকাশ বা ক্রমোন্নতি পক্ষে এই স্থলে যাহা কিছু উল্লিখিত হইল, তদ্মারা ইহাই বুঝা যান্ন যে, মান্ত্র্য শক্তির সন্থা ও ক্রিয়ার বিষয়ে যত চিন্তাক্ষম হয়, মান্ত্র্যের বিষয়গ্রাহিণী বা বিশ্লেষণকারিণী বুদ্ধির যত বিকাশ পান্ন, চিন্তার স্ক্রম্পত্র অবলম্বন পূর্ব্যক মানব-মন বহির্জ্ঞগৎ হইতে অন্তর্জ্জগতে যত

 <sup>\*</sup> য আদিতো তিঠলাদিতাদিতরে। যমাদিতো। ন বেদ যন্তাদিতাঃ শরীরং য আদিতা-মন্তরে। যময়তোষ ত আলান্তর্যামামৃতঃ। বৃহদারণাকোপনিষদ্ «ম প্রপাঠক, ৭ম রাহ্মণ।

অনুগ্রহোদয় সহকারে গ্রন্থ মুদ্রিত করিতে অনুমতি পাইলেন। কিন্তু উক্ত পুস্তক রোম ও ক্লোরেন্স নগরে প্রচারিত হইবামাত্র, অরিফটলের মতাবলম্বীরা এককালে চারি দিক্ হইতে আক্রমণ করিল। তমধ্যে পিসার দর্শন শাস্ত্রের অধ্যাপক সর্ব্বাপেক্ষা অধিক বিপক্ষতা ও বিদ্বেব প্রদর্শন করিয়াছিলেন। সমুদায় কার্ডিনল, (৫) মঙ্ক (৬) ও গণিতজ্ঞগণের উপর গালিলিয়ের গ্রন্থ পরীক্ষা করিবার ভার অর্পিত হইল। তাঁহারা অসন্দিশ্ধ চিত্তে সেই গ্রন্থকে ঘোরতর ধর্মবিপ্লাবক স্থির করিয়া, তাঁহাকেরোম নগরে ধর্মসভার অগ্রে উপস্থিত হইতে আজ্ঞাপ্রদান করিলেন।

গালিলিয় তৎকালে অত্যন্ত বৃদ্ধ হইয়াছিলেন এবং

- (৫) রোমানকাথলিক সম্প্রদায়ের সর্বাধ্যক্ষকে পোপ কছে। পোপের নীচের পদের লোকদিগের পদবী কার্ডিনল। কার্ডিনলেরা পোপের মন্ত্রিস্বরূপ। পোপের মৃত্যু হইলে কার্ডিনলেরা আপনা-দিগের মধ্য হইতে এক ব্যক্তিকে মনোনীত করিয়া ঐ সর্বপ্রধান পদে অধিরুঢ় করেন।
- (৬) খৃষ্টধর্মাবলম্বীদিগের মধ্যে যাহারা সাংসারিক বিষয় হইতে বিরত হইয়া ধর্মকর্মে একান্ত রত হয় তাহাদিগকে মস্ক কহে। মঙ্কেরা সচরাচর মঠেই থাকে। কতকগুলি মস্ক ভারতবর্ষীয় পূর্বকালীন ঋষিদিগের ন্যায় অরণ্যপ্রভৃতি বিজন প্রদেশে আশ্রম নির্মাণ করিয়া অবস্থিতি করে; আর কতকগুলি মস্ক এরপ আছে যে তাহাদের নির্দ্ধারিত বাসস্থান নাই; সম্যাসীদের মত যাবজ্জীবন পদ্রজে পর্যাটন করিয়া বেড়ায়।

তাঁহার প্রতিপোষক, বন্ধু দ্বিতীয় কন্মো পরলোক যাত্র। করাতে, নিতান্ত নিঃসহায় হইয়াছিলেন। অতএব এই আকস্মিক বিপৎপাত তাঁহার পক্ষে অত্যন্ত ভয়ানক হইয়া উঠিল। বিপক্ষেরা যৎপরোনাস্তি উৎপীড়ন করাতে, ১৬৩৩ খৃঃ অব্দের শীতকালে, তাঁহাকে রোম নগরে গমন করিতে হইল। তথায় উপস্থিত হইবামাত্র, ধর্ম-সভার অধ্যক্ষেরা তাঁহাকে কারাগারে নিক্ষিপ্ত করিলেন। কয়েক মাস তথায় অবস্থিতির পর, বিচারকর্ত্তাদিগের সম্মুখে আনীত হইলে, তাঁহারা এই দণ্ড বিধান করিলেন তোমাকে আমাদের সম্মুথে আঁঠু পাড়িয়া ও বাইবল স্পর্শ করিয়া কহিতে হইবেক আমি পৃথিবীর গতি প্রভৃতি যাহা যাহা প্রতিপন্ন করিয়াছি সে সমুদায় অস্বর্গ্য, অশ্র-(क्रु.) धर्माविष्ठिके, ভ্রান্তিমূলক। গালিলিয়, সেই বিষম সময়ে মনের দৃঢ়তা রক্ষা করিতে না পারিয়া, যথোক্ত প্রকারে পূর্ব্বনির্দিষ্ট প্রতিজ্ঞাবাক্য উচ্চারণ করিলেন। কিন্তু গাত্রোপান করিবামাত্র, আন্তরিক দৃঢ় প্রত্যয়ের বিপরীত কর্ম করিলাম এই ভাবিয়া মনোমধ্যে ঘূণা-রোষসহক্রত যৎপরোনাস্তি অনুতাপ উপস্থিত হওয়াতে, পৃথিবীতে পদাঘাত করিয়া উচ্চৈঃস্বরে কহিলেন ইহা এখনও চলিতেছে। বিচারকর্ত্তারা গালিলিয়ের নাস্তিক্য বুদ্ধির পুনঃ সঞ্চার দেখিয়া এই গুরুতর দণ্ড বিধান করি-লেন তোমাকে যাবজ্জীবন কারাগারে থাকিতে হইবেক এবং তিন বৎসর পর্য্যন্ত প্রতি সপ্তাহে অমুতাপস্থচক সপ্ত স্থৃতি পাঠ করিতে হইবেক। তাঁহার গ্রন্থ একবারেই প্রতিসিদ্ধ ও তাঁহার মত একাস্ত অঞ্চাদ্ধত হইল।

এইৰপে গালিলিয়ের প্রতি কারাগারাধিবাসের আদেশ হইলেও, কোন কোন বিচারকর্ত্তারা বিবেচনা
করিলেন তিনি যেরূপ রৃদ্ধ হইয়াছেন তাহাতে কোন
ক্রমেই এরূপ গুরুতর দণ্ড সম্থ করিতে পারিবেন না।
অতএব অমুকম্পা প্রদর্শনপূর্বক তাঁহাকে নির্বাসিত
করিয়া ফ্রোরেন্স সনিহিত কোন নির্দ্দিউ স্থানে অবস্থিতি
করিতে আজ্ঞা প্রদান করিলেন। তিনি কয়েক বৎসর
তথায় থাকিয়া পদার্থবিদ্যার অনুশীলন দ্বারা কাল হরণ
করিলেন।

গালিলিয় তৎকালে নেত্ররোগে অত্যন্ত অভিভূত হইয়াছিলেন। একটি চক্ষু: একবারেই নফ হইয়া যক্ষ্ণ, দিতীয়ও প্রায় অকর্মণ্য হয়; তথাপি, ১৬৩৭ খৃঃ অব্দে, চন্দ্রের তুলামান প্রকাশ করেন। শেষ দশায় তিনি অস্ধৃতা, বিধরতা, নিদ্রার অভাব ও সর্ব্বাঙ্গব্যাপিণী বেদনাতে অত্যন্ত অভিভূত ও বিকল হইয়াছিলেন; কিন্তু তাঁহার মন তৎকাল পর্যান্ত অনলস ও কর্মণ্য ছিল। তিনি ১৬৩৮ খৃঃ অব্দে স্বয়ং লিখিয়াছেন, আমি অস্ধানকরি, আর বার আর বিষরচনাসংক্রান্ত এক বিষয় অয়ুধ্যানকরি, আর বার আর বিষয়চনাসংক্রান্ত এক বিষয় অয়ুধ্যানকরি, আর বার আর বিষয়। আর য়ত য়ড় করিতেছি না। এই সার্বাঞ্জণিক চিত্তব্যাসঙ্গ দ্বারা আমার একবারেই নিদ্রার উচ্ছেদ হইয়াছে।

এই অবস্থাতে ক্রমশৃঃ ক্রাকারী জ্বরে গে আক্রান্ত ছইয়া, গালিলিয় অইসপ্ততি বৎসর বয়। হ্ন কালে ১৬৪২ খৃঃ অন্দের ক্লানুয়ারি মাসে, প্রাণত্যাগকরিলেন। তাঁহার কলেবর ক্লোরেন্স নগরের এক দেবালয় সমা-হিত হইল। অন্ভর তাঁহাকে চিন্নমরণীয় কর উচিত বিবেচনা করিয়া, তত্রত্য লোকেরা, ১৭৩৭ খৃমন্দে, উক্ত স্থানে এক পর্মশোভন কীর্তিস্তান্ত, নিশ্মাণ করিয়াছেন।

## मंत्र बारेकाक क्रिकेटन।

খে শ্রের গালিলিয় কলেবর পারিত্যাগ করেন সেই বংসরেই আই পানিউটনের জন্ম হিন্ত তিনি, লিঙ্ক-লনসায়রের অন্তঃ পানী কেন্ত্র পূপুরার্থ নামক গ্রামে, ১৬৪২ খৃঃ অব্দের ২৫এ ডিসেয়র, শরীর পরিগ্রহ করেন। তাঁহার পিতা তাদৃশ সঙ্গতিপন্ন ছিলেন না, কেবল যৎকিঞ্চিৎ ভূমি কর্ষণ দ্বারা জীবিকা সম্পাদন করিতেন। নিউটন স্ক্রিখ্যাত কোপর্নিকস ও গালিলিয়ের উদ্ভাবিত বিষয় সমূহের প্রামাণ্য সংস্থাপনার্থেই জন্ম গ্রহণ করিয়া ছিলেন।

তিনি প্রথমতঃ মাতৃ সনিধানে কিঞ্চিৎ শিক্ষা করিয়া দ্বাদশবর্ষ বয়ঃক্রম কালে গ্রন্থান নগরের লাটিন পাঠশালায় প্রেরিত হন। তথায় তাঁহার, শিপ্পবিষয়ক নব নব কোশল প্রকাশ দ্বারা, শৈশবকালেই অসাধারণ বুদ্ধির লক্ষণ প্রদর্শিত হয়। ঐ সকল শিপ্পকৌশল দর্শনে তত্রতা লোকেরা চমৎকৃত হইয়াছিল। পাঠশালার সকল ক্রিকেই, বিরামের অবসর পাইলে, থেলায় আসক্ত হইত , কিন্তু তিনি সেই সময়ে নিবিইটমনা হইয়া ঘর্ট্ট

1000

প্রভৃতি যন্ত্রের প্রতিরূপ নির্মাণ করিত্রেন। একদা তিনি একটা পুরাণ বাক্ল লইয়া জলের ঘড়ী নির্মাণ করিয়া-ছিলেন। ঐ ঘড়ীর শঙ্ক, বাক্ল মধ্য হইতে অনবরত বিনির্গত জল বিন্দু পাত দ্বারা নিমগ্ল কাষ্ঠখণ্ড প্রতিঘাতে, পরিচালিত হইত; আর বেলাবোধনার্থ তাহাতে একটি প্রকৃত শঙ্কুপ্ট ব্যবস্থাপিত ছিল।

· নিউটন পাঠশালা হইতে বহিৰ্গত হইলে ইহাই স্থির इरेशाहिल या, जांशादक क्रियिकमा व्यवसम कतिए इरे-বেক। কিন্তু অতি স্বরায় ব্যক্ত হইল তিনি এরপ পরি-শ্রমসাধ্য ব্যাপারে কোন ক্রমেই সমর্থ নহেন। সর্বাদাই এরূপ দেখা যাইত, যে সময়ে তাঁহার পশুরক্ষণ ও ভূত্য-গণের প্রত্যবেক্ষণ করিতে হইবেক তথন তিনি নিশ্চিস্ত-মনে তব্রুতলে উপবিষ্ট হইয়া অধ্যয়ন করিতেন। ক্লুষি-লব্ধ দ্রব্যজাত বিক্রয়ার্থে গ্রন্থমের আপণে প্রেরিত হইলে, তিনি স্বসমভিব্যাহারী রুদ্ধ ভূত্যের উপর সমস্ত কার্য্য নির্বাহের ভার সমর্পণ করিয়া,পরিশুষ্ক তৃণরাশির উপর উপবেশন পুর্ব্বক গণিতবিষয়ক প্রশ্ন সমাধান করিতেন। জননী,ভাঁহার বিদ্যাভ্যাস বিষয়ে এইৰূপ স্বাভাবিক অতি প্রগাঢ় অনুরাগ দর্শনে, সমুৎস্থকা হইয়া পুনর্ব্বার আর কয়েক মাসের নিমিত্ত তাঁহাকে পাঠশালায় পাঠাইয়া দিলেন। পরে, ১৬৬০ খৃঃ অব্দের ৫ই জুন, তিনি কেছ্রিজ বিশ্ববিদ্যালয়ের অন্তর্জন্তী ত্রিনীতি নামক বিদ্যা-लास विमार्थी काल পরিগৃহীত হইলেন।

নিউটন, পরিশ্রম প্রজ্ঞা স্থশীলতা ও অহমিকাশূন্য সদাচরণ দ্বারা, আইজাক বারো প্রভৃতি অধ্যাপকবর্গের অনুগৃহীত ও সহাধ্যায়িগনের প্রশংসাভূমি ও প্রণয়ভাজন হইয়াছিলেন। তিনি কেদ্রিজে প্রবিষ্ট হইয়া প্রথমতঃ সগুর্মন রচিত ন্যায়শাস্ত্র, কেপ্লরপ্রণীত দৃষ্টিবিজ্ঞান,ওয়া-লিস লিখিত অস্থিতপাটীগণিত, এই কয়েক গ্রন্থ পাঠ করেন; সাতিশয় পরিশ্রম সহকারে ডেকার্ট রচিত রেখাগণিত গ্রন্থও অধ্যয়ন করেন; আর তৎকালে নক্ষত্র-বিদ্যারও কিছু কিছু চর্চা থাকাতে তাহারও অনুশীলন করিয়াছিলেন। তিনি ইউক্লিডের গ্রন্থ অত্যুম্পমাত্র পাঠ করেন। এরূপ প্রসিদ্ধ আছে যে তিনি, প্রাচীন গণিতজ্ঞদিগের গ্রন্থ উত্তম রূপে পাঠ করা হয় নাই বলিয়া, উত্তর কালে অনুতাপ করিয়াছিলেন।

নিউটন, কেশ্বিজে অধ্যয়নকালে, আলোক পদার্থের তল্পনির্নার্থ অত্যন্ত ষত্মবান্ হইয়াছিলেন। ইহার পুর্বেএই বিষয়ে লোকের অত্যন্প জ্ঞান ছিল। বিখ্যাত পণ্ডিত ডেকার্ট এই সিদ্ধান্ত করিয়াছিলেন যে অন্তরিক্ষব্যাপী স্থিতিস্থাপক গুণোপেত অতি বিরল পদার্থবিশেষের সঞ্চালন বিশেষ দ্বারা আলোকের উৎপত্তি হয়। নিউটন এই মত খণ্ডন করিলেন। তিনি অন্ধনারারত গৃহ মধ্যে প্রবেশ পূর্বেক বছকোণবিশিক্ট এক খণ্ড কাচ লইয়া কপাটের ক্ষুদ্র ছিদ্র দ্বারা তত্ত্পরি স্থর্য্যের কিরণ পাতিত করিতে লাগিলেন। এইরূপ পরীক্ষা দ্বারা দেখিতে

পাইলেন আলোক কাচের মধ্য দিয়া গমন করিয়া এ প্রকার ভঙ্গুর হইয়াছে যে, ভিত্তির উপর সপ্তবিধ বিভিন্ন বর্ণ প্রকাশ পাইয়াছে। অনন্তর অসাধারণ কোশল পুর্বাক অশেষ প্রকারে পরীক্ষা করিয়া এই কয়েক মহো-পকারক বিষয় নির্দ্ধারিত করিলেন; আলোকপদার্থ কিরণাত্মক; ঐ সকল কিরণকে বিভক্ত করিয়া অণু করা যাইতে পারে; শুক্ল আলোকের প্রত্যেক কিরণে রক্ত, পীত,নীল, এই তিন মূলীভূত কিরণ আছে; এই ত্রিবিধ কিরণ অপেক্ষাক্ষত মূ্যনাধিক ভঙ্গুর হইয়া থাকে। নিউটনের এই অসাধারণ অভিনব আবিদ্ধিয়াকে দৃষ্টিবিজ্ঞান শান্ত্রের মূলস্ত্র স্বৰূপ গণনা করিতে হইবেক।

১৬৬৫ খৃঃ অন্দে, কেষ্ট্রিজ নগরে অকস্মাৎ ঘারতর মারী ভয় উপস্থিত হওয়াতে, বিশ্ববিদ্যালয়ের সমুদায় ছাত্রকে স্থান ত্যাগ করিতে হইয়াছিল। নিউটনও ঐ সময়ে আত্মরক্ষার্থে আপন আলয়ে পলায়ন করিলেন। তথায় পুস্তকালয়ের অসদ্ভাব প্রযুক্ত ইচ্ছানুরূপ পুস্তক পাঠ করিতে পাইতেন না; এবং পণ্ডিতবর্গের অসিয়িধান প্রযুক্ত শাগ্রীয় আলাপেরও স্কুযোগ ছিল না। তথাপি, তিনি ঐ সময়ে গুরুত্বের নিয়ম অর্থাৎ বস্তুমাত্রের ভূতলাভিমুখে পাতপ্রবণতার বিষয় প্রথম প্রকাশ করিয়াছিলেন। উক্ত মহত্তর আবিদ্ধিয়া দ্বারা নিউটনের এই অনধ্যায় বৎসর সকল, তাঁহার জীবনের শ্লাঘ্যতম ভাগ ও বিজ্ঞানশাস্ত্রীয় ইতিরত্তেরও চিরম্মরণীয় ভাগ বিলয়

এক দিবস তিনি উপবন মধ্যে উপবিষ্ট আছেন;
এমন সময়ে দৈবযোগে তাঁহার সম্মুখবর্তী আতারক্ষ
হইতে এক ফল পতিত হইল। তদ্দর্শনে তিনি তৎক্ষণাৎ বস্তমাত্রের পতননিয়ামক সাধারণ কারণ বিষয়ক
পর্য্যালোচনায় প্রব্ত হইলেন। অনস্তর এই বিষয় পুনব্বার আলোচনা করিয়া স্থির করিলেন,যে কারণানুসারে
আতা ভূতলে পতিত হইল সেই কারণেই চক্র ও গ্রহমশুলী স্ব কক্ষে ব্যবস্থাপিত আছে এবং তাহাই পরমাদ্বুত শক্তি সহকারে অতি সহজে সমুদায় জ্যোতিদ্ধমশুলীর গতি নিয়মিত করিতেছে। এই রূপে গুরুত্বের নিয়ম
প্রকাশিত হইল। এই নিয়মের জ্ঞান দ্বারা জ্যোতিব্বিদ্যার
অপেক্ষাকৃত অনেক শ্রীর্দ্ধি হইয়াছে।

নিউটন, ১৬৬৭ খৃঃ অব্দে, কেদ্রিজে প্রত্যাগমন করিয়া ত্রিনীতি বিদ্যালয়ের ছাত্রবৃত্তি প্রাপ্ত হইলেন। ছই বৎসর পরে,তাঁহার বন্ধু ডাক্তর বারো গণিত শাস্ত্রের অধ্যাপক পদ পরিত্যাগ করিলে, তিনি তাহাতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি দৃষ্টিবিজ্ঞান বিষয়ে যে সকল অভিনব মহত্তর নিয়ম প্রকাশ করিয়াছিলেন প্রথমতঃ কিছুকাল তদ্বিবয়েই অধিকাংশ উপদেশ প্রদান করেন। আলোক ও বর্ণ বিষয়ে সম্পূর্ণ জ্ঞান থাকাতে আপনার মৃতন মত এমন পরিষ্কার ক্রপে বুঝাইয়া দিলেন যে প্রোভ্রর্গেরা সম্ভুক্ত চিত্তে ভূরি ভূরি প্রশংসা করিয়াছিলেন।

১৬৭১ খৃঃ অব্দে, রএল সোসাইটী (१) নামক রাজকীয় সমাজের কেলো অর্থাৎ সহযোগী হইলেন। কিন্তু
প্রসিদ্ধ আছে অন্যান্য সহযোগীর ন্যায় সভার ব্যয়
নির্ব্বাহার্থে প্রতি সপ্তাহে রীতিমত এক এক সিলিং দিতে
অসমর্থ হওয়াতে তাঁহাকে অগত্যা অদানের অনুমতি
প্রার্থনা করিতে হইয়াছিল। যেহেতু, তৎকালে বিদ্যালয়ের রৃত্তিও অধ্যাপকতার বেতন এতদ্বাতিরিক্ত তাঁহার
আর কোন প্রকার অর্থাগম ছিল না। আর পৈতৃক
বিষয় হইতে যে কিছু কিছু উৎপন্ন হইত তাহা তাঁহার
জননী ও অন্যান্য পরিবারের গ্রাসাচ্ছাদনেই পর্য্যবসিত
হইত। তাঁহার ভোগতৃঞ্চা এত অপ্প ছিল যে আবশ্যক
পুস্তকের ও বৈজ্ঞানিক যন্ত্রের ক্রয় এবং অন্যের দারিদ্রা
জঃখ বিমোচন এই উভয় সম্পন্ন হইলেই সন্তেই হইতেন,
এতদ্ব্যতিরিক্ত বিষয়ে অর্থাভাব জন্য ক্রমনা হইতেন না।

১৬৮৩ খৃঃ অকে, তিনি প্রিন্সিপিয়া নামক অতি প্রধান গ্রন্থ রচনা করেন। ঐ পুস্তকে গণিত শাস্ত্রান্ত্র-

(१) ইংলণ্ডের অধীশ্বর দ্বিতীয় চার্লস্, পদার্থবিদ্যার উন্নতি
নিমিন্ত, সপ্তদশ শতাব্দীতে, ইংলণ্ডের রাজধানী লগুন নগরে এই
সমাজ স্থাপন করেন। এই সমাজের লোকদিগকে কেলো বলে।
বাঁহারা অসাধারণ বিদ্যাসম্পন্ন হয়েন তাঁহারাই এই সমাজের
কেলো হইতে পারেন। সমুদায়ে সমাজের ফেলো একুশ জন;
তন্মধ্যে এক জন সভাপতি, এক জন সহকারী সভাপতি, এক জন
ধনাধ্যক্ষ, এবং চুই জন সম্পাদক। এই রাজকীয় সমাজ দ্বারা পদার্থবিদ্যা সংক্রান্ত নানা বিষয়ে অশেষবিধ মহোপকার জনিয়াছে।

মারে পদার্থবিদ্যার মীমাংসা করা হইরাছে। ১৬৮৮ খৃঃ
অদে, যথন রাজবিপ্পর ঘটে কেদ্রিজ বিশ্ববিদ্যালয়ের
প্রতিরূপ হইরা পার্লিমেন্ট (৮) নামক সমাজে উপস্থিত
হইবার নিমিত্ত সকলে তাঁহাকে মনোনীত করিয়াছিল;
এবং ১৭০১ খৃঃ অদেও ঐ মর্য্যাদার পদ পুনর্বার প্রাপ্ত
হইয়াছিলেন। যেসকল ব্যক্তির যথার্থ উপকার ও পুরস্কার
করিবার ক্ষমতা ছিল; নিউটনের অসাধারণ গুণ তাঁহাদরে গোচর হওয়াতে তিনি তদীয় আনুকুল্য বলে টাকশালের অধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন। স্থক্মানুস্ক্রম
অনুসন্ধান বিষয়ে অত্যন্ত সহিষ্ণুতা ও সবিশেষ নৈপুণ্য
থাকাতে তিনিই সর্বাপেক্ষায় ঐ পদের উপযুক্ত ছিলেন।
নিউটন মৃত্যুকাল পর্যান্ত ঐ কার্য্য সম্পাদন করিয়া সর্ব্যন্ত প্রাতি প্রাপ্ত ইইয়াছিলেন।

(৮) ইংলণ্ডের রাজকার্য্য কেবল রাজার ইচ্ছানুসারে সম্পন্ন হয় না; রাজা এই সমাজের মতানুসারে যাবতীয় রাজকার্য্য নির্বাহ্ করিয়া থাকেন। এই সমাজ ছুই শ্রেণীতে বিভক্ত; এক শ্রেণীতে দেশের কতকগুলি সম্ভ্যান্ত লোক থাকেন, দ্বিতীয় শ্রেণীতে সামান্য লোকেরা। এক এক প্রদেশের সামান্য লোকেরা আপনাদিগের এক এক জন প্রতিনিধি প্রেরণ করেন। ইংলণ্ডের যাবতীয় বিশ্ববিদ্যালয় হইতেও এই সমাজে এক এক জন প্রতিনিধি প্রেরত হইয়া থাকেন। সম্ভ্রান্ত লোকেরা এবং সামান্য লোকদিগের এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের নিয়োজিত প্রতিনিধিরা রাজকার্ম আদেশানুসারে সময়ে সময়ে এই সমাজে সমাগত হইয়া রাজকার্ম চিন্তা করিয়া থাকেন। ই হারা যে নিয়ম নিজ্বারিত করেন রাজার সম্মতি হইলেই সমুদায় রাজ্য মধ্যে সেই নিয়ম প্রচলিত হয়।

(৯) বহুকাল পূর্বে, ইয়ুরোপে যে সকল ব্যক্তিরা কোন সৈন্যসংক্রান্ত পদে অধিরু হইত, তাহাদিগকে নাইট্ বলিত। যাহারা
প্রধানবংশজাত ও ঐশ্বর্যাশালী লোকের মন্তান, তাহারাই নাইট্
ইইত। এই নিমিক্ত উহা এক্ষণে মন্ত্রম ও মর্ব্যাদাস্থাচক উপাধি
ইইয়া উঠিয়াছে। শাহারা অমাধারণ গুণসম্পন্ন অথবা ক্ষমতাপন্ন
হয়েন, তাঁহারাই অধুনা রাজপ্রসাদে এই মর্যাদার উপাধি পাইয়া
থাকেন। এই উপাধি প্রাপ্ত ব্যক্তিরা আনুষঙ্গিক মর্ এই উপাধিও
প্রাপ্ত হয়েন। এই উপাধি নাইট্দিগের নামের পূর্বে ব্যবহৃত
ইয়া থাকে। যথা; সর আইজাক নিউটন, সর উইলিয়ম হর্মেল,
সর উইলিয়ম জোক্ষ ইত্যাদি।

निউটন উদারস্বভাবতা প্রযুক্ত সামান্য সামান্য লোকিক ব্যাপারেও বিশেষ অবহিত ছিলেন। সর্বাদা আস্মীয়গণের সহিত সাক্ষাৎ করিতে যাইতেন এবং তাঁহারাও সাক্ষাৎ করিতে আসিলে সমুচিত সমাদর করিতেন।
কথোপকথন কালে আত্মপ্রাধান্য প্রখ্যাপন করিতেন
না। তিনি স্বভাবতঃ স্থালীল, সরল ওপ্রকুল্লচিত্ত ছিলেন;
এই নিমিত্ত সকল ব্যক্তিই তাঁহার সহবাস বাসনা করিত।
লোকের সর্বাদা যাতায়াত দ্বারা মহার্ছ সময়ের অপক্ষয়
হইলেও তিনি কিঞ্চিন্মাত্র বিরক্তভাব প্রকাশ করিতেন
না। কিন্তু প্রত্যুবে গাত্রোপানের নিয়ম এবং বিশেষ
বিশেষ কার্য্যে বিশেষ বিশেষ সময় নিরূপিত থাকাতে,
অধ্যয়ন ও গ্রন্থরচনার নিমিত্ত সময়াম্পতানিবন্ধন কোন
ক্ষোভ থাকিত না। তিনি অবসর পাইলেই হস্তে লেখনী
ও সম্মুথে পুস্তক লইয়া বসিতেন।

নিউটন অত্যন্ত দয়ালু ও দানশীল ছিলেন এবং কহিতেন যাহারা জীবদ্দশায় দান না করে তাহাদের দান দানই নয়। অত্যন্ত রদ্ধ বয়েশেও তদীয় অডুত ধীশক্তির কিঞ্চিয়াত্র বৈলক্ষণ্য জন্মে নাই। আর আহারনিয়ম সার্ব্বকালিক প্রফুল্লচিত্ততা ও স্বাভাবিক শরীরপটুতা প্রযুক্ত জরা ভাঁহাকে পরাভূত করিতে পারে নাই। তিনি নাতিদীর্ঘ, নাতিথব্ব, কিঞ্চিৎ স্থলকায় ছিলেন। ভাঁহার নয়নে সজীবতা, তীক্ষ্ণতা ও বৃদ্ধিমন্তা স্পাইত প্রকাশ পাইত। দেখিলেই ভাঁহার আক্রতি সজীবতা ও দয়ালু-

তাতে পরিপূর্ণ বোধ হইত। অন্তিম ক্ষণ পর্যান্ত তাঁহার দর্শনশক্তি অব্যাহত ছিল। কেশ সকল শেষ বয়সে তুষারের ন্যায় শুল্র হইয়াছিল। চরম দশাতে তাঁহার অত্যন্ত অসহ্য দৈহিক যাতনা ঘটে। কিন্তু তিনি স্বভাব-সিদ্ধ সহিষ্কৃতা প্রভাবে তাহাতে নিতান্ত কাতর হয়েন নাই। অনন্তর ১৭২৭ খৃঃ অন্দের ২০এ মার্চ্চ চতুরশীতি বর্ষ বয়ঃক্রম কালে কলেবর পরিত্যাগ করিলেন।

নিউটনের চরিত্র সাধারণ লোকের চরিত্রের ন্যায় নহে। উহা এমন স্থন্দর ষে চরিতাখ্যায়ক ব্যক্তি লিখিতে লিখিতে পরম পরিতোষ প্রাপ্ত হন। এবং যে উপায়ে তিনি মনুষ্য মণ্ডলী মধ্যে অবিসংবাদিত প্রাধান্য প্রাপ্ত হইয়াছিলেন তাহা পর্য্যালোচনা করিলে মহোপকার ও মহার্থ লাভ হইতে পারে। নিউটন অত্যুৎক্ষ বুদ্ধিশক্তি সম্পন্ন ছিলেন; কিন্তু তদপেক্ষায় ন্যুনবুদ্ধিরাও তদীয় জীবনর্ত্ত পাঠে পদে পদে উপদেশ লাভ করিতে পারেন। তিনি অলোকিক বুদ্ধিশক্তি প্রভাবে গ্রহণণের গতি, **धुमारक जूमिर शंत ककः, ममुराम अ करणा म्हाम अ हे मकल** বিষয়ের মীমাংসা করিয়াছেন। নিউটন আলোক ও বর্ণ এই উভয় পদার্থের স্বৰূপ নির্ণয় করিয়াছেন। তাঁহার পুর্বের এই বিষয় কোন ব্যক্তির মনেও উদয় হয় নাই। তিনি সাতিশয় পরিশ্রম ও দক্ষতা সহকারে অদ্ভুত বিশ্ব-রচনার যথার্থ তাৎপর্য্য ব্যাখ্যা করিয়াছেন; আর তাঁহার সমুদায় গবেষণা দ্বারাই স্থাটিকর্ত্তার মহিমা, প্রজ্ঞা, ও অনুকম্পা প্রকাশ পাইয়াছে।

এইৰপ লোকোত্তর বৃদ্ধি বিদ্যা সম্পন্ন হইয়াও তিনি স্বভাবতঃ এমন বিনীত ছিলেন যে আপন বিদ্যার কিঞ্চি-মাত্র অভিমান করিতেন না। তাঁহার এই এক স্থপ্রসিদ্ধ কথা ধরাতলে জাগৰক আছে যে আমি বালকের ন্যায় বেলাভূমি হইতে উপলথও সক্কলন করিতেছি; কিন্তু জ্ঞানমহার্ণব পুরোভাগে অকুগ্ন রহিয়াছে।

## मत উই लियम इटर्मल।

কোপর্নিকদের সময়াবধি টাইকো ব্রেহি, কেপ্লব্ন, হিগিকা, নিউটন, হেলি, ডিলাইল, লেলগু ও অন্যান্য স্থপ্রসিদ্ধ জ্যোতির্বিদ্বর্গের প্রয়ত্ব ও পরিশ্রম দ্বারা জ্যোতির্বিদ্যার ক্রমে ক্রমে উন্নতি হইয়া আসিতেছিল। পরে যে চিরস্মরণীয় মহামুভাবের আবিষ্ক্রিয়া দ্বারা উক্ত বিদ্যার এককালে ভ্রমী শ্রীর্দ্ধি হয় এক্ষণে তদীয় জীবনর্ত্ত লিখিতে প্রবৃত্ত হইতেছি।

উইলিয়ম হর্শেল, ১৭৩৮ খৃঃ অন্দের ১৫ই নবেম্বর, হানোবরে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহারা চারি সহোদর; তন্মধ্যে তিনি দ্বিতীয় ছিলেন। তাঁহার পিতা তূর্যাজীব ব্যবসায় দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিতেন। স্কুতরাং
তাঁহারাও চারি সহোদরে উত্তরকালে ঐ ব্যবসায়ে ব্রতী
হইবার নিমিত্ত তাহাই শিক্ষা করেন। হর্শেলের অল্প
বয়সেই বিদ্যানুশীলন বিষয়ে সবিশেষ অনুরাগ প্রকাশ
হওয়াতে,পিতা তাঁহাকে শিক্ষা দিবার নিমিত্ত এক শিক্ষক
নিযুক্ত করেন। তিনি তাঁহার নিকট ন্যায়, নীতি ও
মনোবিজ্ঞান বিষয়ক প্রথমপাঠ্য গ্রন্থ সকল অধ্যয়ন
করিয়া উক্ত তুরহ বিদ্যাত্রিতয়ে এক প্রকার ব্যুৎপন্ন হইয়া
উঠিলেন।

কিন্তু পিতা মাতার অসঙ্গতি ও অন্যান্য কতিপয়

প্রতিবন্ধক প্রযুক্ত হরায় তাঁহার বিদ্যামুশীলনে ব্যাঘাত জন্মিল। তৎপরে চতুর্দ্দশ বর্ষ বয়ঃক্রম কালে এক সৈনিক দলসংক্রান্ত বাদ্যকর সম্প্রদায়ে নিয়োজিত হইলেন; এবং ১৭৫৭, অথবা ১৭৫৯, খৃঃ অন্দে ঐ সৈনিক দল সমভিব্যাহারে ইংলগু যাত্রা করিলেন। তাঁহার পিতাগু সেই সঙ্গে ইংলগু গমন করিয়াছিলেন; পরে কতিপয় মাসান্তে স্বদেশে প্রত্যাগমন করেন। কিন্তু হর্শেল,ইংলগু থাকিয়া ভাগ্য পরীক্ষা করিয়া দেখিবার নিমিত্ত পিতার সন্মতি লইয়া তথার অবস্থিতি করিলেন। এই কপ অনেকানেক ধীসমৃদ্ধ বৈদেশিকেরা স্বদেশ পরিত্যাগ পুর্ব্বক ইংলগু বাস্তব্য করিয়া থাকেন। ৪৪৭ ৭ চ

হর্শেল কোন্সময়ে ও কি প্রকারে উক্ত সৈনিক দল
সংক্রান্ত সম্প্রদায় পরিত্যাগ করেন আমরা তাহা অবগত
নিছি। কিন্তু তাঁহাকে যে প্রথমতঃ কিয়ংকাল ছঃসহ
ক্রেশ পরম্পরায় কাল্যাপন করিতে হইয়াছিল, এবং
ইঙ্গরেজী ভাষায় বিশিক্টরূপ জ্ঞান না থাকাতে যে অত্যন্ত
বিরক্ত হইতে হইয়াছিল, তাহার সন্দেহ নাই। পরিশেষে
সৌভাগ্যক্রমে অরল আব ডার্লিংটনের অনুগ্রহাদয়
হওয়াতে তিনি তাঁহাকে এক সৈনিক বাদ্যকর সম্প্রদায়ের অধ্যক্ষতা ও উপদেশকতা কার্য্যে নিযুক্ত করিলেন।
পরে এই কর্ম্ম সমাধান করিয়া ইয়র্কসরে তূর্য্যাচার্য্যের
কার্য্যে নিযুক্ত হইয়া কতিপয় বৎসর অতিবাহন করিলেন।
তিনি প্রধান প্রধান নগরে শিষ্যাদিগকে উপদেশ দিতেন;

এবং দেবালয় সম্পর্কীয় তূর্য্যাজীব সম্প্রদায়ের অধ্যক্ষের প্রতিনিধি হইয়া তদীয় কার্য্য নির্ব্বাহ করেন। এই কর্ম্মে জর্মন জাতীয়েরা বিশেষ নিপুণ; যেহেতু তাঁহারা তূর্য্য বিদ্যায় বিশেষ অন্মরক্ত।

हर्सन विविध्य अनिम्हि १४ अवनयन कित्र आ अम 
िखाय विकास वामक हरे साथ आत आत िखा विकास कित्र स्मित्र शित्र जात कर्म अवमत शाहे हरे हैं । विषय कर्म अवमत शाहे हरे हैं । विषय कर्म अवमत शाहे हरे हैं । विव्य कर्म अवमत शाहे हरे हैं । विव्य कर्म अवमत शाहे हरे हैं । विव्य कर्म अवमत शाहे हरे हें । विव्य कर्म विना माहा एग नाि । विव्य अविक जाया अजाम कित्र हिन । व्यक्त हिन विव्य अविकास अवस्था अविवास के अवस्था अविवास हरे हरे ममस्य विमात आत्मी निम्म कित्र हिन विव्य विव्या कि विद्या विषय के शाहे । विव्य के हरे हरे हरे हिन हरे । व्यक्त हरी हिन हरी । व्यक्त हरी हिन हरी । व्यक्त विवास हरी ।

কিন্তু এই পুস্তকের অনুশীলন, অনতিবিলয়ে তাঁ-হার বর্ত্তমান ব্যবসায় পরিত্যাগের এবং ব্যবসায়ান্তরাব-লম্বনের কারণ হইয়া উঠিল। তিনি হ্রায় বুঝিতে পারিলেন গণিত বিদ্যায় ব্যুৎপন্ন না হইলে ডাক্তর স্মিথের গ্রন্থের অনুশীলনে বিশেষ উপকার দর্শিবেক না। অতএব স্বীয় স্বভাবসিদ্ধ অনুরাগও অধ্যবসায় সহকারে এই নূতন বিদ্যার অনুশীলনে নিবিঊমনা হইলেন ।
এবং অশপ দিনের মধ্যেই তাহাতে এমন আসক্ত হইয়া
উঠিলেন যে অবসর পাইলে অন্যান্য যে যে বিষয়ের
আলোচনা করিতেন সে সমুদার এই অনুরোধে এক
বারেই পরিত্যক্ত হইল।

তিনি এক্ষণে যে পদে নিযুক্ত হইলেন তাহা নিতান্ত সামান্য নহে। এতদ্যাতিরিক্ত রক্ষভূমি ও অন্যান্য স্থানে তূর্য্যপ্রয়োগ এবং শিষ্যমণ্ডলীকে শিক্ষা প্রদানাদির উত্তম ৰূপ অবকাশ ও স্থানোগ ছিল। অতএব অর্থোপার্জ্জন যদি তাঁহার মুখ্য অভিপ্রায় হইত, তাহা হইলে, তিনি অবলম্বিত ব্যবসায় দ্বারা বিলক্ষণ সঙ্গতি করিতে পারি-তেন। এইৰূপে কর্ম্মের বাহুল্য হইলেও, বিদ্যানুশীলন বিবরে তাঁহার যে গাঢ়তর অনুরাগ ছিল, তাহার কিঞ্চি- শাত্রও ব্যতিক্রম হইল না। প্রত্যহ তূর্য্য বিষয়ে জ্রমাগত দাদশ অথবা চতুর্দ্দশ হোরা পরিশ্রম করিয়া অত্যন্ত ক্লান্ত হইতেন; কিন্তু তৎপরে এক মুহূর্ত্তিও বিশ্রাম না করিয়া পুনর্ব্বার বিশুদ্ধ ও বিমিশ্র গণিত বিদ্যার অনুশীলন আরম্ভ করিতেন।

এইৰপে ক্রমে ক্রমে রেখাগণিতে ব্যুৎপন্ন হইয়া
উঠিলেন এবং তথন আপনাকে পদার্থবিদ্যার অনুশীলনে সমর্থ জ্ঞান করিলেন। পদার্থবিদ্যার নানা শাখার
মধ্যে জ্যোতিষ ও দৃষ্টিবিজ্ঞান এই ছুই বিষয়ে তাঁহার
সবিশেষ অনুরাগ জন্মে। ঐ সমরে জ্যোতিষসংক্রান্ত
কতিপর অভিনব আবিদ্ধিয়া দর্শনে তাঁহার অন্তঃকরণে
অত্যন্ত কোতুহল উদ্বুদ্ধ হইল। তদনুসারে তিনি
অবকাশ কালে উক্ত বিদ্যাবিষয়ক গবেষণাতে মনোনিবেশ করিলেন।

গ্রহমগুলীবিষয়ক যে যে অজুত ব্যাপার পুস্তকে পাঠ করিয়াছিলেন, সে দমস্ত স্বয়ং পর্য্যবেক্ষণ করিবার নিমিত্ত, কোন প্রতিবেশবাসীর সমিধান হইতে, একটি দ্বিপাদপ্রমিত দূরবীক্ষণ চাহিয়া আনিলেন। তদ্দর্শনে অপরিসীম হর্ম প্রাপ্ত হইয়া, ক্রয় করিবার বাসনায়, অবিলয়ে ইংলণ্ডের রাজধানী লগুন নগর হইতে, তদপেক্ষায় অনেক বড় একটা আনাইবার উদ্যোগ করিলেন। কিস্তু তিনি যত অনুমান করিয়াছিলেন ও তাঁহার যত দিবার সঙ্গতি ছিল, তাহার মূল্য তদপেক্ষায় সমধিক হইবাতে

ক্রের করিতে পারিলেন না; স্কৃতরাং যৎপরোনাস্তি ক্ষোভ পাইলেন। ক্ষোভ পাইলেন বটে; কিন্তু ভয়োৎ-সাহ হইলেন না—তৎক্ষণাৎ সেই অক্রের দূরবীক্ষণের তুল্যবল দূরবীক্ষণান্তর নির্মাণ স্বহস্তেই আরম্ভ করি-লেন। এই বিষয়ে বারম্বার বিফলপ্রযত্ম হইয়াও তিনি পরিশেষে চরিতার্থতা লাভ করিলেন। প্রযত্ম বৈফল্য দ্বারা তাঁহার উৎসাহের উত্তেজনাই হইত।

যে পথে হর্শেলের প্রতিভা দেদীপ্যমান হইবেক, এক্ষণে তিনি সেই পথের পথিক হইলেন। ১৭৭৪ খঃ অন্দে, তিনি স্বহস্ত নির্মিত প্রাতিফলিক পাঞ্চপাদিক দূরবীক্ষণ দ্বারা শনৈশ্চর গ্রন্থ নিরীক্ষণ করিয়া অনির্বা-চনীয় আননদ প্রাপ্ত হইলেন। দূরবীক্ষণ নির্মাণ ও জ্যোতিষসংক্রান্ত আবিষ্ক্রিয়া বিষয়ে যে এতাবতী সাধী-রুদী দিদ্ধিপরম্পরা ঘটিয়াছে এই তার স্থত্রপাত হইল। হর্শেল অতঃপর, বিদ্যানুশীলন বিষয়ে পুর্বাপেক্ষায় অধিকতর অনুরাগসম্পন্ন হইয়া সমধিক সময় লাভ বাস-নায়, অর্থলাভপ্রতিরোধ স্বীকার করিয়াও, স্বীয় ব্যবসায়িক কর্মাও শিষ্যসংখ্যার ক্রমে ক্রমে সঙ্কোচ করিতে লাগি-লেন ; এবং সর্ব্ব প্রথম যাদৃশ যন্ত্র নির্মাণ করিয়াছিলেন, অবকাশ কালে ব্যাপারান্তর বিরহিত হইয়া, তদপেক্ষায় অধিকশক্তিক যন্ত্রনির্মাণে ব্যাপৃত রহিলেন। এইরূপে অচির কালের মধ্যেই সপ্ত, দশ ও বিংশতি পাদ আধিশ্র-ষ্ণণিক ব্যবধি বিশিষ্ট কতিপয় দূরবীক্ষণ নির্দ্মিত হইল।

এই সকল যন্ত্রের মুকুর নির্মাণে তিনি অক্লিফ অধ্যবসায় প্রদর্শন করিয়াছেন। সাপ্তপাদিক দূরবীক্ষণের
জন্যে মনোমত একথানি মুকুর প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত,
তিনি ক্রমে ক্রমে অন্যুন ছুই শত খান গঠন ও একে একে
তৎপরীক্ষণ অবিরক্ত চিত্তে করিয়াছিলেন। যখন তিনি
মুকুর নির্মাণে বসিতেন ক্রমাণত দ্বাদশ চতুর্দশ হোরা
পরিশ্রম করিতেন, মধ্যে এক মুহর্ত্তের নিমিত্তেও বিরত
হইতেন না। অন্য কথা দূরে থাকুক আহারান্ত্রোধেও
প্রারক্ত কর্মা হইতে হস্তোত্তোলন করিতেন না। ঐ কালে
তাহার সহোদরা যৎকিঞ্জিৎ যাহা মুখে তুলিয়া দিতেন
তমাত্রই আহার হইত। তিনি এই আশক্ষা করিতেন
যে কর্ম আরম্ভ করিয়া মধ্যে ক্রণমাত্রও ভঙ্গ দিলে সম্যক্
সমাধানের ব্যতিক্রম ঘটিতে পারে। তিনি মুকুর নির্মাণ
বিষয়ে প্রচলিত নিয়মের নিতান্ত অনুবর্তী না হইয়া স্বীয়
বুদ্ধিকৌশলেই অধিকাংশ সম্পাদন করিতেন।

হর্শেল, ১৭৮১ খৃঃ অন্দের ১৩ই মার্চ্চ, যে মৃতন গ্রহের আবিদ্ধিয়া করেন বোধ হয় সর্বাপেক্ষা তদ্ধারাই লোক সমাজে সমধিক বিখ্যাত হইয়াছেন। তিনি ক্রনা-গত প্রায় দেড় বৎসর রীতিমত নভোমগুলের পর্য্যবেক্ষণে ব্যাপৃত ছিলেন। দৈবযোগে উল্লিখিত দিবসের সায়ং সময়ে সেই স্বহস্তবিনির্দ্মিত অত্যুৎক্রই সাপ্তপাদিক প্রা-তিফলিক দ্রবীক্ষণ নভোমগুলৈকদেশে প্রয়োগ করিয়া এক নক্ষত্র দেখিতে পাইলেন। বোধ হইল, তৎসমিহিত সমুদার নক্ষত্র অপেক্ষা তাহার প্রভা স্থিরতর। উক্ত হেতু প্রযুক্ত ও তদীর আকারগত অন্যান্য বৈলক্ষণ্য দর্শনে, সংশ্রান হইরা তদ্বিষয়ে সবিশেষ অভিনিবেশ পূর্বক পর্যাবেক্ষণ আরম্ভ করিলেন। কতিপর হোরার পর পুন-ব্বার পর্যাবেক্ষণ করাতে উহা স্থান পরিত্যাগ করিয়াছে ইহা স্পান্ট অনুভব করিয়া, তিনি সাতিশয় বিক্ময়াবিন্ট হইলেন। পর দিন এই বিষয়ে অনেক সন্দেহ দূর হইল। প্রথমতঃ তাঁহার অন্তঃকরণে এই সংশয় উপস্থিত হইয়াছিল যে পূর্বা পূর্বা বারে যাহা দেখিয়াছি ইহা সেই নক্ষত্র কি না। কিন্তু ক্রমাগত আর কয়েক দিবস পর্যা-বেক্ষণ করাতে তদ্বিয়য়ক সমুদায় বৈধ অন্তর্হিত হইল।

অনন্তর এই সমুদায় ব্যাপার রাজকীয় জ্যোতির্বিদ্
ডাক্তর মাস্কিলিনের গোচর করিলেন। তিনি আদ্যোপাস্ত বিষেচনা করিয়া এই সিদ্ধান্ত করিলেন ইহা ভূতন
ধূমকেতু না হইয়া যায় না। কিন্তু আর কয়েক মাস
ক্রমিক পর্য্যবেক্ষণ করাতে এই ভ্রান্তি নিরাক্ত হইল।
এবং তথন স্পাই বোধ হইল যে ইহা এক অনাবিষ্কৃতপূর্বে ভূতন গ্রহ, ধূমকেতু নহে। আমাদের অধিষ্ঠানভূতা পৃথিবী যে সৌর জগতের অন্তর্গত এই ভূতন গ্রহও
তদন্তব্বির্তী(১০)। তৎকালে তৃতীয় জর্জ ইংলভের অধী-

(১০) স্থ্যিসিদ্ধান্ত প্রভৃতির মতে পৃথিবী দ্বিরা; আর স্থ্যি, চক্র, মঙ্গল, বুধ প্রভৃতি গ্রহণণ তাহার চতুর্দ্ধিকে পরিভ্রমণ করে। কিন্তু অধুনাতন ইয়ুরোপীয় পণ্ডিতেরা যে অখণ্ডনীয় অভ্রান্ত সিদ্ধান্ত

श्रुत ছिलान। इत्र्मल छारात मर्याामा निमिख ज्मीय নামানুসারে স্বাবিষ্ত নক্ষত্রের নাম জর্জিয়ম সাইডস্ করিয়াছেন, তাহা পূর্বোক্ত মতের নিতাস্ত বিপরীত। উাঁহাদের মতে সূর্য্য সকলের কেন্দ্র অর্থাৎ মধ্যবর্ত্তী আর গ্রহণণ তাহার চতু-দ্দিকে পরিভ্রমণ করে স্থা্য গ্রহ মধ্যে পরিগণিত নহে; যাহার। স্থর্য্যের চতুর্দ্ধিকে পরিভ্রমণ করে তাহারাই গ্রহ। পৃথিবীও বুধ, শুক্র প্রভৃতি গ্রহের ন্যায় যথা নিয়মে স্থর্য্যের চতুর্দ্ধিকে পরিভ্রমণ করে; এই নিমিত্ত উহাও এহ মধ্যে পরিগণিত। আর যাহারা কোন এহের চতুর্দ্ধিকে পরিভ্রমণ করে, তাহাদিগকে উপএহ ও সেই সেই এহের পারিপার্ষিক বলে ৷ চন্দ্র পৃথিবীর চতুর্দ্দিকে পরিভ্রমণ করে এই নিমিত্ত চন্দ্র স্বতন্ত্র গ্রহ নহে, ইহা এক উপগ্রহ, পৃথিবী গ্রহের পারিপার্শিক মাত্র। এক স্থ্য্য ও তাহার চতুর্দ্দিকে পরি-ভ্রমণকারী যাবতীয় গ্রহ, উপগ্রহ ও ধূমকেতুগণ লইয়া এক সৌর জগৎ হয়। সূর্য্য সকলের কেন্দ্র ; আর বুধ, শুক্র. পৃথিবী, মঙ্গল, বেষ্টা, পল্লম্, জূনো, অস্ট্রিয়া, হীবি, আইরিম্, ফুোরা, ডায়েনা, ব্রহস্পতি, শনৈশ্চর, যুরেনস্ ও নেপ্চুন্ এই সপ্তদশ এহ স্থ্রের চতুর্দ্দিকে পরিভ্রমণ করে। পৃথিবীর একমাত্র পারিপার্শ্বিক, ব্লহ-ক্পতির চারি, শনৈশ্চরের আট, যুরেনসের ছয়, আর নেপ্চুনের এপর্য্যন্ত একটী মাত্র বিজ্ঞাত হইয়াছে। এই সপ্তদশ ভিন্ন আরো অনেক গ্রহ আবিষ্কৃত হইবার সম্ভাবনা আছে। অনুমান হয়, এই সৌর জগতে বহু সহস্র ধূমকেতু আছে। গ্রহ উপগ্রহণণ নিজে তেজোময় নহে, তেজোময় স্থর্য্যের আলোকপাত দ্বারা ঐরপ প্রতীয়মান হয়। জ্যোতির্বিদেরা ইহা প্রায় এক প্রকার স্থির করি-য়াছেন, যে সকল নক্ষত্রের প্রভা চঞ্চল তাহারা এক এক স্ফর্ষ্য, নিজে তেজোময় এবং এক এক জগতের কেন্দ্র। এই অপরিচ্ছিন্ন বিশ্বমধ্যে আমাদের এই সেরি জগতের ন্যায় কত জগৎ আছে. তাহার ইয়তা করা কাহারও সাধ্য নহে।

অধীৎ জর্জ নক্ষত্র রাখিলেন। কিন্তু ইয়ুরোপের প্রদেশান্তরীয় জ্যোতির্বিদেরা ইহার যুরেনস্ এই নাম নির্দেশ করিয়াছেন। আর আবিষ্কৃত্তার নামানুসারে এই গ্রহকে হর্শেলও বলিয়া থাকেন। তদনন্তর হর্শেল ক্রমে ক্রমে স্থাবিষ্কৃত নূতন গ্রহের ছয় পারিপাশ্বিক অর্থাৎ চন্দ্র প্রকাশ করিলেন।

कर्जिसम मारेजरमत आविष्क्रिया वार्डा প্রচার रहेल, हर्त्मलं नाम करवाद कर्गाविधा रहेल। करसक मारमत मराइ हेश्नरखश्चत कर्माविधा रहेल। करसक मारमत मराइ हेश्नरखश्चत कर्म अजिशाद जाहात वार्षिक जिमस्य पूजा वृद्धि निर्काति कर्मत्रिया निर्मात राप जिनि वार्थ नगतीत कर्म পরিত্যাগ করিয়া निर्मेख मरन विम्यान स्मीलरन त्र थाकिए পারিবেন। हर्त्मल जमस्याद के कर्म পরিত্যাগ করিয়া উইওসর সিমিছিত স্লো নামক ছানে অবস্থিতি নিরূপণ করিলেন। অতঃপর তিনি অন্যকর্মা ও অনন্যমনা হইয়া কেবল পদার্থ বিদ্যার অনুশীলনেই রত হইলেন। বাস্তবিকও, ক্রমাগত দূরবীক্ষণ নির্মাণ ও নভোমগুলী পর্য্যবেক্ষণ দ্বারাই জীবনের শেষ ভাগ যাপন করিয়াছিলেন।

আমর। পূর্ব্বে যে নৃতন গ্রহের আবিদ্ধির। নির্দেশ করিয়া আদিলাম তদ্ব্যতিরিক্ত নানাবিধ মহোপকারক অভিনব আবিদ্ধিরাও অতর্কিত্চর বছতর নিপুণ প্রগাঢ় কম্পনাদ্বারা জ্যোতির্বিদ্যার বিশিক্টরপ শ্রীরৃদ্ধি সম্পাদন করিয়াছেন। তিনি পূর্ব্ব পুর্ব্ব অপেক্ষায় অধিকায়ত ও

অধিকশক্তিক প্রাতিফলিক দূরবীক্ষণ নির্ম্মাণ বিষয়ে কতি-পয় মহোপকারিণী স্থবিধা প্রদর্শন করেন। তিনি স্লোনা-মক স্থানে, ইংলণ্ডেশ্বরের নিমিত্ত চত্থারিংশৎ পাদ দীর্ঘ যে দূরবীক্ষণ প্রস্তুত করেন তাহাই সর্বাপেক্ষায় রুহৎ। ১৭৮৫খঃ অন্দের শেষে,তিনি এই অতিরূহৎ নল নির্মাণ করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন। পরে, ১৭৮৯ গৃঃ অব্দে ২ ৭এ আগট, এক যন্ত্রোপরি সনিবেশিত হইয়া ব্যবহা-রযোগ্য হইল। ঐ যন্ত্র অতিশয় জটিল বটে কিন্তু প্রগা-ঢ়তর বুদ্ধিকৌশলে সম্পাদিত। উহা দারা ঐ নলের मक्षालनामि किया नियमिण इरेण। मटेनम्हात्त्र यर्ष পারিপার্শ্বিক বলিয়া যাহাকে সকলে অনুমান করিত সন্নিবেশ দিবসেই সেই দূরবীক্ষণ দ্বারা তাহা উদ্ভাবিত इरेल। कियु जिना नखत थे नल हाता गरेन फरत्तत मश्चम পারিপার্শ্বিকও আবিষ্কৃত হয়। এক্ষণে ঐ নল স্বস্থান হইতে অপসারিত হইয়াছে এবং তৎপরিবর্ত্তে হর্শেলের স্থবি-খ্যাত পুত্রের হস্তবিনির্শ্বিত অত্যুৎক্ষট অন্য এক দূরবী-ক্ষণ তথায় স্থাপন করা গিয়াছে। ইহা দৈর্ঘ্যে পুর্ব্বযন্ত্রের অর্দ্ধেকের অধিক নহে।

ইহা নির্দ্দিন্ট আছে এই প্রধান জ্যোতির্ব্বিদ, স্থাভি লবিত বিদ্যার আলোচনা বিষয়ে এমন অনুরক্ত ছিলেন যে অনেক বৎসর পর্যান্ত নক্ষত্রদর্শনযোগ্য কালে কখনই শয্যাবাঢ় থাকিতেন না; আর কি শীত কি গ্রীম্য, সকল ঋতুতেই নিজ উদ্যানে অনার্ত প্রদেশে প্রায় একাকী অবস্থিত হইয়া সমুদায় পর্যাবেক্ষণ সমাধান করেন। তিনি এই সমস্ত গবেষণা দ্বারা দূরতরবর্তী নক্ষত্র সমূহের ভাব অবগত হইয়া তদ্বিধয়ের সবিশেষ বিবরণ স্বাভিপ্রায় সহিত পত্রাঝাড় করিয়া প্রচার করেন।

হর্মেল তৎকালজীবী প্রধান প্রধান জ্যোতিজ্ঞ বর্গের মধ্যে গণনীয় হইয়াছিলেন এবং পণ্ডিতসমাজে ও রাজ-मिन्निशास्त्र यद्यके मिन्नामा शाहिसाहित्वन। অব্দে, যুবরাজ চতুর্থ জর্জ তাঁহাকে নাইটের পদ প্রদান করেন। হর্শেল, প্রথমে সেনাসম্পর্কীয় তুর্ব্যসম্প্রদায়নি-যুক্ত এক দরিদ্র বালকমাত্র ছিলেন; কিন্তু বহুমঞ্লহেতু-ভূত জ্যোতিৰ্ব্বিদ্যার और्द्रिक বিষয়ে দীর্ঘ কাল পর্য্যন্ত 🕯 গরীয়দী আয়াদপরম্পরা স্বীকার করাতে, পরিশেষে এই ৰূপে পুরস্কৃত হইলেন। হর্শেল, মৃত্যুর কতিপয় বৎসর পুর্ব্ব পর্য্যন্তও জ্যোতিষিক পর্য্যবেক্ষণে ক্ষান্ত হয়েন নাই। অনন্তর ১৮২২ খৃঃ অব্দে আগফ মাদের ত্রয়োবিংশ দিবসে ত্রাশীতি বর্ষ বয়ংক্রম কালে লোকযাত্রা সম্বরণ করিলেন। তিনি যথেষ্ট বয়স্ ও যথেষ্ট মান প্রাপ্ত হইরা এবং পরিবারের নিমিত্ত অপ্রমিত সম্পত্তি রাখিয়া তন্ত্ব-ত্যাগ করিয়াছেন। ঐ পরিবার, তদীয় অপ্রনিত ধন সম্পত্তির ন্যায় তদীয় অদ্ভুত ধীসম্পত্তিরও উত্তরাধিকারী হইয়াছেন।

## গ্রোশ্যস। (১১)

গ্রোশ্যম ১৫৮০ খঃ অব্দে, হলণ্ডের অন্তঃপাতী ভেল্ফট নগরে জন্ম গ্রহণ করেন। তিনি শৈশব কালেই অসাধারণ বিদ্যোপার্জন দারা অত্যন্ত খ্যাতি প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। অফ বর্ষ বয়:ক্রম কালে লাটিন ভাষাতে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বাক্য রচনা করেন। চতুর্দ্ধশ বৎসরের সময় পণ্ডিতসমাজে গণিত, ব্যবহারসংহিতা ও দর্শনশাস্ত্রের বিচার করিতে পারিতেন। ১**৫৯৮ খৃঃ অকে হলণ্ডের** রাজদূত বর্নিবেল্টের সমভিব্যাহারে পারিস রাজধানী গমন করেন। তথায় বৃদ্ধিনৈপুণ্য ও সুশীলতা দ্বারা ফুান্সের অধিপতি **স্থপ্রসিদ্ধ চতুর্থ হেনরির নিকট** ভূয়দী প্রতিষ্ঠা প্রাপ্ত হয়েন, এবং সর্ব্বত্রই অদ্ভূত পদার্থ বলিয়া পরিগণিত ও প্রশংসিত হইয়াছিলেন। হলও প্রত্যাগমনের পর ব্যবহারাজীবের ব্যবসায় অবলম্বন করি-লেন এবং সতর বৎসরের অধিক নয় এমন বয়ুসে ধর্মা-ধিকরণে প্রথম বারেই এমন অসাধারণ রূপে আত্মপক্ষ সমর্থন করিয়াছিলেন যে তদ্ধারা অতিপ্রভূত খ্যাতি ও প্রতিপত্তি লাভ করিলেন এবং অণ্প কালমধ্যেই প্রধান ব্যবহারাজীবের পদে অধিৰত হইলেন।

বীরনগরের অধ্যক্ষের মেরি রিজর্সবর্গ নাম্মী এক

<sup>(</sup>১১) ই হার প্রকৃত নাম ছংগা থুট্। থুট্শব্দ লাটিন ভাষায় সাধিত হইলে গ্রোশ্যম হয়। ইনি থুট্ অপেক্ষ। গ্রোশ্যম নামেই বিশেষ প্রসিদ্ধ।

কন্যা ছিল। গ্রোশ্যস ১৬০৮ খং অব্দে ঐ কামিনীর পাণিগ্রহণ করেন। এই রমণী রমণীয় গুণগ্রাম দারা গ্রোশ্যসের যোগ্যা ছিলেন এবং গ্রোশ্যসের সহধর্মিণী হওয়াতে ভাঁহার গুণের সমুচিত সমাদর হইয়াছিল। কি সম্পত্তি, কি বিপত্তি, সকল সময়েই ভাঁহারা পরস্পর অবিচলিত সদ্ভাবে ও যৎপরোনান্তি প্রণয়ে কাল যাপন করিয়াছিলেন। কিঞ্চিৎ পরেই দৃষ্ট হইবেক নিগৃহীত স্থামীর ক্লেশশান্তি বিষয়ে ঐ পতিপ্রাণা রমণীর ঐকান্তিক প্রণয়ের কি পর্যান্ত উপযোগিতা হইয়াছিল।

গ্রোশ্যন অত্যন্ত কুৎসিত সময়ে ভূমণ্ডলে আসিয়াছিলেন। ঐ কালে জনসমাজ, ধর্ম ও দণ্ডনীতি বিষয়ক
বিষম বিসংবাদ দ্বারা সাতিশয় বিসঙ্কুল ছিল। মনুষ্য
মাত্রেই ধর্ম্মসংক্রান্ত বিবাদে উন্মন্ত এবং ভিন্ন ভিন্ন পক্ষের
ঔদ্ধত্য ও কলহপ্রিয়তা দ্বারা সৌজন্য, দ্য়া ও দাক্ষিণ্য
একান্ত বিলুপ্ত হইয়াছিল। গ্রোশ্যস, আর্মিনিয় সাম্প্রদারিক (১২) ও সর্ব্বতন্ত্রপক্ষীয় (১৩) ছিলেন। তিনি

- (১২) খৃষ্টধর্মাবলন্ধীদিগের মধ্যে আর্মিনিয়স্ নামে এক ব্যক্তি এক স্থতন সম্প্রদায় প্রবর্ত্তিত করেন। প্রবর্ত্তকের নামানুসারে ইহার নাম আর্মিনিয় সম্প্রদায় হইয়াছে অন্যান্য সম্প্রদায়ের লোকদিগের সহিত এই মূতন সম্প্রদায়ের অনুযায়ী লোকদিগের অত্যন্ত বিরোধ ছিল।
- (১৩) যেখানে রাজা নাই সর্বসাধারণ লোকের মতানুসারে যাবতীয় রাজকার্য্য নির্বাহ হয় তাহাকে সর্বতন্ত্র বলে। সর্ব সর্বসা-ধারণ; তন্ত্র রাজ্যচিন্তা।

শ্বীর ব্যবসায়িক কার্য্যোপলক্ষে হরায় এমন বিবাদবাগুরাতে পতিত হইলেন যে তাহা হইতে মুক্ত হওয়া অত্যন্ত
ছুন্ধহ। তাঁহার তুল্যমতাবলম্বী পুর্ব্বসহায় বর্নিবেল্ট অভিদ্রোহাভিযোগে ধর্মাধিকরণে নীত হইলে, তিনি স্বীয়
লেখনী ও আধিপত্য দ্বারা তাঁহার যথোচিত সহায়তা
করেন। কিন্তু তাঁহার সমুদায় প্রয়াস বিফল হইল।
১৬১১ খৃঃ অব্দে বর্নিবেল্টের প্রাণ দণ্ড হইল এবং
গ্রোশ্যম দক্ষিণ হলণ্ডের অন্তঃপাতী লোবিন্টিনের ছুর্গ
মধ্যে যাবজ্জীবন কারানিরুদ্ধ হইলেন। এইন্ধপ দারুণ
অবিচারের পর তাঁহার সর্ব্বস্থও হৃত হইল।

বিচারারশ্বের পুর্ব্বে গ্রোশ্যম কোন সংঘাতিক রোগে আক্রান্ত হইয়াছিলেন। তৎকালে তাঁহার সহধর্মিণী তাঁহার সহিত সাক্ষাৎকার করিবার নিমিত্ত সাতিশয় উৎস্কা হইয়াও কোন ক্রমে ভাঁহার নিকটে যাইতে পান নাই। কিন্তু তাঁহার দণ্ড বিধানের পর কারাধিবাস-সহচরী হইবার প্রার্থনায় ব্যগ্রতা প্রদর্শন পুর্ব্বক আবেদন করিয়া তদ্বিধয়ে অনুমতি প্রাপ্ত হইলেন। গ্রোশ্যম তাঁহার এইরপ অনির্ব্বচনীয় অনুরাগ দর্শনে মুগ্ধ ও প্রীত হইয়া এক স্বরচিত লাটিন কাব্যে তাঁহার ভূয়সী প্রশংসা লিথিয়াছেন এবং তাঁহার সমিধানাবস্থানকে কারাবাসক্রেশরূপ অন্ধতমদে স্থ্যকরোদয় স্বরূপ বর্ণনা করিয়াছিলেন।

সমুদর হলভের লোকেরা গোশ্যসের গ্রাসাক্ষাদন

নির্বাহার্থে আনুকুল্য করিবার প্রস্তাব করিয়াছিলেন।
কিন্তু তাঁহার পত্নী সমুচিত গর্ব্ব প্রদর্শন পূর্ববক উত্তর
দিলেন আমার যাহা সংস্থান আছে তন্দ্বারাই তাঁহার
আবশ্যক বায় নির্বাহ করিতে পারিব, অন্যের আনুকুল্য আবশ্যক নাই। তিনি স্ত্রীজাতিস্থলভ রথা শোক
পরবশ না হইরা সাধ্যানুসারে পতিকে স্থুখী ও সম্ভুক্ত
করিতে চেক্টা করিতেন। গ্রোশ্যসের অধ্যয়নানুরাগও
এক বিলক্ষণ বিনোদনোপায় হইয়াছিল। বস্তুতঃ গুণবতীভার্য্যাসহায় ও প্রশম্ভপুস্তকমগুলীপরির্ত ব্যক্তির
সাংসারিক সঙ্কটে বিষয় হইবার বিষয় কি। তথাহি,
গ্রোশ্যস যাবজ্জীবন কারাবাসকপ দণ্ডে নিগৃহীত হইয়াও তথায় অভিমত অধ্যয়ন দ্বারা প্রফুল্ল চিত্তে কাল
যাপন করিয়াছিলেন।

কিন্তু তাঁহার পত্নী তদীয় উদ্ধার সাধনে একান্ত অধ্যবসায়িনী ছিলেন। যাঁহারা অসন্দিশ্ধ চিত্তে তাঁহাকে পতিসমভিব্যাহারে কারাগারে বাস করিবার অনুমতি দিয়াছিলেন, বোধ হয়, পতিপ্রাণা কামিনীর বুদ্ধিকোশলে ও উদ্বোগে কি পর্যন্ত কার্য্য সাধন হইতে পারে তাঁহারা তদ্বিয়ের বিশেষজ্ঞ ছিলেন না। তিনি এক মুহূর্ত্তের নিমিত্তেও এই অভিল্যিত সমাধানের উপায় চিন্তনে বিরতা হয়েন নাই দ্বাবং যদ্ধারা এতদ্বিয়ের আনুকুলা হইবার সম্ভাবনা, এতাদৃশ ব্যাপার উপস্থিত হইলে, তদ্বিষয়ে কোন ক্রমেই উপেক্ষা করিতেন না।

গ্রোশ্যস সন্নিহিত নগরবর্ত্তী বন্ধুবর্গের নিকট হইতে পাঠার্থ পুস্তকানয়নের অনুমতি পাইয়াছিলেন। পাঠ-সমাপ্তির পর সেই সকল পুস্তক করগুকমধ্যগত করিয়া প্রতিপ্রেরিত হইত। ঐ সম্ভিব্যাহারে তাঁহার মলিন বস্ত্রও ক্ষালনার্থে রজকালয়ে যাইত। প্রথমতঃ রক্ষকেরা তন্ন তন্ন করিয়া ঐ করগুকের বিষয়ে অনুসন্ধান করিত; किन्ध कान वादत्र मत्मरहारवाधक वन्त मृथिताहत ना হওয়াতে ক্রমে ক্রমে শিথিলপ্রয়ত্ত্ব হয়। গ্রোশ্যসের পত্নী, রক্ষিগণের ক্রমে ক্রমে এইরূপ অযত্র প্রাত্তিব দেখিয়া, পতিকে সেই করগুকমধ্যগত করিয়া স্থানান্ত-রিত করিবার উপায় কম্পনা করিতে লাগিলেন। বায়ু প্রবেশার্থে তাহাতে কতিপয় ছিদ্র প্রস্তুত করিলেন; এবং গ্রোশ্যস এইরূপ সংক্ষিপ্ত স্থানের মধ্যে রুদ্ধ হইয়া কতক্ষণ পর্য্যন্ত থাকিতে পারেন ইহাও পরীক্ষা করিতে লাগিলেন। অনন্তর এক দিবস তুর্গাধ্যক্ষের অসন্নিধান-ৰূপ স্কুযোগ দেখিয়া তাঁহার সহধর্মিণীর নিকটে গিয়া নিবেদন করিলেন আমার স্বামী অত্যধিক অধ্যয়নদ্বারা শরীরপাত করিতেছেন; অতএব আমি রাশীক্ত সমু-দায় পুস্তক এককালে ফিরিয়া দিতে বাসনা করি।

এইরূপ প্রার্থনাদ্বার। তাঁহার সম্মতি লাভ হইলে, নিরূপিত সময়ে গ্রোশ্যস করগুকমধ্যে প্রবেশ করিলেন। অনস্তর ছই জন দৈনিকপুরুষ অধিরোহণী দ্বারা অতি কফে করগুক অবতীর্ণ করিল। ঐ করগুক সমধিক- ভারাক্রাস্ত দেখিয়া তাহাদিগের অন্যতর পরিহাস পূর্ব্বক কহিল ভাই! ইহার ভিতরে অবশ্যই এক আর্মিনিয় আছে। গ্রোশ্যসের পত্নী অব্যাকুল চিত্তে উত্তর করি-লেন হাঁ ইহার মধ্যে কতকগুলি আর্মিনিয় পুস্তক আছে বটে। যাহা হউক, সৈনিকপুরুষ করগুকের অসম্ভব ভার দর্শনে সন্দিহান হইয়া উচিতবোধে অধ্যক্ষপত্নীর গোচর করিল। কিন্তু তিনি কহিলেন ইহার মধ্যে অধিক সংখ্যক পুস্তক আছে তাহাতেই এত ভারী হইয়াছে; গ্রোশ্যসের শারীরিক স্বাস্থ্য রক্ষার্থে তাঁহার পত্নী ঐ সমুদায় পুস্তক এক কালে ফিরিয়া দিবার নিমিত্ত অমু-মতি লইয়াছেন।

এক দাসী এই গোপনীয় পরামর্শের মধ্যে ছিল সে ঐ করগুকের সঙ্গে সঙ্গে গমন করে। করগুক এক বন্ধুর আলয়ে নীত হইলে গ্রোশ্যস অব্যাহত শরীরে তগধ্য হইতে নির্গত হইলেন এবং রাজমিস্ত্রির বেশপরি-গ্রহ ও করে কর্নিক ধারণ পূর্ব্বক আপণের মধ্য দিয়া গমন করিয়া নোকারোহণ করিলেন এবং তদ্মারা বা-বন্টে উপস্থিত হইয়া তথা হইতে শকট যানে এন্টওয়ের্প প্রস্থান করিলেন। ১৬২১ খৃঃ অব্দের মার্চ্চ মাসে এই শুভ ব্যাপার নির্বাহ হয়। গ্রোশ্যসের সহধর্মিণীর যত দিন এরপ দৃঢ় প্রতায় না জন্মিল, গ্রোশ্যস সম্পূর্ণ রূপে বিপক্ষবর্গের ক্ষমতার বহিস্কৃত হইয়াছেন, তাবৎ তিনি এই সকলের বিশ্বাস জ্ল্যাইয়া রাথিয়াছিলেন যে তাঁহার স্বামী অত্যন্ত রোগাভিভূত হইয়া শয্যাগত আছেন।

কিয়দিন পরে এই বিষয় প্রকাশ হইলে তিনি পুর্বাপর সমুদায় স্বীকার করিলেন। তথন তুর্গাধ্যক্ষ ক্রোধে অন্ধ হইলেন এবং তাঁহাকে দৃঢ় ৰূপে রুদ্ধ করিয়া যৎপরোনাস্তি ক্লেশ দিতে লাগিলেন। পরিশেষে, তিনি রাজপুরুষদিগের নিকট আবেদন করিয়া মুক্তি প্রাপ্ত হইলেন। কতকগুলা পামর প্রস্তাব করিয়াছিল তাঁহাকে যাবজ্জীবন কারারুদ্ধ করা কর্ত্তব্য। কিন্তু অনেকেরি অন্তঃকরণে করুণাসঞ্চার হওয়াতে তাহা অগ্রাহ্য হইল। ফলতঃ সকলেই তাঁহার বুদ্ধিকোশল, সহিষ্ণুতা ও পতিপরায়ণতা দর্শনে ভূয়সী প্রশংসা করিয়াছিলেন।

গ্রোশ্যস ফালেস গিয়া নির্ভয় ও নিশ্চন্ত হইয়া বাস করিতে লাগিলেন। কিয়দিবস পরে তাঁহার পরিবারও তথায় সমাগত হইলেন। পারিস রাজধানীতে বাস করা বছব্যয়সাধ্য; অতএব গ্রোশ্যস প্রথমতঃ কিছু কাল অর্থের অসঙ্গতিনিবন্ধন অত্যন্ত ক্লেশ পাইয়াছিলেন। অবশেষে ফালেসর অধিপতি তাঁহার রক্তি নির্দ্ধারিত করিয়া দেন। তিনি অবিশ্রান্ত গ্রন্থ রচনা করিতে লাগি-লেন; তাঁহার যশঃশশধর, সমুদায় ইয়ুরোপ মধ্যে বিদ্যোত্মান হইতে লাগিল।

ক্যুন্সের প্রধান মন্ত্রী কার্ডিনল রিশিলিযু গ্রোশ্যসকে কেবল ক্যুন্সের হিতচিন্তা বিষয়ে ব্যাসক্ত হইবার নিমিত্ত অনুরোধ করেন। কিন্তু গ্রোশ্যম, প্রাক্কত জনের ন্যায়, তাঁহার সমুদায় প্রস্তাবে সম্মত না হওয়াতে, তিনি তাঁ-হাকে অধীনতানিবন্ধন বিস্তর ক্লেশ দিয়াছিলেন। গ্রো-শ্যম এই রূপে নিতান্ত হতাদর হইয়া স্বদেশ প্রত্যাগম-নার্থে অতিশয় উৎস্ক হইলেন। তদনুসারে ১৬২ ৭খৃঃ অব্দে তাঁহার সহধর্মিণী বন্ধুবর্গের সহিত পরামর্শ করিয়া কর্ত্রব্যাকর্ত্রব্য স্থিরীকরণার্থ হলও প্রস্থান করিলেন।

গ্রোশ্যস প্রত্যাগমন বিষয়ে প্রাড়িবাকদিগের অনু-মতি লাভ করিতে পারিলেন না। কিন্তু তৎকালে দণ্ড-নীতি বিষয়ে যে নিয়ম পরীবর্ত্ত হইয়াছিল, তাহার উপর নির্ভর করিয়া, স্বীয় সহধর্মিণীর উপদেশাস্ত্রসারে, সাহস পূর্ব্বক রটর্ডাম নগরে উপস্থিত হইলেন। যৎকালে তাঁহার নামে বিচারালয়ে অভিযোগ হইয়াছিল, তথন তিনি কোন প্রকারেই অপরাধ স্বীকার ও ক্ষমা প্রার্থনা করিতে চাহেন নাই ; বিশেষতঃ, এমন দৃঢ় রূপে আত্ম-পক্ষ রক্ষা করিয়াছিলেন যে তাঁহার বিপক্ষেরা অত্যন্ত অপদস্থ ও অবমানিত হয়; অতএব তাহারা তৎকাল পর্য্যন্ত তাঁহার পক্ষে থজাহস্ত হইয়াছিল। কতকণ্ডলি লোক তাঁহার<sup>°</sup>প্রতি আনুকুল্য প্রদর্শন করিয়াছিলেন। কিন্তু প্রাড়িবাকেরা এই ঘোষণা করিয়া দিলেন,যে ব্যক্তি গ্রোশ্যসকে রুদ্ধ করিয়া দিতে পারিবেক সে উপযুক্ত পুর-স্কার প্রাপ্ত হইবেক। গ্রোশ্যসের জন্মভূমি বলিয়া যে দেশের মুখ উজ্জ্বল হইয়াছে, তত্রত্য লোকেরা তাঁহার প্রতি এইৰূপ নৃশংস ব্যবহার করিল।

তিনি হলও পরিত্যাগ করিয়া,হয়র্গ নগরে গিয়া ছই বৎসর অবস্থিতি করিলেন। তথায় অবস্থান কালে,য়ইডেনের রাজ্ঞী ক্রিটিনার অধিকারে বিষয় কর্ম স্বীকারে
সম্মত হওয়াতে, রাজ্ঞী তাঁহাকে ফ্রান্সের রাজসভায়
দৌত্যকার্য্যে নিযুক্ত করিলেন। তিনি তথায় দশ বৎসর
অবস্থিতি করেন। ঐ সময়ে কতিপয় উৎরুফ গ্রন্থরচনা
করিয়াছিলেন। উক্ত কাল পরেই, নানা কারণ বশতঃ
দৌত্যপদ ভ্রুহ ও কফপ্রদ বোধ হওয়াতে, বিরক্ত হইয়া
কর্ম পরিত্যাগ প্রার্থনায় আবেদন করিলেন। তাঁহার
প্রার্থনা গ্রাহ্য হইল। য়ইডেনে প্রত্যাগমন কালে হলওে
উপস্থিত হইলেন। তাঁহার দেশীয় লোকেরা পুর্বের্ব তাঁহার
প্রতি অত্যন্ত অরুতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়াছিল; এক্ষণে
বিশিক্তরপ সমাদর করিল।

তিনি স্থইডেনে উপস্থিত হইয়া, ক্রিফিনাকে সমস্ত কাগজ পত্র বুঝাইয়া দিয়া, লুবেক প্রত্যাগমনে প্রবৃত্ত হইলেন। কিন্তু পথিমধ্যে অত্যন্ত ছুর্যোগ হওয়াতে প্রত্যাবৃত্ত হইতে হইল। পরিশেষে, নিতান্ত অধৈর্য্য হইয়া, ঝড় রুফি না মানিয়া,এক অনাবৃত শকটে আরো-হণ পূর্ব্বক প্রস্থান করিলেন। এই অবিম্য্যকারিতাদো-ষেই তাঁহার আয়ৢঃশেষ হইল। রুফক পর্যান্ত গমন করিয়া তাঁহাকে বিরত হইতে হইল। এবং ঐ স্থানেই, ১৬৪৫ খৃঃ অদে, আগফের অফাবিংশ দিবসে, ত্রি-ষ্টি বংসর বয়ঃক্রম কালে প্রিয়্তমা পত্নী এবং ছয় পুত্রের মধ্যে চারিটি রাখিয়া অকস্মাৎ কালগ্রাসে পতিত হইলেন।

প্রোশ্যম নানাবিষয়ে নানা গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন।
সকলে স্বীকার করেন তদীয় গ্রন্থ পরক্ষার দারা বিজ্ঞান
শাস্ত্রের স্থচায়ন্ত্রপ অনুশীলনের পথ পরিষ্কৃত হইয়াছিল।
তাঁহার সন্দর্ভসমূহের মধ্যে অধিকাংশই নিরবচ্ছির শব্দবিদ্যাসমন্ধ অর্থাৎ গ্রীক্ ওলাটিন ভাষার জ্ঞানসাপেক্ষ;
স্থতরাং তৎসমুদায় এক্ষণে এক প্রকার অকিঞ্চিৎকর
হইয়া উঠিয়াছে; এবং তদ্রপ হওয়াও অন্যায্য নহে।
আর ঐ কারণ বশতই তাঁহার আলঙ্কারিক গ্রন্থ সকলও
একান্ত উপেক্ষিত হইয়াছে। তিনি নৈসর্গিক ও জাতীয়
বিধান বিষয়ে "সন্ধিবিগ্রহবিধি" নামক যে মহা গ্রন্থ
লাটিন ভাষায় রচনা করিয়াছেন,অধুনাতন কালে তাহাতেই তাঁহার কীর্ত্তি পৃথী মগুলে দেদীপ্যমান রহিয়াছে।
ঐ উৎক্ষট গ্রন্থ দারা ইউরোপীয় অধুনাতন বিধান শাস্রের বিশিটকাপ প্রীরৃদ্ধি লাভ হইয়াছে।

## लिनियम । (১8)

सुरेट तारकात असर्गठ मिल्छ श्राटम तामन्हे নামে এক গ্রাম আছে। চার্লস লিনিয়স, ১৭০৭ খৃঃ অব্দে, তথায় জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার পিতা মাতা অতিদীন গ্রামপুরোহিত ছিলেন। লিনিয়স অত্যন্ত দরিদ্র ও অগণ্য হইয়াও অলোকসামান্য বুদ্ধিশক্তি, মহোৎসা-হশীলতা,ও অবিচলিত অধ্যবসায় প্রভাবে বিজ্ঞানশাস্ত্র ও অন্যান্য বিদ্যা বিষয়ে মনুষ্যসমাজে অগ্রগণ্য হইয়া-ছেন। অতি শৈশবকালেই প্রক্কৃতির অনুশীলনে তাঁহার গাঢ় অনুরাগ জন্মে; তমধ্যে উদ্ভিদ বিদ্যার আলো-চনায় তিনি সমধিক অনুরক্ত ছিলেন। বোধ হয়, বালক-কালে ক্ষেত্ৰে ক্ষেত্ৰে পরিভ্রমণে ও প্রকৃতিৰূপ প্রকাণ্ড পুস্তকের অধ্যয়নে অধিক রত ছিলেন, পাঠশালার নিজ-পিত পুস্তকে তাদৃশ মনোনিবেশ করিতেন না। স্বতরাং তাঁহার প্রথম শিক্ষকেরা তদীয় অনাবেশ দর্শনে অতিশয় অসম্ভুট্ট হইয়াছিলেন। তাঁহার পিতা তাঁহাদিগের মুখে পাঠের গতি এবণে বিরক্ত হইয়া তাঁহাকে উপানৎকারের ব্যবসায়ে নিযুক্ত করিবার সঙ্কণ্প করিলেন। কিন্তু পরি-শেষে বন্ধুবর্গের সবিশেষ অন্ধুরোধ ও লিনিয়দের সাতি

(১৪) ই°হার প্রকৃত নাম দিনি; কিন্তু লাটিন ভাষায় সাধিত হইলে লিনিয়স্ হয়। ইনি দিনিয়স্ নামেই বিশেষ প্রসিদ্ধ। শয় বিনয় পরতন্ত্র হইয়া চিকিৎসাবিদ্যা শিক্ষার্থে অর্কুনমতি দিলেন। বিশ্ববিদ্যালয়ে অধ্যয়নকালে তাঁহার, না পুস্তক, না বস্ত্র, না আহারসামগ্রী, কিছুরই সঙ্গতি ছিল না; এমন কি অভীফ উদ্ভিদবিদ্যার অনুশীলন সমাধানার্থে ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে ভ্রমণ করিতে পারিবার নিমিত্ত, জীর্ণ চর্ম্মপাছুকাতে বল্কলের ভালী দিয়া লইতে হইত। এরপ দ্বরস্থাতেও তিনি প্রতিপত্তি লাভ করিতে লাগিলেন।

লিনিয়দ কেবল যৌবনদশায় অবতীর্ণ হইয়াছেন এমন
সময়ে অপ্সালের বৈজ্ঞানিক বিদ্যালয়ের অধ্যক্ষেরা
ভাঁহাকে এই অভিপ্রায়ে লাপ্পাণ্ডের অতি ভীষ্টা ভূভাগে
পাঠাইবার নিমিত্ত স্থির করেন যে তিনি তত্রত্য নিসর্গোৎপর বস্তু সমুদায়ের তত্ত্ব নির্দ্ধারণ করিয়া আনিবেন।
তিনিও অমুরাগ ও ব্যগ্রতা প্রদর্শন পূর্বকে পাথেয় মাত্র
পর্যাপ্ত বেতনে উক্ত বহুপরিশ্রমসাধ্য ব্যাপার সমাধানার্থ
এই প্রান্তর দেশে প্রস্থান করিলেন। তথা হইতে প্রত্যাগমনের পর অপ্সালের বিশ্ববিদ্যালয়ে উদ্ভিদ ও ধাতু
বিদ্যা বিষয়ে উপদেশ দিতে আরম্ভ করিলেন। উপদেইব্য বিষয়ে উপদেশ দিতে আরম্ভ করিলেন। উপদেইব্য বিষয়ে সম্পূর্ণ অধিকার এবং উপদেশ প্রচারের
চমৎকারিত্ব ও অভিনবত্ব প্রযুক্ত চতুর্দিকে ভূরি ভূরি
শ্রোত্ব সমাগম হইল।

কিন্তু উদয়োমুখী প্রতিভার নিত্যবিদ্বেষিণী ঈর্ষা, তাঁহার অভ্যুদরাশা হরায় উচ্ছিন করিল। ইহা উদ্ভাবিত হইল বিশ্ববিদ্যালয়ের নিয়ম আছে কোন ব্যক্তি অঞ উপাধিপত্র প্রাপ্ত না হইলে তথায় উপদেশ দিতে অধিকারী হয় না। তুর্ভাগ্যক্রমে লিনিয়দের বিদ্যালয়সম্পর্কীয় কোন প্রশংসাপত্রাদি ছিল না। এই বিষয় উপলক্ষে চিকিৎসা শাস্ত্রের অধ্যাপক ডাক্তর রোজিনের সহিত তাঁহার ঘোরতর বিবাদ উপস্থিত হইল। কিন্তু বন্ধুবর্ণেরা মধ্যবর্তী হইয়া তাঁহাকে সান্ত্রনা করিলেন। অনন্তর তিনি কতিপয় শিষ্য সহিত অবিলয়ে অপ্যাল হইতে প্রস্থান করিলেন; এবং ধাতু ও উদ্ভিদ বিষয়ের তন্ত্রানুসন্ধানার্থে ডালিকার্লিয়া প্রদেশে পর্যাটন করিতে লাগিলেন।

লিনিয়ন, ডালিকার্লিয়ার রাজধানী কহলন নগরে উপস্থিত হইয়া, তথাকার প্রধান চিকিৎসক ডাক্তর মোনরিয়েরে নিকট বিশিষ্ট রূপে প্রতিপন্ন হইলেন। উক্ত ডাক্তর দয়াবান্ও বিদ্যাবান্ছিলেন। তাঁহার একটি রক্ষবাটিকা ছিল তাহাতে কতকগুলি তরু, লতাও পুল্প ছিল তদ্দর্শনে লিনিয়স অপরিসীম হর্ষ প্রাপ্ত হইলেন। কিন্তু তাঁহার সমধিকসোন্দর্য্যাধার আর একটি রমণীয় পুল্প ছিল। লিনিয়স কখন কোন উদ্যানে বা ক্ষেত্রে, তাদৃশ মনোহর পুল্প অবলোকন করেন নাই। কলতঃ আমাদিগের নবীন উদ্ভিদবেতা, ডাক্তর মোরিয়েরের জ্যেষ্ঠা কন্যার প্রতি সাতিশয় অনুরক্ত হইয়াছিলেন। এবং সেই নবীনা কামিনীরও অন্তঃকরণে গাঢ়তর অনুরাগ সঞ্চার হয়। তখন লিনিয়স অন্তঃকরণের অনুরাগ ও ব্যগ্রতা পরতন্ত্র হইয়া নবপ্রণয়িনীর জনকসির্ধানে

পাণিএহণের কথা উত্থাপন করিলেন। সুশীল ডাক্তর এই নবাগত বিদ্বান্ বাগ্মী যুবা ব্যক্তির ব্যবসায় ও সরলস্থভাব দর্শনে তাঁহার উপর অত্যন্ত সম্ভুষ্ট ছিলেন। কিন্তু
আপন কন্যাকেও অত্যন্ত ভাল বাসিতেন এবং নবামুরাগপরবশ যুবকজনের মত উদ্ধৃত ও অবিমৃষ্যকারী ছিলেন
না। অতএব বিবেচনা করিলেন যে, অগ্র পশ্চাৎ না
ভাবিয়া, এরূপ সহায়সম্পত্তিহীন ও কোন প্রকার নিয়মিত
ব্যবসায় ও বিষয় কর্মা শূন্য অনাথ ব্যক্তিকে জামাতা
করিলে কন্যাকে চিরছুঃখিনী করা হয়। অনন্তর তাঁহাকে
বিবাহ বিষয়ে আর তিন বৎসর অপেক্ষা করিবার নিমিত্ত
সম্মত করিয়া, চিকিৎসা বিদ্যা অধ্যয়নার্থ দৃঢ়রূপে পরামর্শ দিলেন এবং কহিলেন, ইতিমধ্যে আমি কন্যার
বিবাহ দিব না; যদি তুমি এই সময় মধ্যে কিঞ্চিৎ সংস্থান
করিতে পার, তাহা হইলে আমি, ক্ষণকালও বিলয় না
করিয়া, প্রসম্চিত্তে তোমাকে কন্যাদান করিব।

ইহা অপেক্ষা আর কিউৎকৃষ্ট প্রস্তাব হইতে পারে।
লিনিয়স স্থীয় নির্দাল জ্ঞানের সহায়তা দ্বারা প্রীতিপ্রসার
চঞ্চল চিত্তকে দ্বিরীভূত করিয়া প্রশংসাপত্র লইবার নিমিত্ত
অবিলয়ে লিডন নগরে প্রস্থান করিলেন। তাঁহার প্রস্থান
নের পূর্বের, কুমারী মোরিয়স,বছদিনের সংগৃহীত ব্যয়াবশিষ্ট এক শত মুদ্রা আনয়ন করিয়া,প্রণয়ত্রতের বরণ ও
অক্রত্রিম অনুরাগের দৃঢ়তর প্রমাণ স্বরূপ, তাঁহার চরণে
সমর্পণ করিলেন। তিনি তাঁহার কোমল করপল্লব মর্দন

ও ব্যগ্রচিত্তে বারয়ার মুখ চুম্বন করিলেন এবং অপরি-মেয় প্রণয়রসাস্বাদে প্রফুল্লচিত্ত হইয়া অন্তঃকরণ মধ্যে তাঁহার অক্তৃত্রিম ঔদার্য্যের ভূয়সী প্রশংসা করিতে করিতে বিদায় লইলেন।

অনেকানেক রসজ্ঞ নায়কেরা এমন অবস্থায় মনে
মনে কতপ্রকার কম্পনা করিতে করিতে প্রস্থান করেন;
এবং মধ্যে মধ্যে নায়িকার উদ্দেশে,বিচ্ছেদ বেদনা নিবেদনদৃতীস্থৰূপ রসবতী গাথা রচনা করিয়া থাকেন; এবং
ছুর্বিষহবিরহাধিকাতর হইয়া অনবরত বিলাপ ও পরিতাপ
করেন। কিন্তু আমাদের জ্ঞানী নায়ক সেৰপ ছিলেন
না। তিনি ইহাই ভাবিয়া প্রফুল্ল হৃদয়ে প্রস্থান করিলেন,
ভাল, এক ব্যক্তি আমাকে যথার্থ ৰূপ ভাল বাসে ও আমার
ব্যবসায়ের প্রশংসা করে, আমিও তাহার প্রণয়ের যোগ্য
পাত্র হইবার নিমিত্ত বিদ্যা ও খ্যাতিলাভ বিষয়ে প্রাণপণে
যন্ত্র ও পরিশ্রম করিতে ক্রটি করিব না।

অনন্তর তিনি লিডননগরে উপস্থিত হইয়া সাতিশয়
যত্ম ও পরিশ্রম সহকারে অধ্যয়ন করিতে লাগিলেন।
বোরহেব ও অন্যান্য বিজ্ঞানশাস্ত্রজ্ঞ বিখ্যাত পণ্ডিতদিগের
নিকট প্রতিপন্ন হইলেন। এবং আমইর্ডাম নগরের
অধ্যক্ষের বাটীর চিকিৎসক হইলেন। যে ছই বৎসর
এই কর্ম্মেনিযুক্ত থাকেন ঐ কালে বছতর পরিশ্রম ও যত্ম
সহকারে কতিপয় উৎকৃষ্ট গ্রন্থ রচনা করেন। পরে
সমধিক বিদ্যা লাভ প্রত্যাশায় ইংলণ্ড ও অন্যান্য দেশে

खमग कितिला। कलण्ड जिनि এই সময়ে বিদ্যোপার্জ্জন বিষয়ে যে রূপ অসাধারণ পরিশ্রম ও যক্ত করিয়াছিলেন শুনিলে অসম্ভব বোধ হয়। বাস্তবিক, পদার্থ বিদ্যা সংক্রাম্ভ এমন কোন বিষয় ছিল না যে তিনি তাহার তন্ত্বানুসন্ধানে প্রবৃত্ত হয়েন নাই আর তাহা শৃঙ্খলাবদ্ধ করেন নাই। কিন্তু উদ্ভিদবিদ্যার অনুশীলনেই সর্ব্বাপেক্ষা অধিক রত ছিলেন এবং ঐ বিদ্যায় এমন প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছেন যে উহার লোপ না হইলে তাঁহার সেই প্রতি-শ্ঠার অপক্ষয় সম্ভাবনা নাই।

লিনিয়স,১৭৩৮ খৃঃ অব্দে,কিছু দিনের জন্যে পারিস বাত্রা করেন। ঐ বৎসরের শেষে তিনি স্বদেশ প্রত্যান্
গমন পুর্বাক উকহলম নগরে চিকিৎসা ব্যবসায় আরম্ভ করিলেন। প্রথমে সকলে তাঁহাকে অবজ্ঞা করিত। কিন্তু পরিশেষে সোভাগ্যোদয় বশতঃ রাজ্ঞী ইলিয়োনোয়ার কাসের চিকিৎসায় ক্রতকার্য্য হওয়াতে তদবধি তয়গরের অতি আদরণীয় চিকিৎসক হইয়া উঠিলেন, সামুদ্রিক সৈন্য সম্পর্কীয় চিকিৎসক এবং রাজকীয় উদ্ভিদবিদের পদে নিযুক্ত হইলেন। এইয়পেনিয়মিত আয়ব্যবস্থাপিত হইলে পরস্পরামুরাগসঞ্চারের পাঁচ বৎসর পরে সেই প্রিয়তমা কামিনীর পাণিপীড়ন করিলেন।

কিয়দিবস পরেই লিনিয়স অপ্সালের বিশ্ববিদ্যালয়ে আয়ুর্ব্বেদের অধ্যাপক নিযুক্ত হইলেন। ঐসময়ে তাঁহার পূর্ব্বশক্ত রোজিন উক্ত বিদ্যালয়ে উদ্ভিদ বিদ্যার অধ্যা- পকের পদে নিযুক্ত হওয়াতে উভয়ে সদ্ভাব পুর্বাক পরস্পারের পদ বিনিময় করিয়া লইলেন। এইৰূপে লিনিয়স
চিরপ্রার্থিত উদ্ভিদবিদ্যাধ্যাপকপদে অধিৰূঢ় হইয়া অতি
সন্মান পূর্ব্বক ক্রমাগত সপ্তত্তিংশৎ বৎসর উক্ত কার্য্য
নির্ব্বাহ করিয়াছিলেন।

লিনিয়দের উদ্যোগে কয়েক জন নব্য পণ্ডিত নিস-র্গোৎপন্ন পদার্থ গবেষণার্থ দেশে দেশে প্রেরিত হয়েন। कालम, अमरतक, रमिक्कि ७ लाकूिः এই करम्क वाकि প্রাক্কত ইতিরত্ত বিষয়ে যে নানা আবিদ্ধিয়া করিয়া গিয়া-ছেন, পদার্থবিদ্যার শ্রীরৃদ্ধি বিষয়ে লিনিয়সের যে প্রগাঢ় অনুরাগও আগ্রহাতিশয় ছিল তাহাই তাহার মূল কারণ। ভুট্নিংহলম নগরে স্থইডেনের রাজমহিবীর যে চিত্রশা-লিক। ছিল,তিনি তাহার সবিশেষ বিবরণ প্রস্তুত করিবার। নিমিত্ত লিনিয়দের উপর ভারার্পণ করেন। তিনিও তদনুসারে তত্রত্য সমুদায় শস্থ শষ্কাদির বিজ্ঞানশাস্ত্রা-নুযায়িনী মূতন শৃঙ্খলা স্থাপন করেন। বোধ হয়,১৭৫১ খু অব্দে, তিনি ফিলসফিয়া বোটানিকা অর্থাৎ উদ্ভিদ-মীমাংসা নামে গ্রন্থ প্রকাশ করেন। পরে ১৭৫৪ খৃঃ অন্দে, স্পিশিস প্লাণ্টেয়ম অর্থাৎ উদ্ভিদসংবিভাগ নামে গ্রন্থ রচনা ও প্রচার করেন। এই গ্রন্থে তৎকালবিদিত নিখিল তরু গুল্মাদির সবিশেষ বিবরণ লিখিত হইয়াছে। এই গ্রন্থ লিনিয়দের অন্যান্য গ্রন্থ অপেকা উৎক্লফ ও অবিনশ্ব।

১१৫० थृः खरम, এই মহীয়ান্ পণ্ডিত, নাইট আব

দি পোলার ফার এই উপাধি প্রাপ্ত হইলেন। এই মহতী

মর্যাদা ইহার পুর্বের কথন কোন পণ্ডিত ব্যক্তিকে প্রদত্ত

হয় নাই। ১१৬১ খৃঃ অব্দে, তিনি সম্ভান্তলোকশ্রেণী

মধ্যে পরিগণিত হইলেন। অন্যান্য দেশীয় বৈজ্ঞানিক
সমাজ হইতেও বিদ্যাসমৃদ্ধ নানা মর্য্যাদা প্রাপ্ত হয়েন।

তিনি ক্রমে ক্রমে ঐশ্বর্যাশালী হইয়া অপ্সাল সমিহিত
হামার্বি নগরে এক অট্টালিকা ও ভূম্যধিকার ক্রয় করিয়া
জীবনের শেষ পঞ্চদশ বৎসর প্রায় তথায় অবস্থিতি করেন।

ঐ স্থানে তাঁহার প্রাক্তে ইতিবৃত্ত সংক্রান্ত এক চিত্তশা
লিকা ছিল, তথায় উক্ত বিদ্যা বিষয়ে উপদেশ দিতে

আরম্ভ করিলেন। পৃথিবীর নানাভাগস্থিত বিজ্ঞানশাস্ত্রজ্ঞ
লোক ও অধ্বনীনবর্ণের সাহাব্যে তাঁহার ঐ চিত্তশালিকার

সর্বাদাই রৃদ্ধি হইতে লাগিল।

লিনিয়স, জীবনের অধিকাংশ,শারীরিক স্কৃত্ব ও পটু থাকাতে অতিশয় উৎসাহ ও পরিশ্রম স্বীকার পূর্বক পদার্থবিদ্যাবিষয়িণী গবেষণা সম্পাদনে সমর্থ হইয়াছি-লেন। কিন্তু ১৭৭৪ খৃঃ অব্দের মে মাসে, অপস্মার রোগে আক্রান্ত হইলেন। অতএব অধ্যাপনা সংক্রান্ত যে সকল কর্ম্মে গুরুতর পরিশ্রম করিতে হইত তৎসমুদায় পরিত্যাগ করিতে ও বিদ্যানুশীলনে ক্ষান্ত হইতে হইল। অনন্তর ১৭৭৬ খৃঃ অব্দে, দ্বিতীয় বার ও কিয়দিন পরে আর এক বার ঐ রোগে আক্রান্ত হইলেন। পরিশেষে ১৭৭৮ খৃঃ অব্দে জানুয়ারির একাদশাহে তাঁহার প্রাণ-ত্যাগ হয়।

লিনিয়স পুর্ব্বোক্ত গ্রন্থ সমূহ ব্যতিরিক্ত ভেষজানির্ণয় এবং রোগনির্ণয় বিষয়ে এক এক প্রণালীবদ্ধ গ্রন্থ রচনা করেন। তিনি যেরূপ অসাধারণ সাহস, উৎসাহ, পরিশ্রম ও দক্ষতা প্রকাশ করিয়াছেন বিজ্ঞানশাস্ত্রের সমুদায় ইতিহাস মধ্যে অতি অপ্প লোকের সেরূপ দেখিতে পাওরা যায়। তিনি পদার্থবিদ্যা বিষয়ে যে নানা প্রণালী ব্যবস্থাপিত করিয়াছেন কালক্রমে তৎসমুদায় অন্যথা হইলেও হইতে পারে। তথাপি তাঁহা হইতে উক্ত বিদ্যার যেরূপ মহীয়সী শ্রীয়িদ্ধি হইয়াছে তাহা বাক্পথাতীত। স্কৃইডেনের অধিপতি চতুর্দশ চার্লস, ১৮১৯ খৃঃ অন্দে, লিনিয়সের জন্মভূমিতে তাঁহার এক কীর্তিক্তয়্ম নির্দ্মাণের আদেশ করিয়াছেন।

## वलिष्ठेन जामित्त पूर्वाल।

এক্ষণে আমরা ডুবালের জীবনরত্ত লিখিতে প্রবৃত্ত হইলাম। এই মহানুভাব ১৬৯৫খৃঃ অব্দে,ফুান্স রাজ্যের সাম্পেন প্রদেশের অন্তর্বন্তী আর্টনি গ্রামে জন্ম গ্রহণ করেন। তাঁহার পিত। অত্যন্ত দরিদ্র ছিলেন,সামান্যৰূপ কুবি কর্ম্ম মাত্র অবলম্বন করিয়া যথা কথঞ্চিৎ পরিবারের ভরণপোষণ নির্বাহ করিতেন। ডুবাল যখন দশমবর্ষীয়, তথন তাঁহার পিতা মাতা,আরকতক গুলি পুত্র ও কন্যা রাখিয়া পরলোক যাত্রা করেন। তাঁহাদের প্রতিপালনের কোন উপায় ছিল না; স্থতরাং ডুবাল অত্যন্ত ছ্রবস্থায় কিন্তু এইৰূপ ছুরবস্থায় পড়িয়াও মহীয়সী উৎসাহশীলতা ও অবিচলিত অধ্যবসায় প্রভাবে সমস্ত প্রতিবন্ধক অতিক্রম করিয়া অসাধারণ বিদ্যোপার্জ্জনাদি দ্বারা পরিশেষে মনুষ্যমগুলীতে অগ্রগণ্য হইয়াছিলেন। তিনি ছুই বৎসর পরে এক ক্লযকের আলয়ে পেরুশাবক সকলের রক্ষণাবেক্ষণার্থে নিযুক্ত হইলেন। কিন্তু বাল-স্বভাবস্থলভ কতিপয় গর্হিতাচার দোষে দূষিত হওয়াতে অপ্প দিনের মধ্যেই তথা হইতে দূরীকৃত হইলেন। পরিশেষে ঐ কারণেই জন্মভূমিও পরিত্যাগ করিতে रुरेल।

অনন্তর ডুবাল ১ ৭০ ৯ খৃঃ অব্দের ছুঃ সহ হেমন্তের উপক্রমে লোরেন প্রস্থান করিলেন। পৃথিমধ্যে বিষম বসন্ত
রোগে আক্রান্ত হইলেন। ঐ সময়ে যদি এক ক্রমকের
আশ্রম না পাইতেন তাহা হইলে তাঁহার অকালে কালগ্রাদে পতিত হইবার কোন অসম্ভাবনা ছিল না। কিন্ত
ভাগ্যক্রমে ঐ ব্যক্তি তাঁহার তাদৃশ দশা দর্শনে দয়ার্ডচিত্ত হইয়া তাঁহাকে আপন মেমশালায় লইয়া গেল।
তথায় মেমপুরীয়রাশি ব্যতিরিক্ত অন্যবিধ শয্যার সঙ্গতি
ছিল না। যাবৎ তাঁহার পীড়োপশম না হইল সেই ক্রমক
তাঁহাকে মেমপুরীয়রাশিতে আকণ্ঠ ময় করিয়া রাখিল
এবং অতি কদর্য্য পোড়া রুটি ও জল এই মাত্র পথ্য দিতে
লাগিল। এইরূপ চিকিৎসা ও এইরূপ শুরুয়াতেও তিনি
সোভাগ্যক্রমে এই ভয়ানক রোগের আক্রমণ হইতেরক্ষা
পাইলেন এবং পরিশেষে কোন সন্ধিবেশবাদী যাজকের
আশ্রম পাইয়া সম্পূর্ণরূপে শ্রম্থ হইয়া উঠিলেন।

ছুবাল, নান্সির নিকটে এক মেষপালকের গৃহে
নিযুক্ত হইয়া, তথায় ছুই বৎসর অবস্থিতি করিলেন। ঐ
সময়ে ভূয়সী জ্ঞানরৃদ্ধি সম্পাদন করেন। ছুবাল শৈশবাবধি অনুসন্ধিৎস্থ ছিলেন। অতি শৈশবকালেই সর্প,
ভেক প্রভৃতি অনেকবিধ জন্ত সংগ্রহ করিয়াছিলেন এবং
প্রতিবেশী ব্যক্তিবর্গকে, এই সকল জন্তুর কিৰূপ অবস্থা,
ইহারা এৰূপে নির্মিত হইল কেন, ইহাদিগের স্থাটির
তাৎপর্যাই বা কি, এব্যিধ বছতের প্রশ্ন দ্বারা সর্বাদাই

বিরক্ত করিতেন। কিন্তু এই সকল প্রশ্নের যে উত্তর পাই-তেন তাহা যে সন্তোষজনক হইত না ইহা বলা বাছল্য-মাত্র। সামান্যবৃদ্ধি লোকেরা সামান্য বস্তুকে সামান্য জ্ঞানই করিয়া থাকে। কিন্তু অসামান্যবৃদ্ধিসম্পন্নেরা কোন বস্তুকেই সামান্য জ্ঞান করেন না। এই নিমিত্তেই সর্ব্বদা এরূপ ঘটিয়া থাকে যে প্রাকৃত লোকেরা মহামু-ভাবদিগের বৃদ্ধির প্রথম কার্য্য সকল দেখিয়া উন্মাদ জ্ঞান করে।

এক দিবদ ডুবাল কোন পল্লীগ্রামন্থ বালকের হস্তে 
ক্রমপ রচিত গল্পের পুস্তক অবলোকন করিলেন। ঐ
পুস্তক পশু, পক্ষী, দর্প প্রভৃতি নানাবিধ জন্তুর প্রতিমৃত্তিতে অলঙ্কৃত ছিল। এ পর্যান্ত ডুবালের বর্ণ পরিচয়
হয় নাই স্থতরাং পুস্তকে কি লিখিত ছিল তাহার বিন্তু
বিদর্গও অনুধাবন করিতে পারিলেন না। যে সকল জন্তু
দেখিলেন তাহাদিগের নাম জানিতেও তত্তবিষয়ে ক্রমপ
কি লিখিয়াছেন তাহা শুনিতে অত্যন্ত কোর্তুহলাকান্ত ও
ব্যগ্রচিত হইয়া,আপন সমক্ষে সেই পুস্তক পাঠ করিবার
নিমিত্ত স্বীয় সহচরকে অত্যন্ত অনুরোধ করিতে লাগিলেন। কিন্তু সেই বালক কোন ক্রমেই তাঁহার বাদনা
পূর্ণ করিল না। কলতঃ তাঁহাকে সর্ব্বদাই এইরপে
কোতৃহলাকান্ত ও পরিশেষে একান্ত বিষাদ প্রাপ্ত হইতে
হইত।

এইৰপে ষৎপরোনান্তি ক্ষোভ প্রান্তি হইয়া,এতাদৃশ

ক্ষুণ্ণ অবস্থায় থাকিয়াও, তিনি মনে মনে প্রতিজ্ঞা করি-লেন যত কফসাধ্য হউক না কেন, যেৰূপে পারি, লেখা পড়া শিখিব। এইৰূপ অধ্যবসায়াৰূঢ় হইয়া,যে কিছু অর্থ তাঁহার হস্তে আদিতে লাগিল, প্রাণপণে তাহা সঞ্চয় করিতে লাগিলেন; এবং তাহা দিয়া সম্ভুফ করিয়া বয়ো-ধিক বালকদিগের নিকট বিদ্যা শিক্ষা আরম্ভ করিলেন।

जूताल, किं कू मिरनंत मर्पारे अमस्य পतिश्रम माता आश्रम अस्थित এक श्रमात मिक्ष कित्रा, घर्णनाकरम अक मित्रम अक थानि পश्चिका अवस्ताकन कितिर्लंग। अ शिश्वकार ज्ञानिकर्तिक मित्र किति हिल। जिनि जम्मर्गत अनाप्तारमरे द्वित कितिरान र्य अरे ममस्य आकाममञ्जलस्वि श्रमार्थ दिरमर्यत श्रिज्मि हित्रि हरेरक, मरम्पर नारे। अनस्त अ मकल श्राक्ष कितिरात निमिख अक्रम्रके नर्साम् । अनस्त अ मकल श्राक्ष कितिरात निमिख अक्रम्रके नर्साम अस्ति निमिष्ठ भित्र में मुनाप्त प्रिश्वाम वित्रा यावर जाति अस्व अस्ति मिर्या प्रिश्वाम वित्रा यावर जाति अस्व कित्र कास स्व अस्ति । अस्ति जाति वित्र कास स्व अस्ति । अस्ति जाति वित्र कास स्व अस्ति । अस्ति जाति वित्र कास स्व अस्ति ।

কিয়দিন পরে তিনি একদা কোন মুদ্রাযন্ত্রালয়ের গবাক্ষের নিকট দিয়া গমন করিতে করিতে তদ্মধ্যে এক ভূগোল চিত্র দেখিতে পাইলেন। উহা পূর্ব্বদৃষ্ট সমস্ত বস্তু অপেক্ষায় উপাদেয় বোধ হওয়াতে তিনি তৎক্ষণাৎ ক্রেয় করিয়া লইলেন; এবং কিয়দিবস পর্যান্ত, অবসর পাইলেই, অনন্যমনা ও অনন্যকর্ম্মা হইয়া কেবল তাহাই পাঠ করিতে লাগিলেন। নাড়ীমগুলস্থিত অংশ সকল অবলোকন করিয়া প্রথমতঃ ঐ সমস্তকে ফুান্স প্রচলিত লীগ অর্থাৎ সার্দ্ধকোশের চিহ্ন বোধ করিয়াছিলেন। পরস্ক সাম্পেন হইতে লোরেনে আসিতে ঐরপ অনেক লীগ অতিক্রম করিতে হইয়াছে কিন্তু ভূচিত্রে উহাদিগের অন্তর অতি অম্প লক্ষ্য হইতেছে এই বিবেচনা করিয়া সেই প্রথম সিদ্ধান্ত ভুল বলিয়া স্থির করিলেন। যাহা হউক এই ভূচিত্র ও অন্য অন্য ভূচিত্র সকল অভিনিবেশ পূর্বাক পাঠ করিয়া ক্রমে ক্রমে কেবল ঐ সকল চিহ্নেরই স্বরূপ ও তাৎপর্য্য স্ক্রমান্ত স্ক্রমান্ত প্রায় সমুদায় সংজ্ঞা ও সঙ্কেতের মর্ম্মগ্রহ করিতে পারিলেন।

ছুবাল এইৰপে গাঢ়তর অনুরাগ ও অভিনিবেশ সহকারে অধ্যয়ন করিতে লাগিলেন। কিন্তু অন্যান্য ক্ষবীবল বালকেরা অত্যন্ত ব্যাঘাত জগাইতে আরম্ভ করিল। অতএব তিনি বিজন স্থান লাভের নিমিত্ত নিতান্ত উৎস্কুক হইলেন। এক দিবস ঘটনাক্রমে ডিনিযুবরের নিকটে এক আশ্রম দর্শন করিয়া এমন প্রীতি প্রাপ্ত হই-লেন যে তৎক্ষণাৎ মনে মনে সঙ্কুপ্প করিলেন যে তত্রত্য তপস্বী পালিমানের অনুবর্তী হইয়া ধর্ম্ম চিন্তা বিষয়ে কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ মনোনিবেশ করিব। অনন্তর তপস্বী মহাশয়কে আপন প্রার্থনা জানাইলেন। পালিমান অনু-গ্রহ প্রদর্শনপূর্বক তাঁহার প্রার্থিত বিষয়ে সক্ষত হইলেন এবং আপন অধিকারে যে এক পদ শূন্য ছিল তাহাতে উাহাকে নিযুক্ত করিলেন। কিন্তু অনতি চিরকাল মধ্যেই পালিমানের কর্তৃপক্ষীয়েরা ঐপদে অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করিয়া পাঠাইলেন।

লুনিবিলের প্রায় পাদোনক্রোশ অন্তরে, সেণ্ট এন নামে এক আশ্রম ছিল, তথায় কতকগুলি তপস্বী বাস করিতেন। পালিমান সাধ্যানুসারে ডুবালের ক্ষোভ শাস্তি করিবার নিমিত্ত তাঁহাদিগের আশ্রমে তাঁহাকে এক অনু-রোধ পত্র সমেত পাঠাইয়া দিলেন। সেই সতীর্থ তপস্বী-দিগের আজীবনস্বৰূপ যে ছয়টি ধেনু ছিল ডুবালের প্রতি তাঁহারা তাহাদিগের রক্ষণাবেক্ষণের ভার দিলেন। বোধ হয়, তপস্বী মহাশয়েরা ড়ুবাল অপেক্ষা অজ্ঞ ছিলেন কিন্তু তাঁহাদিগের কতকগুলি পুস্তক ছিল, তাঁহারা ভুবালকে তাহা পাঠ করিবার অনুমতি দিলেন। ডুবাল যে যে কঠিন বিষয় স্বয়ং বুঝিতে না পারিতেন তাহা আশ্রমদ-র্শনাগত ব্যক্তিগণের নিকট বুঝিয়া লইতেন। এখানেও পুর্ব্বের মত কফ স্বীকার করিয়া যে কিছু অর্থ বাঁচাইতে পারিতেন অন্য কোন বিষয়ে ব্যয় না করিয়া তদ্ধারা কেবল পুস্তক ও ভূচিত্র মাত্র ক্রয় করিতেন। এই স্থলে বিস্তর ব্যাঘাত সত্ত্বেও লিখিতে ও অঙ্ক ক্ষিতে শিখিলেন।

কোন কোন ভূচিত্রের নিম্নভাগে সম্ভ্রান্ত লোক বিশে-যের পরিচ্ছদ চিত্রিত ছিল তাহাতে গ্রিফিন, উৎক্রোশ- পক্ষী,লাঞ্চ্লদ্বয়োপলক্ষিত কেশরী ও অন্যান্য বিকটাকার অজুত জস্তু নিরীক্ষণ করিয়া আশ্রমাগত কোন ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করিলেন পৃথিবীতে এবিশ্বধ জীব আছে কি না। তিনি কহিলেন কুলাদর্শ নামে এক শাস্ত্র আছে এই সমস্ত তাহার সঙ্কেত। শ্রবণ মাত্র ঐ শন্দটী লিখিয়া লইলেন এবং অতি সত্তর হইয়া নিকটবর্ত্তী নগর হইতে উক্ত বিদ্যার এক পুস্তক ক্রয় করিয়া আনিলেন এবং অবিলয়ে তদ্বিধয়ের বিশেষজ্ঞ হইয়া উঠিলেন।

জ্যোতির্ব্বিদ্যা ও ভূগোলর্তান্ত অধ্যয়নে ডুবাল অত্যন্ত অনুরক্ত ছিলেন। তিনি সর্ব্বদাই সন্নিহিত বিপিন
মধ্যে নির্জ্জন প্রদেশ অন্বেষণ করিয়া লইতেন এবংএকাকী
তথায় অবস্থিত হইয়া নির্ম্মল নিদাঘরজনীর অধিকাংশ
জ্যোতির্মগুল পর্য্যবেক্ষায় যাপন করিতেন ও মস্তকোপরি
পরিশোভমান মৌক্তিকময় নভোমগুলের বিষয় সমধিক
রূপে জানিতে মনোরথ করিতেন—যেরূপ অবস্থা,মনোরথের অধিক আর কি ঘটিতে পারে। জ্যোতির্গণের
বিষয় বিশিষ্ট রূপে জানিতে পারিবেন এই বাসনায় অত্যুন্নত ওককৃক্ষ শিখরোপরি বন্যদ্রাক্ষা ও উইলো শাখার
পরস্পার সংযোজনা করিয়া সারসকুলায়সনিত এক প্রকার
বিস্বার স্থান নির্মাণ করিলেন।

ডুবালের ক্রমে ক্রমে যত জ্ঞান রৃদ্ধি হইতে লাগিল পুস্তক বিষয়েও তত আকাজ্জা রৃদ্ধি হইতে লাগিল। কিন্ত পুস্তক ক্রয়ের যে নির্দ্ধারিত উপায় ছিল তাহার সেরূপ বৃদ্ধি হইল না। অতএব তিনি আয় বৃদ্ধি করিবার নিমিত্ত
ফাঁদ পাতিয়া জন্ত ধরিতে আরম্ভ করিলেন ও কিয়ৎকাল
এই ব্যবসায় দ্বারা কিছু কিছু লাভও করিতে লাগিলেন
আয় বৃদ্ধি সম্পাদন নিমিত্ত কথন কথন অত্যন্ত ছুংসাহসিক ব্যাপারেও প্রবৃত্ত হইতে পরাধ্মুথ হইতেন না।

একদা তিনি কানন মধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে রুক্ষোপরি এক অতি চিক্কণলোমা অরণ্যমার্জ্জার অবলো-কন করিলেন। ইহা অনেক উপকারে আসিবে এই বিবে-চনা করিয়া তৎক্ষণাৎ বুকোপরি আরোহণ পুর্ব্বকৈ অতি দীর্ঘ যাষ্টি দ্বারা মার্জ্জারকে অধিষ্ঠান শাখা হইতে অবতীর্ণ করাইলেন। বিড়াল দৌড়িতে আরম্ভ করিল। তিনিও পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন। উহা এক তরুকোটরে প্রবেশ করিল; পরে তথা হইতে স্বরায় নিষ্কাশিত করি-বামাত্র তাঁহার হস্তোপরি কাঁপিয়া পড়িল। অনন্তর উভ-য়ের ঘোরতর যুদ্ধ আরম্ভ হইলে, কুপিত বিড়াল তাঁহার মস্তকের পশ্চান্ডাগে নথ প্রহার করিল। ভুবাল তথাপি উহাকে টানিতে লাগিলেন। বিড়াল আরো শক্ত করিয়া ধরিল ; পরিশেষে খর নখর দ্বারা চর্ম্মের যত দূর আক্র-মণ করিয়াছিল প্রায় সমুদায় অংশ উঠাইয়া লইল। অন-ন্তর ডুবাল নিকটবর্ত্তী রক্ষোপরি বারম্বার আঘাত করিয়া মার্জ্জারের প্রাণসংহার করিলেন এবং হর্ষোৎফুল্ললোচনে তাহাকে গৃহে আনিলেন। আর ইহা দ্বারা প্রয়োজনো-পযোগা কিছু কিছু পুস্তক সংগ্রহ করিতে পারিব এই আফ্লাদে বিরালক্কত ক্ষতক্লেশ একবার মনেও করি-লেন না।

ভুবাল বন্যজন্তুর উদ্দেশে সর্ব্রদাই এইরূপ সঙ্কটে প্রবৃত্ত হইতেন এবং লুনিবিলে গিয়া সেই সেই পশুর দর্মা বিক্রয় দ্বারা অর্থ সংগ্রহ করিয়া পুস্তক ও ভূচিত্র ক্রয় করিয়া আনিতেন।

পরিশেষে এক শুভ ঘটনা হওয়াতে অনেক পুস্তক
সংগ্রহ করিতে পারিলেন। এক দিবস শরৎকালে অরণ্য
মধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে সম্মুখবর্তী শুদ্ধ পর্ণরাশিতে
আঘাত করিবামাত্র ভূতলে কোন উজ্জ্বল বস্তু অবলোকন
করিলেন এবং তৎক্ষণাৎ হস্তে লইয়া দেখিলেন উহা
স্বর্ণময় মুদ্রা, উহাতে উত্তমরূপে তিনটি মুখ উৎকীর্ণ
আছে। ভুবাল ইচ্ছা করিলেই ঐ স্বর্ণময় মুদ্রা আত্মসাৎ
করিতে পারিতেন। কিন্তু তিনি পরের দ্রব্য অপহরণ
করা গর্হিত ও অধর্মাহেতু বলিয়া জানিতেন অতএব পর
রবিবারে লুনিবিলে গিয়া তত্রত্য ধর্মাধ্যক্ষের নিকট
নিবেদন করিলেন মহাশর। অরণ্য মধ্যে আমি এক স্বর্ণ
মুদ্রা পাইয়াছি। আপনি এই ধর্মালয়ে ঘোষণা করিয়া
দেন যে ব্যক্তির হারাইয়াছে তিনি দেণ্ট এনের আশ্রমে
গিয়া আমার নিকটে আবেদন করিলেই আপন বস্তু
প্রাপ্ত হইবেন।

কয়েক সপ্তাহের পর ইংলও দেশীয় করফর নামে

এক ব্যক্তি অশ্বারোহণে সেণ্ট এনের আশ্রমদ্বারে উপ-

শ্বিত হইরা ডুবালের অন্বেষণ করিলেন এবং ডুবাল উপস্থিত হইলে জিজ্ঞাসিলেন তুমি কি এক মুদ্রা পাই-রাছ? ডুবাল কহিলেন হাঁ মহাশর! তিনি কহিলেন আমি তোমার নিকট বড় বাধিত থাকিলাম সে আমার মুদ্রা। ডুবাল কহিলেন ক্ষণেক অপেক্ষা করিতে হইবেক অগ্রে আপনি অনুগ্রহ করিয়া কুলাদর্শানুষায়ী ভাষায় নিজ আভিজাতিক চিহ্ন বর্ণন করুন তবে আমি আপনাকে মুদ্রা দিব। তথন সেই আগম্ভক কহিলেন অহে বালক! তুমি আমাকে পরিহাস করিতেছ, কুলাদর্শের বিষর তুমি কি বুঝিবে। ডুবাল কহিলেন সে যাহা হউক আপনি নিজ আভিজাতিক চিহ্নের বর্ণন না করিলে মুদ্রা পাই-বেন না।

তুবালের নির্বন্ধাতিশয় দর্শনে চমৎক্রত হইয়া ফর
ফর তাঁহার জ্ঞান পরীক্ষার্থে তাঁহাকে নানা বিষয়ে ভূরি
ভূরি জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন। পরিশেষে তৎকৃত

উত্তর প্রবণে সম্ভুফ হইয়া নিজ আভিজাতিক চিহ্ন বর্ণন
দারা তাঁহার প্রার্থনা সিদ্ধ করিয়া মুদ্রা গ্রহণ পুর্বাক তুই
মুবর্ণ পুরস্কার দিলেন; এবং প্রস্থান কালে তুবালকে,
মধ্যে মধ্যে লুনিবিলে গিয়া সাক্ষাৎ করিতে কহিয়া
দিলেন। পরে তুবাল যখন যখন তাঁহার সহিত সাক্ষাৎ
করিতেন প্রতিবারেই তিনি তাঁহাকে এক এক রক্ষত মুদ্রা
দিতেন। এইরূপে করফরের নিকট মুদ্রা ও পুস্তক দান
পাইয়া সেন্ট এনের রাখালের পুস্তকালয়ে চারি শত খণ্ড

পুস্তক সংগৃহীত হইল। তমধ্যে বিজ্ঞান শাস্ত্র ও পুরা-রন্ত বিষয়ক বহুতর উৎক্লফ গ্রন্থ ছিল।

এইৰূপে ডুবাল দ্বাবিংশতি বর্ষ বয়ংক্রম প্রাপ্ত হইলেন; কিন্তু এপর্য্যন্ত আপনার হীন অবস্থা পরিবর্ত্তের
চেন্টা এক দিবসের নিমিত্তেও মনে আনেন নাই। ফলতঃ
এখনও তিনি জ্ঞান ব্যতীত সর্ব্ব বিষয়েই রাখাল ছিলেন।
প্রতিদিন গোচারণ কালে তরুতলে উপবিষ্ট হইয়া আপনার চারি দিকে ভূচিত্র ও পুস্তক সকল বিস্তৃত করেন
এবং ধৈনুগণের রক্ষণাবেক্ষণ বিষয়ে কিঞ্চিমাত্রও মনোযোগ না রাখিয়া কেবল অধ্যয়ন বিষয়েই নিময় হইয়া
খাকেন। ধেনু সকলও সচ্ছন্দ ৰূপে ইতস্ততঃ চরিতে
থাকে।

একদা তিনি এইরপে অবস্থিত আছেন এমন সময়ে সহসা এক সৌমামূর্ত্তি পুরুষ আসিয়া তাঁহার সন্মুথবর্ত্তী হইলেন। ডুবালকে দেখিয়া তাঁহার হৃদয়ে যুগপৎ কারুণ্য ও বিস্ময় রসের উদয় হইল। এই মহানুভাব ব্যক্তি লোরেনের রাজকুমারদিগের অধ্যাপক, নাম কোণ্ট বিডাম্পিয়র। ইনি ও রাজকুমারগণ এবং অন্য এক অধ্যাপক মৃগয়া করিতে গিয়াছিলেন। সকলেই ঐ অরণ্যে পথহারা হন। কোণ্ট মহাশয়, অসংস্কৃত বিরলকো অতি হীনবেশ রাখালের চতুর্দ্দিকে পুস্তকও ভূচিত্ররাশি প্রসারিত দেখিয়া এমন চমৎকৃত হইলেন যে ঐ অদ্ভূত ব্যাপার প্রত্যক্ষ করিবার নিমিত্ত স্বীয় সহচরদিগকে তথায় আনয়ন করিলেন।

এইৰপে মৃগয়াবেশধারী দেশাধিপতনয়েরা ডবালকে
চতুর্দিকে বেফন করিয়া দণ্ডায়মান হইলেন। এই স্থলে
পাঠকদিগের স্মরণার্থে ইহা লিখিলে অসঙ্গত হইবেক না যে ঐ কুমারদিগের মধ্যে এক জন পরে মেরিয়া থেরিসার পাণিগ্রহণ করেন এবং জর্মানি রাজ্যের সম্রাট্ হয়েন।

এই ব্যাপার নয়নগোচর করিয়া সকলেই একবারে মুগ্ধ হইলেন; পরিশেষে যখন কতিপয় প্রশ্ন দ্বারা তাঁহার বিদ্যা ও বিদ্যাগমের উপায় সবিশেষ অবগত হইলেন তথন তাঁহারা বাক্পথাতীত বিস্ময় ও সম্যোধ সাগরে মগ্ন হইলেন। সর্বজ্যেষ্ঠ রাজকুমার তৎক্ষণাৎ কহিলেন তুমি রাজসংসারে চল আমি তোমাকে এক উত্তম কর্ম্মে নিযুক্ত করিব। ভুবাল কোন কোন পুস্তকে পাঠ করি-য়াছিলেন রাজসংসারের সংস্রবে মনুষ্যের ধর্মাভ্রংশ হয়; এবং নান্সিতেও দেখিয়াছিলেন বড় মান্তুষের অনুচরেরা প্রায় লম্পট ও কলহপ্রিয়। অতএব অকপট বাক্যে কহি-লেন আমার রাজসেবায় অভিলাষ নাই; বরং চিরকাল অরণ্যে থাকিয়া গোচারণ করিয়া নিরুদ্বেগে জীবন ক্ষেপণ করিব ; স্থামি এই অবস্থায় সম্পূর্ণ স্থ্যী আছি। কিন্তু ইহাও কহিলেন যদি মহাশয় আমার অপুর্ব্ব অপূর্ব্ব পুস্তক পাঠ ও সমধিক বিদ্যা ও জ্ঞান লাভের স্কুযোগ করিয়া দেন তবে আমি আপনকার অথবা যে কোন ব্যক্তির সমভিব্যাহারে যাইতে প্রস্তুত আছি।

রাজকুমার এই উত্তর শ্রবণে অত্যন্ত সম্ভুফ হইলেন।
এবং রাজধানীতে প্রত্যাগমন পূর্বক,জুবালের যথানিয়মে
সংপণ্ডিত ও সদ্পদেশকের নিকট বিদ্যাধ্যয়ন সমাধানের
নিমিত্ত, নিজ পিতা ডিউককে সম্মত করিয়া, পোণ্টে
মৌসলের জেমুটদিগের সংস্থাপিত বিদ্যালয়ে তাঁহাকে
পাঠাইয়া দিলেন।

ভুবাল তথায় ছুই বৎসর অবস্থিতি করিয়া জ্যোতিষ, ভূগোল, পুরারত্ত ও পোরাণিক বিষয় সকল অধিক রূপে অধ্যয়ন করিলেন। তদনস্তর ১৭১৮ খৃঃ অন্দের শেষ-ভাগে ডিউকের পারিস যাত্রাকালে তদীয় সন্মতিক্রমে তৎসমভিব্যাহারে গমন করিলেন, এই অভিপ্রায়ে যে তত্রত্য অধ্যাপকদিগের নিকট শিক্ষা প্রাপ্ত হইতে পারিবন। অনস্তর পর বৎসর তিনি তথা হইতে লুনিবিলে প্রত্যাগমন করিলে, ডিউক মহাশয় তাঁহাকে সহস্র মুদ্রা বেতনে আপনার পুস্তকালয়ের অধ্যক্ষ ও সাত শত মুদ্রা বেতনে বিদ্যালয়ে পুরারত্তের অধ্যাপক নিযুক্ত করিলেন এবং কোন বিষয়ে কোন নিয়মে বদ্ধ না করিয়া সচ্ছন্দেরাজবাটীতে অবস্থিতি করিতে অনুমতি দিলেন।

তিনি পুরারতে যে উপদেশ দিতে লাগিলেন তাহাতে এমন স্ব্থ্যাতি হইল যে অনেকানেক বৈদেশিকেরাও শুক্রাবাপরবশ হইয়া লুনিবিলে আসিয়াছিলেন।

জুবাল স্বভাবতঃ অত্যন্ত বিনীত ও লোকরঞ্জন ছিলেন। তিনি, আপনার পূর্ব্বতন হীন অবস্থার কথা উত্থাপন হইলে তছুপলক্ষে কিঞ্চিনাত্রও লজ্জিত বা ক্ষুদ্ধ না হইরা, এবং সেই অবস্থায় যে, মনের সচ্চন্দে কাল্যাপন করি-তেন ও ক্রেমে ক্রমে জ্ঞানের উপচয় সহকারে অন্তঃকরণ মধ্যে যে নব নব ভাবোদয় হইত সেই সমস্ত বর্ণনা ক-রিতে করিতে অপর্যাপ্ত প্রীতি প্রাপ্ত হইতেন।

তিনি প্রথমসংগৃহীত বছসংখ্যক অর্থ দারা সেন্ট এনের আশ্রম পুনর্নির্মাণ করিয়া দেন এবং তথায় আপ-নার নিমিত্তেও এক গৃহ নির্মাণ করান। অনস্তর,তরুতলে উপবিট্ট হইয়া রাজকুনারগণ ও তাঁহাদিগের অধ্যাপক দিগের সহিত যেৰূপে কথোপকথন করিয়াছিলেন,কোন নিপুণতর চিত্রকর দারা,সেই অবস্থা ব্যঞ্জক এক আলেখ্য প্রস্তুত করাইলেন এবং ডিউকের সম্মতি লইয়া স্বপ্রত্য-বেক্ষিত পুস্তকালয়ে স্থাপন করিলেন। কিয়ৎকাল পরে জন্মভূমি দর্শন বাসনা পরবশ হইয়া তথায় গমন করি-লেন এবং যে ভবনে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন তাহা তত্রত্য শিক্ষকের ব্যবহারার্থে প্রশস্তরূপে নির্মাণ করাইলেন; আর গ্রামস্থ লোকের জলকন্ট নিবারণার্থে নিজ ব্যয়ে অনেক কুপ খনন করাইয়া দিলেন।

১৭৩৮ খৃঃ অব্দে, ডিউকের মৃত্যুর পর তদীয় উত্ত-রাধিকারী লোরেনের বিনিময়ে টস্কানির আধিপত্য গ্রহণ করিলে,রাজকীয় পুস্তকালয় ফোরেন্স নগরে নীত হইল। ডুবাল তথায় পূর্ব্ববৎ পুস্তকাধ্যক্ষের কার্য্য নির্ব্বাহ করিতে লাগিলেন। তাঁহার অভিনব প্রভু, হঙ্গরির রাজ্ঞীর পাণি গ্রহণ দ্বারা অভ্যানত সম্রাট্ পদ প্রাপ্ত হইয়া, বিয়েনার পুরাতন ও মৃতন টঙ্ক, পৃথিবীর অন্যান্য ভাগ প্রচলিত সমুদায় টঙ্ক সংগ্রহ করিবার বাসনা করিলেন। ডুবালের টঙ্কবিজ্ঞান বিদ্যা বিষয়ে অত্যন্ত অনুরাগ ছিল। অতএব তাঁহাকে উক্ত টঙ্কালয়ের অধ্যক্ষ নিযুক্ত করিলেন; এবং রাজপল্লী মধ্যে রাজকীয় প্রাসাদের অদূরে তাঁহার বাস স্থান নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন। ডুবাল প্রায় সপ্তাহে এক দিন মহারাজ ও রাজমহিষীর সহিত ভোজন করিতেন।

এইৰপে অবস্থার পরিবর্ত্ত হইলেও তাঁহার স্বভাব ও চরিত্রের কিঞ্চিমাত্র পরিবর্ত্ত হইল না। ইউরোপের এক অত্যন্ত বিষয়রস পরায়ণ নগরে থাকিয়াও, তিনি লোরেনের অরণ্যে যেৰূপ ঋজুস্বভাব ও বিদ্যোপার্চ্জনে একাগ্র ছিলেন, সেই ৰূপই রহিলেন। রাজা ও রাজ্ঞী তাঁহার রমণীয় গুণগ্রামের নিমিত্ত অত্যন্ত প্রীত ও প্রদম্ন ছিলেন; এবং তাহার প্রমাণ স্বৰূপ তাঁহাকে ১৭৫১ খৃঃ অব্দে, আপন পুত্রের উপাচার্য্যের পদ প্রদান করেন। কিন্তু তিনি কোন কারণ বশতঃ এই সম্মানের পদ অস্বীকার করিলেন। রাজসংসারে তাঁহার গতিবিধি এত অপ্প ছিল যে, কোন কোন রাজকুমারীকে কখন নয়ন্গোচর করেন নাই, স্কৃতরাং তিনি তাঁহাদিগকে চিনিতেন না। পরে সময় বিশেষে এই কথা উপাপন হইলে এক রাজকুমার কহিয়াছিলেন ডুবাল যে আমার ভিগনী-

দিগকে জানেন না ইহাতে আমি আশ্চর্য্য বোধ করি না, কারণ আমার ভগিণীরা পৌরাণিক পদার্থ নহেন।

এক দিবস তিনি অনুমতি গ্রহণ ব্যতিরেকে চলিয়া 
যাইতেছেন দেখিয়া, সম্রাট্ জিজ্ঞাসা করিলেন আপনি
কোথায় যাইতেছেন। ডুবাল কহিলেন গাব্রিলির গান
শুনিতে। নরপতি কহিলেন সেত ভাল গাইতে পারে
না। কিন্তু বাস্তবিক সে ভাল গাইত, অতএব ডুবাল
উত্তর দিলেন আমি মহারাজের নিকট বিনয় বাক্যে
প্রার্থনা করিতেছি এ কথা উচ্চ স্বরে কহিবেন না। রাজা
কহিলেন কেন। ডুবাল কহিলেন কারণ এই যে, মহারাজের পক্ষেইহা অত্যন্ত আবশ্যক যে সকলে আপনকার কথায় বিশ্বাস করে; কিন্তু এই কথায় কোন ব্যক্তি
বিশ্বাস করিবেক না। বাস্তবিক ডুবাল কোন কালেই
প্রসাদাকাজ্কী চাটুকার ছিলেন না।

এই মহানুভাব ধর্মান্ত্রা, জীবনের শেষদশা সচ্ছন্দে ও সন্মানপূর্বক যাপন করিয়া ১৭৭৫ খৃঃ অন্দে, একা-শীতি বৎসর বয়ঃক্রমে কলেবর পরিত্যাগ করিলেন। যাহারা ডুবালকে বিশেষ রূপে জানিতেন এক্ষণে তাঁহার। সকলেই তাঁহার দেহাত্যয় বার্ত্তা প্রবণে শোকাভিভূত হইলেন। এম ডি রোশ নামক তাঁহার এক বন্ধু তাঁহার মৃত্যুর পর তল্লিখিত সমুদায় গ্রন্থ সংগ্রহ করিয়া ছ্র্ই খণ্ড পুস্তকে মুদ্রিত ও প্রচারিত করিলেন। মাম্সল এনক্টেশিয়া সোলোফক্ নামী সরকেশিয়া দেশীয়া এক

स्मिक्किं युवजी, विजी सकाथिति तत मंत्रनां भारति भितिन तिका हिल्लन जाँदात महिज जूरालत जीरतत त्में ब्रियानमें वर्षात ये त्में व्याप्त कि विद्याप्त वर्षात ये त्में वर्षात वर्षात ये त्में प्रति कि विद्याप्त ये वर्षात ये त्में प्रति कि वर्षा ये प्रति वर्षात ये वर्षात ये

এই সকল দেখিয়া যদিও নিশ্চিত বোধ হইতে পারে ছুবাল কামিনীগণ সহবাসে পরাজুখ ছিলেন না; কিন্তু তাহাদের অধিকতর মনোরঞ্জন হইবে বলিয়া কথন পরিচ্ছদ পরিপাটীর চেন্টা করেন নাই। ফলতঃ অন্তিম কাল পর্যান্ত তাঁহার বেশ ও চলন প্রায় পূর্বের ন্যায় গ্রাম্যই ছিল। ক্রমকদিগের ন্যায় চলিতেন এবং সর্বাদা ক্রম্পঙ্গল অঙ্গাবরণ, সামান্য পরিধান, ঘন উপকেশ, ক্রম্বর্ণ রোমজ চরণাবরণ পরিতেন এবং লোহকণ্টকারত ভুল উপানহ ধারণ করিতেন। তিনি যে পরিচ্ছদ পরিপাটী বিষয়ে একপ অনাদর করিতেন তাহা কোন কপেই ক্রমে নহে। তাঁহার জীবনের পূর্বাপর অবেক্ষণ করিলে, স্পন্ট বোধ হয় যে কেবল নির্দাল জ্ঞানালোকসহক্রত ঋজ স্বভাব বশতই এরূপ হইত। এই বিষয়ে এক উদাহরণ প্রদর্শিত হইলেই পর্যাপ্ত হইতে পারি-

বেক। তাঁহার এক জন কর্ম্মকর ছিল তিনি তাহাকে
ছত্য বোধ না করিয়া বন্ধুমধ্যে গণনা করিতেন। সে
ব্যক্তি বিবাহিত পুরুষ; অতএব তিনি প্রতিদিন সকালরাত্রেই তাহাকে গৃহ গমনের অনুমতি দিতেন, এবং
তৎপরে যথাকথঞ্চিৎ স্বহস্তেই সামান্য ৰূপ কিঞ্চিৎ
আহার প্রস্তুত করিয়া লইতেন।

ডুবাল স্বীয় অসাধারণ পরিশ্রম ও অধ্যবসায় মাত্র সহায় করিয়া ক্রমে ক্রমে অনেকবিধ জ্ঞানোপার্জ্জন দ্বারা তৎকালীন প্রায় সমস্ত ব্যক্তি অপেক্ষা সমধিক বিদ্যাবান্ হইয়াছিলেন। আর রাজসংসারে ব্যাপক কাল অব-স্থিতি করিলে মনুষ্যমাত্রই প্রায় আত্মশ্লাঘা ও ছুক্কিয়া-সক্তির পরতন্ত্র হয়; কিন্তু তিনি তথায় আর্দ্ধ শতাব্দীর অধিক কাল যাপন করিয়াছিলেন তথাপি অতিদীর্ঘ জীবনের অন্তিম ক্ষণ পর্যান্ত এক মূহুর্ত্তের নিমিত্তেও চরি-ত্রের নির্দালতা বিষয়ে লোরেনাবস্থানকালের রাখাল ভাব পরিত্যাগ করেন নাই। তাঁহার পুর্বাতন হীন অব-স্থার ছঃসহ ক্লেশ প্রপঞ্চমাত্র অতিক্রান্ত হইয়াছিল; সরলহৃদয়তা, যদৃচ্ছালাভসন্তোষ ও প্রশান্তিতিতা অন্তিম ক্ষণ পর্যান্ত অবিকৃতই ছিল।

## টামস জেক্ষিন্স।

এক্ষণে আমরা এমন এক অন্তুত ব্যাপার লিখিতে প্রবৃত্ত হইতেছি যে তাহা দূরদেশ বা অতীত কালে ঘটিলে তাহাতে বিশ্বাস জন্মাইবার সম্ভাবনা ছিল না; এবং বোধ হয় উক্ত হেতুবশতঃ আমরা এ বিষয় লিপিবদ্ধ ও প্রচারিত করিতে উদ্যত হইতাম না। কিন্তু বর্ণনীয় বিষয় অত্যন্ত সন্নিহিত দেশে ও সন্নিহিত কালে ঘটিয়াছে। অতএব কোন অংশ অপ্রমাণিক বোধ হইলে অনায়াসে প্রামাণ্য সংস্থাপন করা যাইতে পারিবে; এই নিমিত্ত আমরা অসন্ধৃচিত চিত্তে এ বিষয় প্রচার করিতেছি।

টামস জেঙ্কিন্স আফুকাদেশীয় কোন রাজার পুত্র।
তাঁহার আকার কাফরির সমুদায় লক্ষণোপেত ছিল।
তাঁহার পিতা বহ্বায়ত গিনি উপকূলের অন্তর্গত লিটিল
কেপ মোন্ট সংক্রিত স্থান ও তৎপূর্ববর্তী জনপদের
অনেকাংশের অধিপতি ছিলেন। এই উপকূলে ব্রিটেনীয় সাংঘাত্রিকেরা দাস ক্রয়ার্থ সর্ব্বদা গতায়াত করিত।
কাফরিরাজ শরীরগত কোন বৈলক্ষণ্য প্রযুক্ত ব্রিটেনীয়
নাবিকদিগের নিকট কুরুটাক্ষ নামে বিখ্যাত ছিলেন।
উয়ুরোপীয়েরা সভ্যতা ও বিদ্যার প্রভাবে বাণিজ্য বিষয়ে
কাফরি জাতি অপেক্ষা অনেক উৎক্রট ইহা প্রত্যক্ষ

করিয়া তিনি আপন জ্যেষ্ঠ পুজকে বিদ্যানুশীলনার্থে বিটনে পাঠাইবার নিশ্চয় করিলেন। স্কটলণ্ডের অন্তর্গত হাউয়িক প্রদেশীয় কাপ্তেন স্বানইন এই উপকূলে আনিয়া হস্তিদন্ত, স্বর্গরেগু প্রভৃতি ক্রয় করিতেন। কাফরিরাজ তাঁহার সহিত এই নিয়ম স্থির ক্রিলেন যে আপনি আমার পুজকে স্বদেশে লইয়া গিয়া কতিপয় বৎসরে স্থাশিক্ষিত করিয়া আনিয়া দিবেন; তাহা হইলে আমি এতদ্দেশোৎপয় পণ্য বিষয়ে আপনকার পক্ষে বিশেষ বিবেচনা করিব।

এই বালক যে প্রকারে স্থানফনের হস্তে ন্যস্ত হইলেন তাহা তাঁহার অন্তঃকরণে কিছু কিছু জাগন্ধক ছিল।
প্রস্থান দিবসে তাঁহার পিতামাতা কতিপয় রুফকায় মহামাত্র সমভিব্যাহারে উপকুল সন্নিহিত এক উন্নত হরিত
প্রদেশের প্রান্তভাগে উপস্থিত হইলেন। বালক যথাবিধানে
পোতবণিকের হস্তে সমর্পিত হইলেন। তাঁহার জননী
রোদন করিতে লাগিলেন। স্থানফন ধর্মপ্রমাণ অঙ্গীকার
করিলেন আপনাদিগের পুত্র যত পারেন তত বিদ্যা
শিখাইয়া কতিপয় বৎসরের পর আনিয়া দিব। অনন্তর
ঐ বালক পোতোপরি আনীত হইলেন এবং পোতপতি
যদুছ্খ। ক্রমে তাঁহার নাম টামস জেক্কিন্স রাখিলেন।

স্বানন্টন, জেঙ্কিন্সকে হাউয়িকে আনয়ন করিয়া আপন প্রতিজ্ঞা পরিপালনের যথোচিত উপায় দেখিতে-ছেন এমন সময়ে তুর্দ্দিববশতঃ কালগ্রাসে পতিত হই- লেন। এরপ ছুর্দেব ঘটিলে কি হইবে তাহার কোন
প্রতিবিধান করা না থাকাতে জেক্কিন্সের কেবল বিদ্যা
শিক্ষারই প্রতিবন্ধ উপস্থিত হইল এমন নহে গ্রাসাচ্ছাদনাদিরপ অত্যন্ত আবশ্যক বিষয়েও যৎপরোনান্তি ক্লেশ
হইতে লাগিল। হাউয়িকে টোন ইন নামক পান্থনিবাসের
অন্তর্গত এক গৃহে স্থানউনের প্রাণত্যাগ হয়। তথায়
জেকিন্স স্কটদেশীয় ছরন্ত হেমন্তের শীতে প্রিয়মাণ হইয়াও সাধ্যানুসারে তাঁহার শুক্রা করিতে ক্রটি করেন
নাই। স্থানউনের মৃত্যুর পর তিনি শীতে কি পর্যান্ত
ক্লেশ পাইয়াছিলেন তাহা বর্ণনাতীত। পরিশেষে সেই
স্থানের অধিকারিণী বিবি ব্রৌন রন্ধনাগারের রাশীক্রত
প্রজ্বলিত জ্বলনসনিধানে তাঁহাকে আনয়ন করিলেন।
সমুদায় বাটীর মধ্যে কেবল এ স্থানই তাঁহার সচ্ছন্দাবাদের যোগ্য ছিল। তিনি বিবি ব্রৌনের এই দরার কার্য্য
চিরকাল স্মরণ করিতেন।

জেঞ্চিন্স সেই পাস্থনিবাসে কিয়ৎকাল অবস্থিতি করিলেন। পরে মৃত স্থানফর্নের অতি নিকট কুটুম্ব টিবিয়টহেডবাসী এক ক্রমক তদীয় সমস্ত ভার গ্রহণ পূর্ব্বক
তাঁহাকে স্থীয় আবাসে আনয়ন করিলেন। তথায় তিনি
শ্করশাবক ও হংস কুরুটাদি গ্রাম্য বিহঙ্গম গণের রক্ষগাবেক্ষণ প্রভৃতি নিক্কট কর্ম্ম করিতে লাগিলেন। পাস্থনিবাস হইতে প্রস্থান কালে তিনি কোন রূপে ইঙ্গরেজীর এক বর্ণ ও ব্রিতে পারিতেন না। কিন্তু এখানে

আসির। অতি ত্রার সেই প্রদেশের প্রচলিত ভাষা উচ্চারণের সমুদার নিরম সহিত শিক্ষা করিয়াছিলেন। ল-র বাটীতে যে করেক বৎসর অবস্থিতি করিয়াছিলেন তমধ্যে কিছুকাল রাখালের কর্মা করেন। তৎপরে এক প্রকার তৃণ শক্টপূর্ণ করিয়া হাউয়িকে বিক্রয় করিতে লইয়া যাইতেন। এই কর্মা এমন উত্তমরূপে নির্বাহ করিতেন যে গৃহস্বামী তাঁহার প্রতি অত্যন্ত সম্ভুট ছিলেন।

জেকিন্স দৃঢ়কায় হইলে পর, ফলনাসনিবাসী লেডল।
নামক এক ব্যক্তি কোন অনিণীত হেতু বশতঃ ভাঁহার
প্রতি সদয় হইয়া সেই গৃহস্বামীর নিকট প্রার্থনাপূর্ব্বক
আপন বাটীতে আনিয়া রাখিলেন। ক্লফকায় জেকিন্স
ফলনাসে আসিয়া সকল কর্মাই করিতে লাগিলেন; কখন
রাখাল হইতেন,কখন বা মন্ত্রায় কর্ম্ম করিতেন; ফলতঃ
তিনি কর্ম্মাত্রেই হস্তার্পণ করিতে পারিতেন। তাঁহার
বিশেষ কর্ম্ম এই নির্দিষ্ট ছিল যে, সর্ব্বপ্রকার সংবাদ
লইয়া হাউয়িকে যাইতে হইত। অত্যন্ত মেধা থাকাতে
তিনি এই কর্ম্মে বিশেষ উপযুক্ত ছিলেন। অনন্তর তিনি
এ লেডলার এক জন প্রক্ষত ক্লমাণ হইয়া উঠিলেন।

এই সময়েই বিদ্যা শিক্ষা বিষয়ে তাঁহার প্রথম অন্ত্রুরাগ জন্মে। তিনি প্রথম কিন্ধপে শিক্ষা করিয়াছিলেন সে বিষয় জ্ঞাত নহে। বোধ হয় এই বালকের বিদ্যা শিক্ষা বিষয়ে অবশ্যকর্ত্তব্যতা বোধ ছিল; এবং এইৰূপ তুর-ৰস্থায় যত দূর হইতে পারে পিতার মানস পূর্ণ করিবার নিমিত্ত তিনি নিতাস্ত উৎস্কুক ছিলেন। ইহা সম্ভব বোধ হইতেছে লেড্লার সম্ভানদিগের অথবা তাঁহার গৃহদাসী দিগের নিকট শিক্ষা আরম্ভ করেন।

লেডলা অতি অণ্প দিন মধ্যেই জেঞ্চিন্সকে বর্ত্তিকার শেষ গ্রহণে বিশেষ ব্যথ্য দেখিয়া বিন্ময়াবিট হইলেন। জেঞ্চিন্স দশা ও বসার অবশেষ সন্মুখে দেখিলেই তৎক্ষণাৎ তাহা লইয়া মন্ত্ররার উপরিমঞ্চে লুকাইয়া রাখিতেন। এই সকল লইয়া তিনি কি করেন এ বিষয়ে মকলের অন্তঃকরণে নানা সন্দেহ উপস্থিত হইতে লাগিল। স্বরায় তত্রত্য লোক সকল কৌতৃহলপরতন্ত্র হইয়া,জেঙ্কিন্স বাসায় গিয়া কি করেন, এই বিষয়ে অনুসন্ধান করিতে আরম্ভ করিল। কিন্তু সকলেই দেখিয়া চমৎকৃত হইল যে ঐদীন বালক এক পুস্তক ও প্রস্তরকলক লইয়া অক্ষর লিখিতে অভ্যাস করিতেছেন। দৃষ্ট হইল একটি পুরাতন বীণাযন্ত্রও তাঁহার নিকটে আছে। ঐ যন্ত্রের জন্যে অধ্যক্তিত অস্থানিকে বহুনংখ্যক রাত্রি অস্থুখে যাপন করিতে হইত।

এই ৰূপে বিদ্যানুশীলনে তাঁহার অনুরাগ প্রকাশ হওয়াতে লেডলা তাঁহাকে কোন প্রতিবেশিসংস্থাপিত বৈকালিক পাঠশালায় অধ্যয়ন করিতে অনুমতি দিলেন। তিনি তথায় অম্প দিন মধ্যে এমন বিদ্যোপার্জন করি-লেন যে সেই প্রদেশের সমুদায় লোক শুনিয়া চমৎক্রত হইল। যেহেতু কথন কাহারও বোধ ছিল না যে কার্কি- জাতি কোন কালে বিদ্যার্থী হইতে পারে। যাহা হউক, যদিও তাঁহাকে লেডলার ক্ষেত্রসংক্রান্ত নীচ কর্মেই নিয়ত ব্যাপৃত থাকিতে হইত,তথাপি তিনি অবকাশমতে ক্রমে ক্রমে বিনা সাহায্যে আপনা আপনি লাটিন ও গ্রীক অধ্যয়ন করিতে আরম্ভ করিলেন।

এক বালকের সহিত তাঁহার বন্ধুতা ছিল। সেই বালক উক্ত ভাষাদ্বরের অধ্যয়নার্থ যে যে পুস্তক আবশ্যক তাহা তাঁহাকে পাঠ করিতে দিতেন। আমরা যে সকল রন্তান্ত লিখিতেছি ঐ বালক বন্ধুই অধিক বয়সেঁ তৎ সমুদায় আমাদের নিকট প্রেরণ করেন। লেডলারা স্ত্রীপুরুবে তাঁহার ইউসিদ্ধি বিষয়ে যথাশক্তি আমুকুল্য করিয়াছিলেন; কিন্তু নিকটে লাটিন ও এীক শিক্ষার বিদ্যালয় না থাকাতে তাঁহার। তাঁহার প্রকৃত রূপে শিক্ষা করিবার সন্থপায় ও মুযোগ করিয়া দিতে পারেন নাই।

অনেকেই অনেক বার প্রত্যক্ষ করিয়াছেন যে লেডলারা স্ত্রীপুরুষে তাঁহার প্রতি যে সোজনা দর্শাইয়াছিলেন স্বমুখে তাহা বর্ণন করিতে তাঁহার হৃদয়কদ্দর
ক্ষতজ্ঞতা প্রবাহে উচ্ছৃলিত ও নয়নদ্ম বিগলিত বাষ্পা
দলিলে প্লাবিত হইত। কিয়দ্দিন পরে লাটিন ও গ্রীক
ভাষাতে এক প্রকার বোধাধিকার ক্ষমিলে, তিনি গণিত
বিদ্যার অধ্যয়নে প্রব্ত হইলেন।

জেঙ্কিন্স যে এক গ্রীক অভিধান ক্রন্ন করেন তাহা ভাঁহার জীবনচরিতের মধ্যে একটা প্রধান ব্যাপার বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে। হাউয়িকে কতকগুলি পুস্তক বিক্রয় হইবে শুনিয়া, তিনি পূর্ব্বনির্দিউ বয়স্তের সহিত তথায় গমন করিলেন। তিনি যে বেতন পাইতেন তাহার মধ্যে ছয় টাকা বাঁচাইয়া রাখিয়াছিলেন। আর তাঁহায় সহচরও স্বীকার করিলেন যদি কোন বিশেষ পুস্তক কয় করিবার নিমিত্ত আর কিছু আবশ্যক হয় আমারও বার আনা সংস্থান আছে দিতে পারিব। একণে অধ্যয়ন বিষয়ে গ্রীকভাষার অভিধান অত্যস্ত উপযোগী জ্ঞান করিয়া বিক্রয় অবসরে জেকিল তাহার মূল্য ডাকিতে আরম্ভ করিলেন। যে পুস্তক কেবল বছ্জ্ঞ বিদ্যাখীর প্রয়োজনোপযোগী, অতি হীনবেশ এক জন কাফরিকে তৎক্রয়ার্থ প্রতিযোগিতা করিতেদেখিয়া,ব্যক্তিনাত্রেই বিসয়াপন হইলেন।

মনক্রিক নামক এক ব্যক্তির জেক্কিন্সের সহচরের সহিত আলাপ ছিল। তিনি ইঙ্গিত দ্বারা তাঁহাকে আ-হ্বান করিরা কোতুকাকুলিত চিত্তে এই অস্তুত ব্যাপারের রহস্য জিপ্তাসা করিতে লাগিলেন। বালক সবিশেষ সমুদার নিবেদন করিলেন। তখন মনক্রিক তাঁহাদের ছয় টাকা বার আনা মাত্র সংস্থান অবগত হইয়া কহিলেন তোমার যত দূর পর্যান্ত ইচ্ছা হয় মূল্য ডাকিবে। যাহা অকুলান পড়িবে আমি তাহার দায়ী রহিলাম।

জেক্কিনা, মনক্রিফ মহাশারের এই সামুগ্রহ প্রস্তাবের বিষয় অবগত ছিলেন না; স্বতরাং তিনি আপনাদের শঙ্গতি পর্যান্ত ডাকিয়া নিরাশ হইয়া বিষয় বদনে ক্ষান্ত হইয়ামাত্র, ভাঁহার সহচর মূল্য ডাকিতে লাগিলেন। দীন কাক্ট্রিলক তদ্দর্শনে অতিশয় ব্যাকুল হইয়া কহিলেন বয়য়্ত । কি কর তুমি ত জান আমাদিগের এত মূল্য ও শুল্ক উভয় দিবার সংস্থান নাই। কিন্তু ঐ বালক তাঁহার সেই নিষেধনা মানিয়া পুস্তক ক্রয় করিলেন এবং তৎক্ষণাৎ হাইচিত্তে বন্ধুহস্তে সমর্পণ করিয়া তাঁহার ক্ষোভ নিবারণ করিলেন। মনক্রিফ মহাশয়কে এ বিষয়ে কেবল আট আনা মাত্র সাহায্য করিতে হইয়াছিল। জেক্কিল আহ্লাদ সাগরে ময় হইয়া পুস্তক লইয়া প্রত্যাণ্যমন করিলেন। অনন্তর তিনি যে উহা সার্থক করিয়া ছিলেন তত্বল্লেখ বাছল্য মাত্র।

একণে ইহা জিপ্তান্ত হইতে পারে যেকান্ট্রি জাতির বুদ্ধির অন্তুত আদর্শস্বৰূপ সেই স্কুবোধ বালকের স্বভাব ও চরিত্র কিৰপ ছিল। ইহাতে আনরা একবারেই এই উত্তর দিতে পারি যত উৎকৃষ্ট হইতে পারে। জেস্কিন্স বিনীত নিরহঙ্কৃত ও ছড়িয়াসক্তিশুন্য ছিলেন। তাঁহার আচরণ এমন অসামান্য সৌজন্য ব্যঞ্জক ছিল যে,পরিচিত ব্যক্তিমাত্রেই তাঁহার প্রতি স্নেহ ও অনুগ্রহ করিতেন। কলতঃ, সমুদায় উচ্চ টিবিয়টহেড প্রদেশে অতিমাত্র লোকরঞ্জন বলিয়া যাঁহারা বিখ্যাত, ইনি তল্পধ্যে পরি-গণিত ছিলেন।

তিনি আপন কার্য্য নির্বাহ বিষয়ে কিঞ্চিশাত্রও

আলস্য বা ঔদাস্থ করিতেন না। এই নিমিত্ত তাঁহার নিযোগ্যেরা অত্যন্ত সমাদর করিতেন এবং জ্ঞানোপার্জ্জন বিষয়ে তাঁহার অদৃষ্ঠপূর্ব্ব উৎসাহ দর্শনে ব্যক্তিমাত্রেই মুগ্ধ ছিলেন। তাঁহার স্বদেশ ভাষার বিল্ফুবিসর্গও মনে না থাকাতে স্কটলণ্ডের দক্ষিণাঞ্চলের সামান্য ক্লযকদি-গের সহিত শরীরের বর্ণ ব্যক্তিরিক্ত কোন বিষয়েই বিভি ন্নতা ছিল না। কিন্তু এই মাত্র বিশেষ যে তিনি তাহা-দিগের প্রায় সকল অপেক্ষা সমধিক বিদ্যাসম্পন্ন ছিলেন এবং বিদ্যামুশীলন দ্বারা সময় যাপন করিতেন। গুফৌ-পদিষ্ট ধর্মে তাঁহার দ্রুটীয়সী শ্রন্ধা ছিল এবং ধর্মসংক্রান্ত প্রত্যেক বিধি প্রতিপালনে তিনি অত্যন্ত অবহিত ছিলেন। সমুদায় পর্য্যালোচনা করিলে বোধ হয় জেঙ্কিন্স অভ্যাৎ-ক্লফ উপাদানে নির্মিত। আর তিনি বিদ্যালাভের নিমিত্ত যে অশেষ প্রকার প্রয়াস পাইয়াছিলেন তাহা গণনা না করিলেও সর্বাত্র আদৃত ও প্রিয় হইতেন, সন্দেহ नारे।

জেরিকোর বিংশতিবর্ষ বয়ঃক্রম কালে টিবিয়ট হেডের পাঠশালায় শিক্ষকের পদ খুন্য হয়। উক্ত কৃষক-বছল জনপদের নিবাসিগণের শিক্ষার্থে যে পাঠশালা ছিল ইহা তাহার শাখা স্বরূপ। এই বিষয়ে জেটবর্গের যাজ-কগণের উপর এই ভারার্সণ হইল যে তাঁহারা কোন এক দিন হাউরিকে সমাগত হইয়া কর্মাকাজ্জীদিগের পরীক্ষা করিয়া অধ্যক্ষবর্গের নিক্ট বিজ্ঞাপনী প্রেরণ করিবেন।

পরীক্ষা দিবদে ফলনাদের কৃষ্ণকায় কৃষকও পুস্তকরাশি কক্ষে করিয়া অতি হীনবেশে তথায় উপস্থিত হইয়া পরীক্ষা দানের অনুমতি প্রার্থনা করিলেন। পরীক্ষকেরা কাকরিকে পরীকাদানার্থ উদ্যত দেখিয়া চমৎক্রত হই-লেন; কিন্তু তাঁহার স্বভাব চরিত্র বিদ্যাদি বিষয়ক প্রশং-সাপত্র দর্শনে অন্যান্য তিন চারি জন কর্মাকাজ্জীদিগের ন্যায় তাঁহারও যথা নিয়মে পরীক্ষা গ্রহণ করিতে হইল, অস্বীকার করিতে পারিলেন না। পরীক্ষাতে অন্যান্য ব্যক্তি অপেক্ষায় এমন উৎকৃষ্ট হইলেন যে পরীক্ষকদি-গকে উপস্থিত ব্যাপারে তাঁহাকেই সর্বাপেক্ষায় উপযুক্ত বলিয়া অধ্যক্ষবর্গের নিকট বিজ্ঞাপনী দিতে হইল। তখন জেকিন্স জয়প্রাপ্ত হইয়া হর্ষোৎফুল্ল লোচনে এই আলো-চনা করিতে করিতে প্রত্যাগমন করিলেন যে এক্ষণে আমি যে পদে নিযুক্ত হইব তাহা পূর্ব্বতন সমুদায় কর্মাপেক্ষা উত্তম এবং তাহাতে বিদ্যোপার্চ্জনের বিশিষ্ট-ৰূপ স্কুযোগ ও সতুপায় হইবেক।

কিন্তু কিরৎকালের নিমিত্ত জেঙ্কিন্সের এই অভ্যুদয়াশা প্রতিহত হইয়া রহিল। পরীক্ষকদিগের বিজ্ঞাপনী
যাজকমগুলীর সম্মুখে উপস্থিত হইলে, তাঁহাদের মধ্যে
অধিকাংশ ব্যক্তিই কাকরিকে উপস্থিত কর্মে নিযুক্ত
করা অযুক্ত বিবেচনা করিয়া, অন্য এক ব্যক্তিকে ঐপদে
নিযুক্ত করিলেন। তদনুসারে তিনি পরীক্ষাদানের সমুদার কলে বঞ্চিত হইয়া, জাতি ও অবস্থার অপকর্ম নিমি-

ত্তই এই সমস্ত ছ্রবস্থা যটিতেছে,এই মনস্তাপে দ্রিয়মাণ হইয়া রহিলেন। কিন্তু যাজকমগুলীর এই অবিচারে তিনি যেৰূপ বিষাদ ও ক্ষোভ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন সোভা-গ্যক্রমে বর্ত্তমান ব্যাপারের প্রধান উদ্যোগী ব্যক্তিবর্গ তদনুরূপ অসম্ভুট ও বিরক্ত হইলেন।

অনস্তর ডিউক আব বক্লিয়ু প্রভৃতি ভূম্যধিকারীর৷ উপস্থিত বিষয়ে বিশিষ্ট ৰূপে উদ্যুক্ত হইয়া বিবেচনা করিয়া স্থির করিলেন যে পরীক্ষোতীর্ণ জেঙ্কিন্সকে নিযুক্ত कता याहेरवक ववर व পर्याच याककमधनीत नियुक्त শিক্ষক যত বেতন পাইয়াছেন ইহাকে পুনরায় তাহা ধরিয়া দিতে ছ্ইবেক। তদনন্তর অতি বরায় এক কর্ম-কারের পুরাণ বিপণিতে স্থান নিরূপণ করিয়া জেঙ্কিন্সকে শিক্ষকের পদে অভিষিক্ত করিলেন। তদর্শনে সমুদায় বালক ও তাহাদের পিতা মাতারা পরম পরিতোষ প্রাপ্ত इटेलन; स्रुजताः अणि अण्य मिरनत मरशहे मसूनात्र ছাত্র পূর্ব্ব পাঠশালা পরিত্যাগ করিয়া জেঙ্কিন্সের নিক-টেই অধ্যয়ন করিতে লাগিল। জেঙ্কিন্স কিয়দিন পূর্বে শিক্ষা করিতে গিয়াছিলেন কিন্তু অপ্পকালেই শিক্ষা দিতে আরম্ভ করিলেন। এমন বেতন পাইতে লাগিলেন যে তাহাতে আবশ্যক ব্যয় নিৰ্ব্বাহ হইয়া কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ উদ্বৃত্ত হইতে লাগিল।

তিনি অতি ত্বরায় এক জন উৎক্রই শিক্ষক হইয়া উঠিলেন। তদ্দর্শনে তাঁহার বন্ধুবর্গ আনন্দ প্রবাহে মগ্র হইলেন; আর তাঁহার প্রতিপক্ষ যান্তকমগুলীর মুখ
মলিন হইল। তিনি শিক্ষা দিবার অভ্যুৎক্ষইও ফলোপথায়ক প্রণালী জানিতেন; কোন প্রকার কার্কশ্য প্রকাশ
না করিয়া কেবল কোশলবলে কার্য্য নির্বাহ করাতে স্বীয়
ছাত্রবর্গের সাতিশয় প্রিয় ও নিযোগ্যগণের অত্যন্ত সমাদরণীয় ছিলেন। সপ্তাহে পাঁচ দিন পাঠশালার কার্য্য
করিতেন এবং এই কয়েক দিবস স্বয়ং যাহা শিক্ষা
করিতেন প্রতি শনিবার অবাধে হাউয়িকে গমন করিয়া
তত্রত্য বিদ্যালয়ের অধ্যাপকের নিকট পরিচয় দিয়া
আসিতেন। ইহাতে দৃষ্ট হইতেছে যে,তিনি শিক্ষক হইয়াও স্বয়ং শিক্ষা করিতে বিরত ও নিরুৎসাহ হরেন নাই।

এই ৰূপে ছুই এক বৎসর পাঠশালার কার্য্য সম্পাদন করিলে, জেকিন্সের ছুই শত মুদ্রার সংস্থান হইল। তথন তিনি প্রতিনিধি দিয়া শীত করেক মাস কোন প্রধান বিদ্যালয়ে থাকিয়া লাটিন, গ্রীক ও গণিত শাস্ত্র বিশেষৰূপে অধ্যয়ন করিবার নিমিত্ত অভিলাষী হইলেন। তিনি পাঠশালার অধ্যক্ষবর্গের অত্যন্ত আদরণীয় ছিলেন; অত্রব তাঁহারা সম্ভফ হইয়া তাঁহাকে বিদায় দিলেন। তথন তিনি উপস্থিত ব্যাপারে সৎপরামর্শ লইবার নিমিত্ত তাঁহার দয়ালু বন্ধু মনক্রিক মহাশয়ের নিকট উপস্থিত হইলেন। এই দয়াবান্ ব্যক্তি তাঁহার গ্রীক অভিধান ক্রয় কালে সাহায্য করিয়াছিলেন এবং তৎপরেও আর আর অনেক উপকার করেন।

মনক্রিক পরিচয় দিবসাবধি জেঙ্কিন্সকে অন্তুত পদার্থ
মধ্যে গণনা করিতেন। এক্ষণে তাঁহার এই অভিনব
প্রস্তাব শ্রবণে আরও চমৎক্রত হইলেন; এবং সর্বাগ্রে
তাঁহার সংস্থানের বিষয় জিজ্ঞাসা করিয়া সবিশেষ অবগত হইয়া কহিলেন শুন জেঙ্কিন্স! ইহাতে কোন রূপেই
তোমার অভিপ্রায় সিদ্ধ হইতে পারে না। যাহা সঞ্চয়
করিয়াছ তদ্মারা শুল্কদান নির্বাহ হওয়াই কঠিন। তিনি
শুনিয়া অত্যন্ত বিষয় ও ক্ষুক্ত হইলেন। কিন্তু ঐ বদান্য
বন্ধু তাঁহার ক্ষোভ শান্তি করিবার নিমিত্ন, তাঁহার হস্তে
এক অনুমতি পত্র প্রদান করিয়া কহিলেন এডিনবরা
নগরে অমুক বণিক্কে লিখিলাম, অতিরিক্ত যখন যাহা
আবশ্যক হইবেক তাঁহার নিকট চাহিয়া লইবে।

তখন জেক্কিন্স অপরিসীম হর্ষ প্রাপ্ত হইয়া এডিনবরা প্রস্থান করিলেন। তথায় উপস্থিত হইয়া, প্রথমতঃ লাটি-নের অধ্যাপকের নিকটে গিয়া, তাঁহার শ্রেণীতে নিবিষ্ট হইবার নিমিত্ত প্রবেশিকা প্রার্থনা করাতে, তিনি তাঁহার দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া আপাততঃ কয়েক মুহূর্ত্ত অবাক হইয়া রহিলেন; অনস্তর জিজ্ঞাসা করিলেন তুমি লাটি-নের কিছু শিখিয়াছ কি না। জেক্কিন্স বিনীতভাবে উত্তর করিলেন আমি বছ কাল লাটিন অধ্যয়ন করিয়াছি; এক্ষণে উক্ত ভাষায় সম্পূর্ণরূপ জ্ঞানলাভের আশয়ে এই স্থানে আসিয়াছি। উক্ত অধ্যাপক, জেক্কিন্স যাহা কহি-লেন তাহা যথার্থ নিশ্যয় করিয়া, তৎক্ষণাৎ তাঁহাকে এক প্রবেশিকা প্রদান করিলেন,কিন্তু বদান্যতা প্রদর্শন পূর্ব্বক নিয়মিত শুক্ষ গ্রহণ করিলেন না।

व्यवस्त (किंकिन व्यन पूरे कन व्यन्ना भरकत निक्षे क्षार्थना कतात्व, उँ हाता उँ उँ उत्तर व्यवस्व किंकि प्रश्नि कतात्व, उँ हाता उँ उँ उत्तर विषय प्रवेनी स्तर्य नित्व किंकि करतन। उँ हात्ति स्वाय किंकि व्यन्त विकास किंकि करतन। उँ हात्ति स्वाय किंकि विकास विता विकास वि

এই অন্তুত আখ্যানের শেষ ভাগ যেৰূপে উপসংহৃত হইলে সকলের মনোরঞ্জন হইত সেৰূপ হয় নাই।
আমাদিগের বোধে কোন লোকহিতৈষী সমাজের সাহায্যে
জেঞ্চিন্সের স্বদেশে প্রতিপ্রেরিত হওয়াই উচিত ছিল।
তাহা হইলে তিনি তথায় প্রৈতৃক প্রজাগণের সভ্যতা
সম্পাদন ও শিক্ষা প্রদান করিতে পারিতেন।

প্রায় বত্রিশ বৎসর হইল, প্রতিবেশবাসী কোন সদাশয় ব্যক্তি, সদভিপ্রায়প্রণোদিত হইয়া, ঔপনিবেশিক দাসমগুলীর উপযুক্ত ধর্মোপদেষ্টা বলিয়া, জেক্কিন্সকে য়ফথর্মসঞ্চারিণী সভার নিকট বলিয়া দেন। উক্ত সভার অধ্যক্ষের। জেঙ্কিন্সকে সম্মত করিয়া, উপদেশ-কতার ভার দিয়া, মরিশস্ উপদ্বীপে প্রেরণ করিয়াছেন। কিন্তু এই নিয়োগ তাঁহার পক্ষে কোন ৰূপেই উপযুক্ত হয় নাই।

## সর উইলিয়ম জোন্স।

উইলিয়ম জোল্স, ১৭৪৬ খৃঃ অন্দে ২০এ সেপ্টয়র,
লগুন নগরে জয়গ্রহণ করেন। তাঁহার তৃতীয় বৎসর
বয়ঃক্রম কালে পিতৃবিয়োগ হয়; স্থতরাং তাঁহার শিক্ষার
ভার তাঁহার জননীর উপর বর্ত্তে। এই নারী অসামান্যগুণসম্পন্না ছিলেন। জোল্স অতি শৈশব কালেই অজুত
পরিশ্রম ও গাঢ়তর বিদ্যানুরাগে দৃঢ়তর প্রমাণ দর্শাইয়াছিলেন। ইহা বিদিত আছে, তিন চারি বৎসর বয়ঃক্রম
কালে যদি কোন বিষয় জানিবার অভিলাষে আপন
জননীকে কিছু জিজ্ঞাসা করিতেন, ঐ বুদ্ধিমতী নারী
সর্বাদাই এই উত্তর দিতেন পাউলেই জানিতে পারিবে।
এইরূপে পুস্তক পাঠ বিষয়ে তাঁহার গাঢ় অনুরাগ জন্মে;
এবং তাহা বয়োর্দ্ধি সহকারে রিদ্ধি প্রাপ্ত হয়।

সপ্তম বংসরের শেষে তিনি হারো নগরের পাঠশালায় প্রেরিত হয়েন; এবং ১৭৬৪ খৃঃ অব্দে, অক্লুকোর্ড
বিশ্ববিদ্যালয়স্থিত অন্যান্য ছাত্রবর্গের ন্যায় রুথা সময়
নই্ট না করিয়া, অধ্যয়ন বিষয়েই অনুক্ষণ নিমগ্নচিত্ত
থাকিতেন, এবং ষদৃচ্ছাপ্ররুত্ত পরিশ্রম দ্বারা বিদ্যালয়ের
নির্দিষ্ট পাঠ অপেক্ষা অনেক অধিক শিক্ষা করিতেন।

বাস্তবিক তিনি পাঠশালায় এরপ পরিশ্রমী ও বিদ্যানু-রাগী ছিলেন যে তদ্দেউ তাঁহার এক অধ্যাপক কহিয়া ছিলেন এই বালক সালিসবরি প্রান্তরে নগ্ন ও নিঃসহায় পরিত্যক্ত হইলেও খ্যাতি ও সম্পত্তির পথ প্রাপ্ত হইবেক, সন্দেহ নাই।

এই সময়ে তিনি প্রায় সর্বাদাই নিদ্রা প্রতিরোধের
নিমিত্ত কাফি কিংবা চা খাইয়া সমস্ত রাত্রি অধ্যয়ন
করিতেন। কিন্তু এই প্রকার অনুষ্ঠান প্রশংসনীয় নহে;
ইহাতে অনায়াসেই রোগ জন্মিতে পারে। জোন্স অবকাশ কালে ব্যবহারশাস্ত্র অধ্যয়ন করিতেন। ইহা নির্দিউ
আছে যে তিনি কোকলিখিত ব্যবহার শাস্ত্রের সারসং গ্রহ
অধ্যয়ন করিয়া তাহাতে এমন ব্যুৎপন্ন হইয়াছিলেন যে
স্বীয় জননীর পরিচিত গৃহাগত ব্যবহারদর্শীদিগকে উক্ত
গ্রন্থ হইতে সমুদ্ধৃত ব্যবহার বিষয়ক প্রশ্ন দ্বারা সর্বাদাই
প্রীত ও চমৎক্রত করিতেন।

দৃষ্ট হইতেছে, জোন্স ভাষা শিক্ষা বিষয়ে স্বভাবতঃ
অত্যন্ত নিপুণ ও অনুরাগী ছিলেন। সচরাচর দেখিতে
পাওয়া যায়,যে সকল ব্যক্তির ভাষা শিক্ষায় বিশেষ অনুরাগ ও নৈপুণ্য থাকে,তাহাদের প্রায়্ন অন্য কোন বিষয়ে
বৃদ্ধি প্রবেশ হয় না। কিছু জোন্সের বিষয়ে সেরপ লক্ষ্য
হইতেছে না। তিনি অত্যন্ত প্রয়েজনোপযোগী বছতর
জ্ঞানশাস্ত্রে ও সুকুমার বিদ্যাতেও বিশিষ্ট রূপ পারদর্শী
ছিলেন। অক্রফোর্ডে অধ্যয়ন কালে তিনি এসিয়া খণ্ডের

ভাষা সমূহ শিক্ষা বিষয়ে অত্যন্ত অভিলাষী হইয়াছিলেন এবং আরবির উচ্চারণ শিথাইবার নিমিত্ত স্বয়ং বেতন দিয়া এলিপোদেশীয় এক ব্যক্তিকে নিযুক্ত করেন। গ্রীক ও লাটিন ভাষাতে তৎপুর্ব্বেই বিলক্ষণ ব্যুৎপন্ন হইয়াছিলেন। বিদ্যালয়ের অনধ্যায় কাল উপস্থিত হইলে,তিনি অস্বারোহণ ও স্বাত্মরক্ষা শিক্ষা করিতেন; এবং ইটালীয়, স্পানিশ, পোতু গীক্ষ ও ক্রেঞ্চ ভাষার অত্যুত্তম গ্রন্থ সকল পাঠ করিতেন; এবং ইহার মধ্যেই অবকাশক্রমে নৃত্যু, বাদ্য খঙ্দ্মপ্রয়োগ এবং বীণাবাদন শিথিতেম।

ছাত্ররন্তি প্রাপ্ত হইলে জননীকে বিদ্যালয়ের বেতন দান ৰূপ ভার হইতে মুক্ত করিতে পারিবেন,এই আশয়ে তিনি পুর্ব্ব নির্দিষ্ট বছবিধ অধ্যয়নে ব্যাপৃত থাকিয়াও, উক্ত অভিলম্বিত রৃত্তি প্রাপ্তি বিষয়ে কোন ৰূপে অমনোযাগী ছিলেন না। কিন্তু এই আকাজ্জিত বিষয় সাধনে কৃতকার্য্য হইতে না পারিয়া, ১৭৬৫ খৃঃ অন্দে, লার্ড আলথর্পের শিক্ষকতা কার্য্য স্বীকার করিলেন এবং কিয়ক্তিব পরে অভিপ্রেত ছাত্ররন্তিও প্রাপ্ত হইলেন। ১৭৬৭ খৃঃ অন্দে,তাঁহাকে আপন ছাত্রের সহিত জর্মনির অন্তর্ক্তি স্পা নামক নগরে অবস্থিতি করিতে হইয়াছিল; এই স্থ্যোগে তিনি জর্মন ভাষা শিক্ষা করেন। তথা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া নাদিরশাহের জীবনর্ত্ত ক্রেঞ্চ ভাষায় অনুবাদিত করেন। এই জীবনর্ত্ত পারসী ভাষায় লিখিত ছিল।

কিয়দিনানন্তর তাঁহাকে আপন ছাত্র ও তদীয় পরি-বারের সহিত মহাদ্বীপে গমন করিয়া, ১৭৭০ খৃঃ অব্দ পর্যান্ত অবস্থিতি করিতে হয়। উক্ত অব্দে তাঁহার শিক্ষ-কতা কর্মা রহিত হওয়াতে, ব্যবহারশাস্ত্র অধ্যয়নার্থে টেম্পাল নামক বিদ্যালয়ে নিযুক্ত হইলোন। কিন্তু এই ৰূপে বিষয়কর্মের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইয়াও,তিনি বিদ্যান্ নুশীলন একবারেই পরিত্যাগ করেন নাই। মধ্যে মধ্যে নানা বিষয়ে নানা গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন; সে সমুদায় অদ্যাপি বিদ্যমান আছে। তাহাতে তাঁহার বিদ্যান্বুদ্ধি, মনের উৎকর্ষ প্রদর্শিত হইয়াছে।

১৭৭৪ খৃঃ অব্দে, জোন্স বিচারালয়ে ব্যবহারাজীবের কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন, এবং অবলম্বিত ব্যবসায় বিষয়ে ন্ত্রায় বিলক্ষণ খ্যাতি ও প্রতিপত্তি লাভ করিতে লাগি-লেন।

কলিকাতার স্থপ্রিম কোর্টের প্রধান বিচারপতির পদ বছকালাবধি তাঁহার প্রার্থনীয় ছিল। পরে ১৭৮৩ খৃঃ অন্দের মার্চ্চ মানে উক্ত চিরপ্রার্থিত পদে নিযুক্ত হই-লেন। ঐ সময়ে নাইট উপাধি প্রাপ্ত হইলেন। স্থপ্রিম কোর্টের বছ পরিশ্রমসাধ্য কর্ম্মে অত্যন্ত ব্যাপৃত থাকি-য়াও, তিনি পূর্ব্বাপেক্ষায় অধিকতর প্রযন্ত পরিশ্রম সহকারে সাহিত্য বিদ্যা ও দর্শন শাস্ত্রের অনুশীলন করিতে লাগিলেন। কলিকাতায় উপস্থিত হইয়াই, লগুন নগরের রয়েল সোসাইটী নামক সভাকে আদর্শ করিয়া স্বীয় অসাধারণ উৎসাহ ও উদ্যোগ দ্বারা এসিয়াটিক সোসাইটী নামক সভা স্থাপন করিলেন। যত দিন জীবিত ছিলেন তাবৎ কাল পর্যান্ত তিনি তাহার সভাপতির কার্য্য নির্বাহ করেন। এবং প্রতিবৎসর বছতর পরিশ্রম স্বীকার পূর্ব্বক এতদ্দেশীয় শব্দ বিদ্যা ও পূর্ব্বকালীন বিষয় সকলের তত্ত্বানুসন্ধান দ্বারা উক্ত সভার কার্য্য উজ্জ্বল ও বিভূষিত করিয়াছিলেন।

অতঃপর বিচারালয় বন্ধ ব্যতিরেকে আর তাঁহার অধ্যয়নের অবকাশ ছিল না। ১৭৮৫ খৃঃ অব্দের দীর্ঘ বন্ধের সময় যেৰূপে দিবস যাপন করিতেন তাঁহার কাগজপত্রের মধ্যে তাহার এই বিবরণ দৃষ্ট হইয়াছে। প্রাতঃকালে প্রথমতঃ এক খানি পত্র লিখিয়া, কয়েক অধ্যায় বাইবল অধ্যয়ন করিতেন; তৎপরে সংস্কৃত ব্যাকরণ ওধর্ম শাস্ত্র; মধ্যাহুকালে ভারতবর্ষের ভূগোল বিবরণ; অপরাহে রোমরাজ্যের পুরায়ত্ত; পরিশেষে ছুই চারি বাজী শতরঞ্জ খেলিয়া ও আরিয়ফৌর কিয়দংশ পাঠ করিয়া দিবাবসান করিতেন।

তিনি এতদেশীয় জল ও বায়ুর দোষে শারীরিক অস্কু হইতে লাগিলেন। বিশেষতঃ তাঁহার চক্ষু এমন নিস্তেজঃ হইয়া যায় যে মধূপ বর্ত্তিকার আলোকে লেখা রহিত করিতে হইয়াছিল। কিন্তু যাবৎ তাঁহার কিঞ্চি-মাত্র সামর্থ্য থাকিত কিছুতেই তাঁহার অভিলয়িত অধ্য-য়নের ব্যাঘাত ঘটাইতে পারিত না। পীড়াভিভূত হইয়া শ্যাগত থাকিয়াও বিনা সাহায্যে উদ্ভিদ বিদ্যা অধ্যয়ন করেন। এবং চিকিৎসকের উপদেশানুসারে স্বাস্থ্যপ্রতিলাভার্ধে যে কিয়ৎকাল পর্য্যটন করেন তাহাতে গ্রীশ, ইটালি ও ভারতবর্ষীয় দেবতাগণের বিষয়ে এক প্রশস্ত গ্রন্থ রচনা করেন। ইহাতে বোধ হইতেছে যে তিনি আপন মনকে এমন দৃঢ়ীভূত করিয়াছিলেন যে এইৰূপ পরিশ্রম বিশ্রামভূমিতে গণনীয় হইত।

কিয়দিবস পরে তিনি কিঞ্চিং স্বস্থ হইয়া উঠিলেন এবং পুনর্বার পুর্বাপেক্ষায় সমধিক প্রয়ত্ত উৎসাহ সহকারে বিচারালয়ের কার্য্যে ও অধ্যয়নে মনোনিবেশ করিলেন। কিছু কাল তিনি কলিকাতার আড়াই কোশ দূরে ভাগীরথীতীর সনিহিত এক ভবনে অবস্থিতি করেন। ঐ সময়ে তাঁহাকে কার্য্য বশতঃ প্রতিদিন বিচারালয়ে আসিতে হইত। তাঁহার জীবনর্তলেথক सुभीन প্রজ্ঞাবান্লার্ড টিনমেথি কহেন যে তিনি প্রতি-দিন স্ব্য্যান্তের পর এই স্থানে প্রত্যাগমন করিতেন; এবং এমন প্রত্যুষে গাত্রোপান করিতেন যে পদরজে আসিয়া অরুণোদয় কালে কলিকাতার আবাসে উপস্থিত হইতেন। তথায় উপস্থিতির পর ও বিচারালয়ের কার্য্যা-রম্ভ হইবার পূর্ব্ব যে সময় থাকিত তাহা রীতিমত পৃথক পৃথক অধ্যয়ন বিষয়ে নিয়োজিত ছিল। এই সময়ে তিনি, রাত্রি তিন চারিটার সময় শ্যা পরিত্যাগ করিতেন।

বিচারালয়ের কর্ম বন্ধ হইলেও তিনি কর্মেই ব্যাসক্ত থাকিতেন। ১৭৮৭ খৃঃ অব্দের কর্ম্মবন্ধ সময়ে कुष्णनगत्त व्यविष्ट्रिक करतन । उथा रुरेस्ड निथियाहि-লেন ' আমি এই গ্রাম্য কুটীরে বাস করিয়া অত্যন্ত প্রীতি প্রাপ্ত হইতেছি; এই তিম মাস কর্মবন্ধ উপলক্ষে অবকাশ পাইয়াছি বটে, কিন্তু আমি এক দণ্ডের নিমি-ত্তেও কর্মাশূন্য নহি। ইচ্ছানুৰূপ বিদ্যানুশীলনের সহিত স্বকীয় বিষয় কার্য্যের ভূয়িষ্ঠ সম্বন্ধ প্রায় ঘটিয়া উঠেনা। কিন্তু সৌভাগ্য ক্রমে আমার পক্ষে তাহা ঘটিয়াছে। এই কুটীরে থাকিয়াও আমি আরবি ও সংস্কৃত অধ্যয়ন দ্বারা বিচারালয়েরই কার্য্য করিতেছি। এক্ষণে সাহস পূর্ব্বক বলিতে পারি মুসলমান ও হিন্দু ধর্মশাস্ত্রজ্ঞেরা মিথ্যা ব্যবস্থা দিয়া আর আমাদিগকে ঠকাইতে পরিবেক না"। বাস্তবিক এইৰূপ সা**ৰ্ব্বক্ষণিক** পরিশ্রমে ব্যাসক্ত থাকাতেই তাঁহার আনৃন্দে কাল্যাপন रुरेशिष्टिल ।

যে সকল মোকদ্দমা শাস্ত্রের ব্যবস্থা অমুসারে নিম্পত্তি করা আবশ্যক; সে সমুদায়, পণ্ডিত ও মৌলবীদিগের অপেক্ষা না রাথিয়াই, অনায়াসে নিম্পত্তি করিতে পারা যাইবেক এই অভিপ্রায়ে তিনি হিন্দু ও মুসলমানদিগের ধর্ম্মণাস্ত্রের সারসংগ্রহ করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন। এই গ্রন্থ তিনি সমাপন করিয়া যাইতে পারেন নাই। কিন্তু পরিশেষে অন্যান্য ব্যক্তি দ্বারা তাহার যে সমাধান

হইয়াছে তাহা এই মহানুভাবের পরামর্শ ও প্রাথমিক উদ্যোগ দ্বারাই হইয়াছে, সন্দেহ ন।ই।

১१৮৯ शृः अत्म, তিনি শকুন্তলানামক সংস্কৃত নাটকের ইন্সরেজী ভাষাতে অনুবাদ প্রকাশ করেন। অনন্তর ১१৯৪ शृঃ অন্দের আরম্ভেই মনুপ্রণীত ধর্মশাস্ত্রের
অনুবাদ প্রকাশ হয়। যে সকল ব্যক্তি ভারতবর্ষের
পূর্বকালীন আচার ব্যবহার জানিবার বাসনা রাখেন এই
গ্রন্থ তাঁহাদের পক্ষে অত্যন্ত উপকারী। পরিশেষে
এই স্থবিখ্যাত প্রশংসিত ব্যক্তি, বিচারালয়ের কার্য্য
নিস্পাদন ও বিদ্যানুশীলন বিষয়ে অবিশ্রান্ত এইরূপ অসক্রত পরিশ্রম করাতে, অকালে কালগ্রাসে পতিত হইলেন। ১৭৯৪ খৃঃ অন্দের এপ্রিল মাসে, কলিকাতাতে
তাঁহার যক্তং স্কীত হয়, এবং ঐ রোগেই উক্ত মাসের
সপ্রবিংশ দিবসে অফচস্বারিংশত্রম বর্ষ বয়ঃক্রম সময়ে
কলেবর পরিত্যাগ করেন।

দর উইলিয়ম জোন্সের কতিপয় অতি সামান্য নিয়ম নির্দ্ধারিত ছিল; তদ্বিধয়ে দৃঢ়তর মনোযোগ থাকাতেই তিনি এই সমস্ত গুরুতর কার্য্য নির্ব্বাহে সমর্থ হইয়াছিলেন। তন্মধ্যে একটা এই যে, বিদ্যানুশীলনের স্কুয়োগ পাইলে কথন উপেক্ষা করিবেক না। অন্য এক এই যে, অন্যের। যে বিষয়ে ক্কুতকার্য্য হইয়াছে, আমিও অবশ্য ভাহাতে কৃতকার্য্য হইতে পারিব; এবং সেই নিমিত্তে বাস্কুবিক প্রতিবন্ধক দেখিয়া, অথবা প্রতিবন্ধকের

मस्रावना कतिया, चिल्यिज विषय १३८० निर्वे १७३१।
युक्तिकि नरह, वतः जाहात मिक्ति विषया हिन्ननिक्य १३८० १३८वक।

তাঁহার জীবনচরিতলেখক লার্ড টিনমৌধ কহেন যে ইহাও, তাঁহার এক নির্দ্ধারিত নিয়ন ছিল, যে সকল ব্যাঘাত অতিক্রম করিতে পারা যায় তদ্দুফে বিবেচনাপূর্ব্বক হস্তার্পিত ব্যাপারের সমাধানবিষয়ে কোন ক্রমেই ভগ্নোৎসাহ হওয়া উচিত নহে। এই নিয়ম তিনি কথন স্বেছা পূর্ব্বক লজ্জন করেন নাই। কিন্তু তিনি যে পৃথক্ পৃথক্ এক এক কর্মের নিমিত্ত সময় নিরূপণ করিতেন এবং অতি সারধান হইয়া সেই সেই নির্দ্ধারিত সময়ে তত্তৎ কর্মের সমাধান করিত্বেন, আমার বোধে এই মহাকলদায়ক নিয়ম দ্বারাই অব্যাঘাতে ও অনাকুলিতচিত্তে এই সমস্ত বিদ্যায় কৃতকার্য্য হইয়াছিলেন।

সর উইলিয়ম জোন্সের মৃত্যুতে সর্ব্বসাধারণের যে ৰূপ অসাধারণ মনস্তাপ ও ক্ষতিবাধ হইরাছে অতি অপ্প লোকের বিষয়ে সেরূপ দেখিতে পাওয়া যায়। ভাষাজ্ঞান বিষয়ে, বোধ হয়, প্রায় কোন ব্যক্তিই তাঁহা অপেক্ষা অধিক নিপুণ ছিলেন না। পুরায়ত্ত, দর্শনশাস্ত্র, স্মৃতি, ধর্ম্মশংক্রান্ত গ্রন্থ, পদার্থবিদ্যা ও সর্ব্বজাতীয় আচার ব্যবহার বিষয়ে তাঁহার অসাধারণ জ্ঞান ছিল। আর যদি তিনি ভিয়দেশীয় কাব্যের ভাব লইয়া স্বভাষায় সঙ্কলন করিবার নিমিত এত অধিক অয়ুরক্ত না হইতেন

এবং বহুবিস্কৃত বিষয় কর্ম নির্বাহ করিয়া আপন শক্ত্যনুষায়িনী রচনা বিষয়ে প্রযন্ত্রান্ হইবার নিমিত্ত উপযুক্ত
ৰূপ অবকাশ পাইতেন তাহা হইলে তাঁহার কবিত্ব বিষয়েও অসাধারণ খ্যাতিলাভের ভূয়সী সম্ভাবনা ছিল। তিনি
পরিবার ও পোষ্যবর্গের প্রতি যেৰূপ ব্যবহার করিতেন
তাহা অতি প্রশংসনীয়। তিনি স্বভাবতঃ বদান্য ও তেজম্বী ছিলেন।

সর উইলিয়ম জোন্সের নাম চিরন্মরণীয় করিবার নিমিওঁ ভারতবর্ষেও ইংলণ্ডে নানা উপায় নির্দ্ধারিত হইয়াছে। ইফ ইণ্ডিয়া কোম্পানির অধ্যক্ষেরা সেন্টপালের কাথিডুলে তাঁহার এক কীর্ত্তিস্তম্ভ নির্মাণ করিয়া দিয়াছেন; এবং বাঞ্চালাতে এক প্রস্তরময়ী প্রতিমূর্ত্তি প্রেরণ করিয়াছেন। কিন্তু তাঁহার সহধর্মিণী ১৭৯৯ খৃঃ অবদ তদীয় সমুদায় গ্রন্থ সংগ্রহ করিয়া ছয় খণ্ড পুস্তকে যে মুদ্রিত ও প্রচারিত করিয়াছিলেন তাহাই তাঁহার পক্ষে সর্ব্বাপেক্ষা সমধিক প্রশংসনীয় ও অবিনশ্বর কীর্ত্তি স্তম্ভ। তদ্ব্যতিরিক্ত ঐ বিধবা নারী আপন ব্যয়ে তাঁহার এক প্রস্তরময় প্রতিমূর্ত্তি নির্মাণ করাইয়া অক্লকোর্ড বিশ্বনিদ্যালয়ের পার্শ্ববর্তী গৃহে স্থাপিত করিয়াছেন।

## ছুৰহ ও সঙ্কলিত মূতন শব্দের অর্থ।

- জংশ, (Degree) অক্ষাংশ। ভূগোলবেক্তারা বিষুবরেধার উত্তর দক্ষিণ অথবা পূর্ব পশ্চিম ভূভাগ ৩৬০ ভাগে বিভক্ত করেন ইহার এক এক ভাগ এক এক অক্ষাংশ।
- অযথাভূত, (Perverted) যেরপ হওয়া উচিত সেরপ নহে । অযথাভূত দর্শন শাস্ত্র, দর্শন শাস্ত্রের যাহা উদ্দেশ্য তাহা প্রতিপন্ন
  না করিয়া তদ্বিপরীতার্থ প্রতিপাদক।
- অস্থিত পাটীগণিত, (Arithmetic of Infinites) এক প্রকার অঙ্ক শাস্ত্র।
- আধিশ্রমণিক ব্যবধি, (Focal Distance) অধিশ্রমণ অগ্নিস্থান,
  চুল্লী। আলোকের কিরণ সকল দূরবীক্ষণের মুকুরের মধ্য দিয়া
  গমন করিয়া যে স্থানে মিলিত হয় তাহাকে অধিশ্রমণ কহা
  যায়। মুকুরের সর্বাপেক্ষায় উচ্চভাগ ও অধিশ্রমণ এই উভযের অস্তরকে আধিশ্রমণিক ব্যবধি কহে।
- আভিজাতিক চিহ্ন, (অভিজাত কুল, বংশ) কুলপরিচায়ক চিহ্ন। আবিদ্ধিয়া, (Discovery) **অগ্রকাশিত অ**থবা অপরিজ্ঞাত বিষয়ের উদ্ভাবন।
- উদ্ভিদবিদ্যা, (Botany) উদ্ভিদ, তরু গুল্মাদি। তরু গুল্মাদির অব-য়বসংস্থান, প্রত্যেক অবয়বের কার্য্য, উৎপত্তি স্থান, জাতি-বিভাগ ইত্যাদি যে শান্তে নির্ণীত আছে।
- উপকূল, (Coast) বেলাভূমি, সমুদ্রসমিহিত ভূপ্রান্তভ'গ। উপপ্লব, (Tumults) প্রভূশক্তির প্রতিকূলে প্রজ্ঞাগণের অভ্যুত্থান।

ন্তপনিবেশিক, (Colonial) উপনিবেশ কোন দূর দেশে কৃষিকর্ম ও বাস করিবার নিমিস্ত জন্মভূমি হইতে যে সকল লোক লইয়া যাওয়া যায়; তৎসম্বন্ধীয় ঔপনিবেশিক।

কক্ষ, (Orbit) গ্রহগণের পরিভ্রমণপথ।

কীর্ন্তিস্তম্ভ, (Monument) ঘটনাবিশেষের স্মরণার্থে অথবা ব্যক্তি বিশেষের নাম ও কীর্ন্তি রক্ষার্থে নির্মিত স্তম্ভাদি।

কুলাদর্শ, (Heraldry) বংশাবলী ও বংশপরিচায়ক চিহ্ন বিষয়ক শাস্ত্র।

কুসংস্কার, (Prejudice) সমুচিত বিবেচনা না করিয়া যে সিদ্ধান্ত করা,হয়।

কেন্দ্ৰ, (Centre) ঠিক মধ্যস্থান।

গণিত, (Mathematics) পরিমাণ ও অঙ্ক বিষয়ক শাস্ত।

গবেষণা, (Research) কোন বিষয়ের তত্তানুসন্ধান।

গ্রহনীহারিকা, (Planetary Nebulae) যে সকল নীহারিকা, গ্রহের লক্ষণাক্রান্ত বোধ হয়।

চরণাবরণ, (Stocking) মোজা।

চরিতাখ্যায়ক, (Biographer) যে ব্যক্তি কোন স্লোকের জীবন রুত্তান্ত লিপিবদ্ধ করে।

চিত্রশালিকা, (Museum) চিত্র অন্তৃত বস্তুত; শালিকা আলয়। যে স্থানে প্রাকৃত ইতির্ক্ত, পদার্থনীমাংসাও সাহিত্য বিদ্যা সংক্রান্ত এবং শিপাসাধিত কৌতুহলোদোধক বস্তু সকল স্থাপিত থাকে।

ছায়াপথ, (Milky Way) নভোমগুলে দৃশ্যমান জ্যোতির্ময় তির-শ্চীন পথ।

জলোচ্ছ্বাস, (Tide) (জল-উচ্ছ্বাস) জলের স্ফীততা, জোয়ার। জাতীয় বিধান, (National Law) বিভিন্ন জাতীয় লোকদিগের পর-স্পর ব্যবহার ব্যবস্থাপক শাস্ত্র।

- জ্যোতির্বিদ্যা, (Astronomy) গ্রহ, নক্ষত্র, ধূমকেতু প্রভৃতি দিব্য পদার্থের স্বরূপ, সঞ্চার, পরিভ্রমণ কাল, গ্রহণ, পৃথ্বলা, অন্তর ও সৎস্থান্ধ সমন্ত ঘটনা নিরূপক শাস্ত্র।
- জ্যোতিষ্ক, (Heavenly Bodies) গ্রহ নক্ষত্রাদি।
- টঙ্কবিজ্ঞান, (Numismatics) টঙ্ক মুদ্রা, টাকা। নানা দেশীয় ও নানাকালীন টঙ্ক পরিক্রানার্থক বিদ্যা।
- তুলামান, (Libration) তুলাদণ্ডে পরিমাণ করণ। চন্দ্রের তুলামান শব্দে চন্দ্রমণ্ডলর্ভি পরীবর্ত্ত। এই পরীবর্ত্ত দারা চন্দ্রমণ্ডলের প্রান্তমন্নিহিত কোন কোন অংশের পর্য্যায়ক্রমে আবির্ভাব ও তিরোভাব হয়।
- ভূর্য্যাচার্য্য, ভূর্য্য (Music) বাদ্য; আচার্য্য উপদেশক। যে ব্যক্তি বাদ্য বিষয়ে শিক্ষা প্রদান করে।
- তুর্ঘ্যাজীব, (Musician) তুর্ঘ্য বাদ্য; আজীব জীবিকা; বাদ্যব্য-বসায়ী।
- দূরবীক্ষণ, (Telescope) দূর—বীক্ষণ। দূরস্থিত বস্তু দর্শনার্থ নলা-কার যন্ত্র, দূরবীণ।
- पृष्टितिब्छान, (Optics) आत्माक ও দর্শন বিষয়ক বিদ্যা।
- দ্বিপাদপ্রমিত, যাহার পরিমাণ ছুই (ফুট) পা।
- দেবালয়, (Church) দেব ঈশ্বর; আলয় স্থান; ঈশ্বরের উপাসনার স্থান, গির্জা।
- ধাতুবিদ্যা, (Mineralogy) ধাতু ভূগর্ভে স্বয়মুংপন্ন নির্জীব পদার্থ ; বেমন স্বর্ণ, লৌহ, প্রস্তর, পারদ, শ্ববণ, অঙ্গার প্রভৃতি ; এত-দ্বিষয়ক বিদ্যা।
- নক্ষত্রবিদ্যা, (Astrology) গ্রহ, নক্ষত্রাদির স্থিতিও সঞ্চার অনু-সারে গুভাগুভনির্বচন ও ভবিষ্যসংস্কৃচক বিদ্যা।
- নাড়ীমগুল, (Equator) বিষুব্বেখা। স্থ্য এই রেখায় উপস্থিত হইলে দিবা রাত্রি সমান হয়।

নীহারিকা, (Nebulae) নীহার কুজ্বাটিকা। যে সকল নক্ষত্র চক্ষুর গোচর নয় কিন্তু দূরবীক্ষণ দারা অবলোকন করিলে কুজ্ব-টিকাবৎ প্রতীয়মান হয় তৎসমুদায়ের নাম নীহারিকা।

নৈস্পিক বিধান, (Natural Law) নৈস্পিক স্বাভাবিক; বিধান নিয়ম, ব্যবস্থা। মানবজাতির ঐশিক নিয়মানুস্যুরী পরস্পর ব্যবস্থার ব্যবস্থাপক শাস্ত্র। যথা; কেহ কাহারও হিংসা করিবেক না ইত্যাদি।

নৈহারিক নক্ষত্র, (Nebulous Stars) যে সকল নীহারিকা নক্ষত্রের লক্ষণাক্রান্ত বোধ হয়।

পদার্থবিদ্যা, (Natural Philosophy) বিশ্বান্তর্গত সমস্ত পদার্থের তত্ত্ব নির্ণায়ক শাস্ত্র।

পরিপ্রেক্ষিত, (Perspective) পরি সর্বতোভাবে; প্রেক্ষিত দর্শন ; বস্তু সকল বাস্তবিক সন্তা কালে যেরূপ প্রতীয়মান হয় আলেখ্যে তাহাদিগের তদনুরূপ বিন্যাস নিয়ামক বিদ্যা।

পর্য্যবেক্ষণ, (Observation) [পরি-অবেক্ষণ] অভিনিবেশ পূর্বক অবলোকন ৷

পাঞ্চপাদিক, যাহার পরিমাণ পাঁচ [ফুট] পা।

পাটীগণিত, (Arithmetic) অঙ্ক বিদ্যা।

পাস্থনিবাস, (Inn) পথিকদিগের অবস্থিতি করিবার স্থান ; যে স্থানে নবাগত ব্যক্তির। ভাটক প্রদান পূর্বক আপাততঃ অব-স্থিতি করে।

পারিপার্শিক, (Satellite) পার্শ্ববর্তী, পার্শ্বচর; উপগ্রহ, কোন রহং গুহের চতুর্দ্ধিকে পরিভ্রমণকারী স্কুত্র গ্রহ; পৃথিবীর পারিপার্শ্বিক চক্র।

পুরাগত } পূর্বতন কালীন। পৌরাণিক }



প্রকৃতি, (Nature) ঈশ্বরস্ট যাবতীয় পদার্থের সাধারণ সংজ্ঞা। প্রতিপোষক, (Patron) সহায়, আরুকূল্যকারী।

প্রতিভা, (Genius) অসাধারণ বুদ্ধিশক্তি।

প্রবেশিকা, (Ticket) যাহা দেখাইলে প্রবেশ করিতে পাওয়া যায় টিকিট।

প্রস্তরফলক (Slate) শেলেট।

প্রাতিফলিক দূরবীক্ষণ, (Reflecting Telescope) আলোকের কিরণ সকল যে দূরবীক্ষণের মুকুরে প্রতিফলিত হইয়া সরল রেখায় গমন পূর্বক প্রতিবিদ্ধ স্বরূপে পরিণত হয়।

প্রাকৃত ইতির্ন্ত, (Natural History) প্রকৃতিবিষয়ক র্ভান্ত, অর্থাৎ পৃথিবী ও তড়ৎপন্ন বস্তু সমুদ্দায়ের বিবরণ। জঁওবিদ্যা, ধাতুবিদ্যা, উদ্ভিদবিদ্যা, ভূবিদ্যা প্রভৃতি বিদ্যা সকল প্রাকৃত ইতির্বন্তের অন্তর্গত।

বন্ধুর, (Rough) উচ নীচ, আবুড়া খাবুড়া। মনোবিজ্ঞান, (Metaphysics) মন, বুদ্ধি গুভৃতি নির্ণায়ক শাস্ত্র। মগুল, (State) প্রদেশ, রাজ্য। মধুত্মবর্ত্তিকা, মোমবাতি।

মেরুদগু, (Axis) ভূগোলের অন্তর্গত উভয় কেন্দ্রভেদী কাম্পনিক সরল রেখা। এই রেখা অবলম্বন ক্রিয়া পৃথিবী পশ্চিম হুইতে পূর্বাভিমুখে দৈনন্দিন পরিত্রমণ করে।

রঙ্গভূমি, (Theatre) যেখানে নাটকের অভিনয় হয়। রাজবিপ্লব, (Revolution) রাজ্য শাসনের প্রচলিত প্রণালীর পরি-বর্ত্তন।

রোমীয় সম্প্রদায়, (Romish Church) রোম নগরীয় ধর্মালয়ের সতাসুযায়ী খুউধর্মাবলম্বী লোক।

বিজ্ঞান, (Science) পদার্থের তত্ত্ব নির্ধায়ক শাস্ত্র, যথা জ্যোতি-

বিজ্ঞাপনী, (Report) বাচিক অথবা লিপি দারা কোন বিষয় আ-বেদন করা।

বিধানশাস্ত্র, (Law) ব্যবস্থা শাস্ত্র ।

বিমিশ্র গণিত, (Mixed Mathematics) যাহাতে পদার্থ সন্তম্প রাশি নিরূপণ করা হয়।

বিশপ, (Bishop) ধর্মবিষয়ক অধ্যক্ষ।

বিশুদ্ধ গণিত, (Pure Mathematics) যাহাতে পদার্থের সহিত কোন সম্বন্ধ না রাখিয়া কেবল রাশির নিরূপণ মাত্র করা হয়। বিশ্ববিদ্যালয়, (University) [বিশ্ব বিদ্যা আলয়] সর্ব প্রকার বিদ্যার আলোচনা স্থান।

ব্যবহারদর্শী, ধর্মাধিকরণের বিধিজ্ঞ। ধর্মাধিরণ আদালত। ব্যবহারসংহিতা, (Law) ব্যবস্থা শাস্ত্র, আইন।

ব্যবহারাজীব, (Lawyer) ব্যবহার মোকদ্দমা; আজীব জীবিকা; যাহারা বাদী প্রতিবাদীর প্রতিনিধি স্বরূপ হইয়া মোকদ্দমা সংক্রান্ত যাবতীয় কার্য্য নির্বাহ করে। উর্কাল ইত্যাদি।

শঙ্কু, (Index) ঘড়ীর[কাটা।

পঙ্কুপন্ত, (Dial-Plate) দশু পলাদি চিহ্নিত শঙ্কুদণ্ডের আধার।
শতাব্দী, (Century) শত বৎসরাত্মক কাল; সংবৎ ১৯০১ অবধি
২০০০ পর্যান্ত কাল এক শতাব্দী; তদনুসারে ইহা কহা যাইতে
পারে, এক্ষণে বিক্রমাদিতোর বিংশ শতাব্দী চলিতেছে।
শিলিং, (Shilling) আধ টাকা।

মুকুমার বিদ্যা, (Polite Learning) সাহিত্যাদি শাস্ত্র।

স্থিতিস্থাপক, (Elasticity) আকুঞ্চন, প্রসারণ, অভিঘাতাদি কার্ক্ত্র লেও বস্তু সকল যে নৈস্থিক গুণ প্রভাবে পুনর্বার পুর্বভ

স্বান্মরক্ষা, (Fencing) আক্রমণ অথবা আত্মরক্ষার্থে তরক্ষ্মি। প্রয়োগ বিষয়ক নৈপুণ্যসাধন বিদ্যা।